

RECONOCIMIENTO INTERNACIONAL AL PESO CHILENO

*Nuestra unidad monetaria, por primera vez en la historia, pasa a integrar el pool de monedas del Fondo Monetario Internacional

Por primera vez en la historia del Fondo Monetario Internacional el peso chileno pasará a formar parte del pool de monedas con las cuales se efectúan transacciones internacionales, compartiendo este privilegio con el dólar norteamericano, el marco alemán y de otras importantes naciones del mundo.

La información fue dada a conocer oficialmente ayer por Rubén Azócar, asesor de informaciones del Banco Central de Chile, quien calificó este hecho como un "pleno respaldo a la situación económica chilena, ya que sólo pueden ingresar al Fondo Monetario Internacional las monedas de aquellos países que cuenten con sólidas reservas y con una economía estable".

Nuestro país contestó afirmativamente una solicitud que le hiciera el FMI para que el peso pase a formar parte de las monedas con las cuales se realizan las transacciones internacionales. Con ello nuestra moneda adquiere la fuerza que le confiere este reconocimiento internacional a su solvencia.

CIENTO CUARENTA Y CUATRO PAISES MIEMBROS

Actualmente el Fondo tiene un total de 144 países miembros, entre los cuales se encuentra nuestro país, desde el año 1944 con motivo de la reunión de Bretton Woods. Sin embargo, no todas las monedas de los países integrantes del FMI son usadas en sus transacciones.

De acuerdo a los estatutos del Fondo Monetario Internacional se señala que éste "usará las monedas de sus países miembros, cuya posición de reservas sea lo suficientemente fuerte, como para que sea usada en las transacciones internacionales".

En la actualidad, de los 144 países miembros del FMI, el fondo utiliza un total de 17 unidades monetarias. Diez de ellas, las más fuertes, pertenecen

a: Estados Unidos, Alemania, Japón, Arabia Saudita, Francia, Holanda, Italia, Bélgica, Canadá, Inglaterra, Venezuela y Kuwait.

Entre los criterios tomados en cuenta por el FMI para incorporar el peso chileno al pool de monedas que maneja para transacciones internacionales están: una continuada y sólida posesión de reservas monetarias; un programa económico que respalda la estabilidad de la moneda; un período más o menos prolongado de estabilidad de la unidad monetaria y un período prolongado de estabilidad del equipo económico.

Todo lo anterior, a juicio de las máximas autoridades del FMI, trae confianza y respaldo a la posición internacional y al criterio como se aprecia la solidez de una moneda, en este caso, del peso chileno.

(Más detalles en Págs. 6 y 7-A)

EL TIEMPO

Los cielos cubiertos variando a despejado, con temperaturas extremas probables de 12 y 25 grados, para hoy en el Área Metropolitana de la Oficina Meteorológica de la FACH. La mínima de hoy fue de 14 grados a las 02.30 horas y la máxima de 20.4 grados a las 16.10 horas.

La Nación

SANTIAGO DE CHILE
Jueves 25 de Febrero de 1982
N° 21.079-Año-LXVI

15 Pesos Cuerpo A

Voceros de la Cancillería

Provocaciones no contribuyen al buen éxito de la mediación

Se espera respuesta de Argentina a protesta por violación del mar territorial austral para resolver pasos a seguir

En el curso de las próximas horas el Ministerio de Relaciones Exteriores espera recibir el texto completo del documento que entregó el martes la Cancillería argentina al Embajador en Buenos Aires, Sergio Onofre Jarpa Reyes, en respuesta a la nota de protesta que hizo llegar el Gobierno chileno por la violación del mar territorial austral por el transporte de la Armada del país vecino "Gurruchaga". La nave trasandina fondeó en Caleta Toledo, en la isla Deseit, a la altura del Cabo de Hornos.

En la protesta se señala que las aguas en que permaneció cuatro días la nave argentina, son "incuestionablemente chilenas" por lo que con su acción ha violado la soberanía chilena. En la misma nota la Cancillería lamenta la reiteración de hechos de tan grave naturaleza y abriga la esperanza de que cesen estos actos violatorios de la soberanía nacional, los que en nada contribuyen al buen éxito de la mediación y que afectan el clima de armonía que ambos países se comprometieron solemnemente en Montevideo, "proyectos que fueron reiterados con posterioridad".

Un portavoz de la Cancillería señaló ayer que tan pronto se reciba la nota de Argentina, expertos de esa Secretaría de Estado se abocarán a su estudio, no sólo en su contexto literal sino que en el de fondo de la misma, para enseguida resolver los pasos a seguir.

El mismo vocero expresó que en los últimos tiempos han aumentado las tensiones por los continuos actos de violación, por parte de Argentina, tanto del mar territorial como del espacio aéreo chileno, y que en cada oportunidad se han elevado las protestas correspondientes e informado de ello al representante del Papa en la mediación, cardenal Antonio Samoré, a los miembros de la delegación chilena ante ella, que encabeza el Subsecretario de Relaciones Exteriores, coronel de Ejército Ernesto Videla Cifuentes, y a las misiones diplomáticas de Chile en el exterior.

Agregó el personero que Argentina se está escudando en el litigio austral, que está en proceso de mediación, para hacer estas provocaciones en sectores que históricamente han pertenecido y por derecho corresponden a la soberanía de nuestro país.

Finalmente reiteró que la nota respuesta de Argentina será examinada exhaustivamente y los expertos de la Cancillería resolverán sobre una eventual respuesta al Gobierno trasandino.

Pinochet inauguró Carretera Longitudinal

LA REGION AUSTRAL SE INTEGRA DEFINITIVAMENTE AL DESARROLLO

- Jefe del Estado fundó las dos primeras villas junto al camino
- Ministro de Obras Públicas destacó los alcances del proyecto

CHAITÉN. (Especial para LA NACIÓN).— El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, inauguró ayer el primer tramo del Camino Longitudinal Austral y también, junto a la ruta, las dos primeras villas: Santa Lucía y Vanguardia, con la entrega de asignaciones de viviendas para ejecutar un programa de construcciones habitacionales. El Primer Mandatario destacó la importancia histórica de la entrega al servicio público de este tramo de lo que denominó "camino al futuro", señalando que ello significa, en un plano inmediato, la incorporación al territorio nacional de una extensa y rica zona que permanecía en un inexplicable aislamiento. Dijo que los resultados finales, con la terminación total de la carretera que unirá a las regiones X y XI, con los planes de colonización, el desarrollo socioeconómico y el poblamiento de esas áreas, los podrán apreciar los chilenos en las próximas décadas.

La ceremonia que presidió el General Pinochet se efectuó en un claro a la vera del camino, en un sector conocido como El Zorro, hasta donde llegó el helicóptero con la comitiva oficial, procedente de Chaitén. Desde esta última localidad el helicóptero despegó con tres horas de atraso debido a las adversas condiciones climáticas. Asistieron, además, la Primera Dama de la nación, los Ministros del Interior, Economía, Hacienda, Obras Públicas, Vivienda y Urbanismo, Agricultura, Bienes Nacionales, Ministro Secretario General de Gobierno y autoridades regionales y comunales. Significativa resultó la presencia de un número



El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, procede a cortar la tradicional cinta tricolor, declarando inaugurado el primer tramo de la Carretera Longitudinal Austral. Le acompañan la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, y el capellán del Ejército, presbítero Florencio Infante.

(Pasa a la Pág. 12A)

Trabajadores del cobre repudian cable de apoyo enviado a marxistas

■ "Emilio Torres, presidente de la CTC, pasó a llevar a afiliados de la Confederación al actuar solo, mandando mensajes que no representan nuestro sentir", declararon dirigentes de la Zonal El Teniente

La directiva de la Zonal El Teniente, que preside Guillermo Medina, al término de una extensa reunión, emitió ayer una declaración pública rechazando la actitud del presidente y secretario general de la Confederación de Trabajadores del Cobre, por haber enviado un cablegrama de felicitación a la Federación Sindical Mundial, porque no representa los sentimientos de sus afiliados y está fuera de las atribuciones de estos directivos por estatutos.

El texto de la declaración es el siguiente:

"La directiva de la Zonal El Teniente se ha impuesto por la prensa del cablegrama enviado a la Federación Sindical Mundial que se encontraba en La Habana, Cuba, en el Congreso Extraordinario. Al respecto, queremos señalar lo siguiente:

1. La Federación Sindical Mun-

dial tiene su sede en la ciudad de Praga, Checoslovaquia, y fue fundada en un Congreso Sindical en París en 1946, militan en esta organización, todos los trabajadores de los países bajo regímenes comunistas con la única excepción de la República Popular China, Albania y Yugoslavia, entre otros. Debido a las divergencias del marxismo leninismo.

La Federación Sindical Mundial actúa bajo la orientación de los partidos comunistas: moscovitas lo cual ha llevado a respaldar resueltamente la política de la URSS que le ha significado serias dificultades, como resultado de intervenciones de esa potencia en distintos países, como Checoslovaquia y Hungría, que no hace mucho, por cuestiones de esta índole, se marginó de la FSM la CGIL (Confederación General de Trabajadores Italianos).

La Federación Sindical Mundial mantiene contactos internacionales en nuestro continente a través del Congreso Permanente de la Unidad Sindical de los Trabajadores de América Latina (CPUSTAL), el cual fue constituido en Brasilia, en enero de 1964 y entre sus enunciados han procurado formar la Central en América Latina. Inicialmente, la CPUSTAL funcionaba en Santiago de Chile hasta mediados de 1973, para trasladarse luego a Lima, Perú, y actualmente en Ciudad de Panamá.

Respecto a nuestro país, mantiene estrechas relaciones con la ex-CUT, y sus dirigentes se autoproclaman en el exterior como representantes de los trabajadores chilenos. Han hecho innumerables gestiones para, a través de la Coordinadora Nacional Sindical, buscar el camino de reconocimiento a nivel internacional.

(Pasa a la Pág. 12A)

Durante el año 1981

80% de los bancos obtuvo utilidades

■ Banco del Estado y Banco de Chile son las entidades de mayor solvencia de la banca chilena

Veintisiete bancos comerciales, cuatro bancos de fomento y el Banco del Estado, obtuvieron utilidades durante el ejercicio financiero registrado durante 1981, de acuerdo a los balances presentados ante la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y publicados ayer en el Diario Oficial.

Según el resumen dado a conocer ayer, siete bancos comerciales y dos

de fomento registraron pérdidas en el ejercicio recién pasado.

Entre las entidades que tuvieron una mayor utilidad se menciona el Banco de Chile, con 1.192 millones 312 mil pesos; el Banco Osorno y La Unión, con 409 millones 536 mil pesos; el Banco Sudamericano, con 323 millones 705 mil pesos; el Banco O'Higgins, con 319 millones 552 mil pesos; el Banco de Santiago, con 280

millones 026 mil pesos; el Banco Internacional, con 119 millones 483 mil pesos; el Banco Industrial y de Comercio Exterior, con 85 millones 640 mil pesos y el Banco de A. Edwards con 71 millones 482 mil pesos.

Las entidades de fomento que registraron utilidades en el ejercicio, se mencionan al Banco Hipotecario y de

(Pasa a la Pág. 12A)

Las dos primeras bajas de la Selección

Herrera y Hormazábal no pasaron el examen médico y dejaron la concentración en Jahuel. Quedaron, en consecuencia, 26 jugadores.

(Inf. Pág. 1B)

EE.UU. rechaza nuevo diálogo con Nicaragua

Departamento de Estado no aceptó proposición del Presidente mexicano López Portillo.

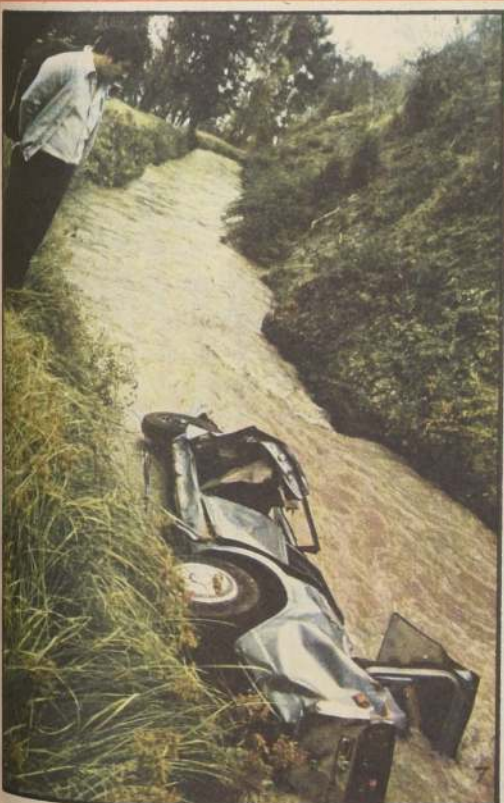
(Inf. Pág. 12A)

Advertencia a los jesuitas

El Papa Juan Pablo II hizo llegar sus planteamientos a la poderosa Orden de la Compañía de Jesús para que ésta adopte la línea conservadora vaticana.

(Inf. Pág. 10A)

HOY JUEVES DEPORTIVO



Recuperan auto robado

Un moderno automóvil, que fue robado a su propietario el lunes último, fue encontrado al mediodía de ayer en el lecho del canal "El Carmen", en la comuna de Conchalí, donde fue lanzado por desconocidos.

El vehículo, patente HED-554 de Santiago, había sido encargado a todas las unidades policiales de la Zona Metropolitana, desde que fue robado en la comuna de Nuñoa.

Se presume que el automóvil fue lanzado al lecho del canal, en el sector de "El Salto", alrededor de las tres de la madrugada de ayer, con el objeto de que el agua borrara todas las huellas que los ladrones pudieran haber dejado.

En la fotografía, un aspecto de los trabajos desarrollados por la policía y particulares para sacar el auto del lecho del canal.

Port: Michael J. Bandler

En sus primeros tiempos el centro fue criticado sin compasión por los escépticos que venían en cada acontecimiento una prueba de que las tres salas de mármol del teatro (Teatro, Opera House y Sala de Concierto) se estaban convirtiendo en nada más que un lugar de reunión para excursiones de turistas y artistas. También fue así, que debido al oropel y el atractivo del período inicial, se pronosticaba que el centro, que de modo ostensible era una instalación para ser disfrutada por los que vivían en Washington y por el estadounidense de ti-

Actuaciones —experimentales y aún comerciales— han sido solamente una parte del cometido, la razón de existir del Centro Kennedy. Hasta cierto punto, el Centro es un monumento para la persona a cuyo nombre está dedicado, y para quien las artes fueron un elemento esencial de su vida.



Los cuadros, objetos y dibujos aquí expuestos son línea más color, materia abultada, en los collages, lisa en el resto. Austero, marca los contornos, las divisiones de las áreas con una pincelada fina y oscura.

El estreno de "Parsifal", el 26 de julio de 1882, lo dirigió Herman Levi y tras dos representaciones a puertas cerradas, el 30 de julio, para la Asociación del Patronato, siguieron 14 representaciones.

HOLLYWOOD (ANSA). — En el filme "Ragtime" para dar vida al inquieto arquitecto Stanford White, el director Miles Forman ha solicitado la participación actual de Norman Mailer, una de las personalidades literarias más destacadas en Estados Unidos, sin contar las innumerables polémicas que ha desatado con sus particulares opiniones. Mailer ha declarado sobre su primera experiencia en la pantalla: "Es un modo curioso de mirarse vivir, casi como ocurre en el ejéctro, por otra parte, donde a uno le dan órdenes todo el día y yo en este caso: se trata de correr mucho y después esperar. Como actor, trato de no obsesionarme conmigo mismo, que es lo que le ocurre a muchos actores, pero hay que tener en cuenta que cualquier persona normal se echa a suertes una mirada en el espejo".

LINEAS AEREAS

SALIDAS

LAN CHILE: Vuelo LA 125 a las 17.45 a Buenos Aires. LA 140 a las 23.30 a Lima, Miami y Nueva York. LA 116 a las 01.00 a Caracas. (Aeropuerto Merino).

ECUATORIANA: Vuelo 072 a las 08.30 a Quito, Guayaquil, Miami, México y Los Angeles.

AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 6 a las 11.55 a Buenos Aires.

CANADIAN: Vuelo 424 a las 12.40 a Buenos Aires. Vuelo 423 a las 21.15 a Lima, Vancouver, Toronto, Tokio y Hong Kong.

BRANIFF: Vuelo 979 a las 14.30 a Buenos Aires. Vuelo 900 a las 22.00 a Lima y Nueva York.

AIR FRANCE: Vuelo 096 a las 13.10 a Buenos Aires, Río de Janeiro y París.

ALITALIA: Vuelo 569 a las 09.30 a Río de Janeiro, Roma y Milán.

PAN AMERICAN: Vuelo PA 460 a las 23.59 directo Santiago-Miami.

LADECO: Vuelo LAD 200 a las 18.30 a Mendoza. (Merino).

TRENES

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL				
Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia	
7.00	Concepción	A Salón	Diario	
7.40	Rancagua	A Local	Diario	
8.15	Concepción	T. Expreso	Diario	
8.30	Puerto Montt	T. Expreso	Diario	
9.00	Temuco	T. Expreso	Diario	
9.15	Talca	A Expreso	Diario	
9.40	Puerto Montt	T. Rápido	Diario	
10.35	Chillán	A Expreso	Diario	
11.55	Pichilemu	T. Local	Diario	
12.15	Chillán	A Salón	D. Exp.	Dgo.
13.45	Chillán	T. Expreso	Diario	
15.30	Concepción	A Salón	Diario	
17.55	Concepción	A Expreso	Diario	
18.05	Talca	T. Local	Diario	
20.20	Talca	A Local	Diario	
20.55	Pichilemu	T. Expreso	Diario	
21.10	Chillán	T. Expreso	Diario	
21.30	Concepción	A Salón	Diario	
21.35	Cautín	Excursionista	Diario	
22.20	Talca	A Expreso	Diario	

Estación Central - Fono 92157, Estación Mapocho: Fono 09923
 A. Lib. B. O'Higgins 835 (Galería El Libertador) Fono 318
 30746, Metro Estación E.S. Merit, Lado 3 (Galería Sur) Fono
 2282863, Servicio Auténtico, A. Lib. B. O'Higgins 853, Fono
 31814

- 1570. — Isabel I de Inglaterra es excomulgada por el Papa Pío V.
- 1675. — Real Cédula que autoriza a la Casa de la Moneda de la Ciudad de México a labrar moneda de oro, igual a la que se labraba en España.
- 1835. — El general Felipe Santiago de Salaverry se proclama presidente del Perú. Al año siguiente fue fusilado.
- 1935. — Paraguay se retira de la Sociedad de las Naciones, por considerar que no eran satisfactorias ni realizables las proposiciones que para terminar la guerra del Chaco hizo el organismo.
- 1948. — Un golpe de estado comunista tiene lugar en Checoslovaquia.
- 1954. — El coronel Gamal Abdel Nasser asume el poder como Primer Ministro de Egipto.
- 1956. — El Primer Ministro soviético Nikita Khrushchev acude ante el congreso del Partido Comunista en Moscú y denuncia al final al "gran jefe" Iósif Stalin.
- 1981. — El parlamento español respalda la formación de un nuevo gabinete, al día siguiente del frustrado golpe de estado de la guardia civil.

"Se viene a la vida como cera y el azar nos vacía en mold prehechos", José Martí, apóstol de la Independencia de Cuba (1853-1895).

POSTAS AREA NOR

Posta Central	393451	Hospital San José	370011
Ambulancias	394871	Hospital Roberto	
La Cisterna	2224422	del Río	371011
	2224422	Hospital Psiquiátrico	37031
Providencia	499004		
Las Condes	2257216	CARABINEROS	
Quinta Normal	91011	Prefectura General	60151
San Miguel	2224422	Radiopatrulla Central	133
San Bernardo	591134		
AREA ORIENTE		BOMBEROS 132	
Hospital Salvador	2256441	Area Metropolitana	581122
Hospital Calvo		La Cisterna	82211
Mackenna	41011		
Instituto del Tórax	495091	INVESTIGACIONES 723025	
Hospital Pedro			
Aguirre Cerda	2271251	Radiopatrulla	64764

FARMACIAS

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA, Portugal 1273, Torre 2, remodelación sin Grupos
AS. Huerfanos 896; CONCEPCION, San Diego 1126, FARM
PORTAL, Portal Bulnes 495; AHUMADA VICUNA MACKEN
NA, Vicuña Mackenna 798; ABC N° 2, Independencia 11
DECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 5430, SUZUA,
Miguel Carrera 3052, COVENTRY, Irarrázaval 4818, C
PORTALES, Monseñor Edwards 1170; BILBAO ALTO, AHUMADA
Moro 1901; GIL, N° 1, Cuarto Centenario 999; VICUNA
N° 10 ITALIANO, Las Condes 6737; ABC N° 1, V
3920; FARRU, Pedro de Valdivia 87; ANDRADE, L
Bide, (O'Higgins) 1902; ABC N° 6, América Vespertina 75

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Estado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas
1288, teléfono 82222

Investigación y Análisis Científico

La investigación y análisis constante de los más diversos problemas nacionales que, de manera interdisciplinaria, se cumple en los diversos centros de educación superior del país, en especial las universidades, constituye un aporte importante al más esencial aspecto del progreso del país, el intelectual. Sin embargo, quizás si por cumplir con discreción y en el relativo aislamiento de los laboratorios y otros recintos académicos, no siempre se conoce y aprecia en forma suficiente y merecida.

Aparte la formación de los profesionales, las universidades, las academias superiores y los institutos, desarrollan la dura tarea de "pensar a Chile" en términos de sus potencialidades futuras analizadas con el rigor de lo científico y desde el prisma de las diversas especialidades.

Los problemas urbanos, la constante actualización del proceso educativo en cada uno de sus niveles, la mejor utilización de las materias primas en las cuales nuestra geografía entrega ventajas comparativas, la incesante reinterpretación de nuestro pasado que nos permite poseer una perspectiva adecuada de lo que somos, la readecuación interpretativa de la entrega estética de nuestros artistas son, entre otros y por citar sólo algunos ejemplos, temas en los cuales la intelectualidad universitaria nacional invierte la mayor proporción de sus capacidades investigativas.

Tal panorama, naturalmente, no es algo nuevo, sino lógica consecuencia de la larga tradición intelectual —y más recientemente científica— de nuestras casas de estudios avanzados. Lo nuevo es el número de proyectos que se desarrollan paralelamente y —también— la participación en ellos de una subida cantidad de alumnos. Detalle este último que adquiere singular relieve si se piensa que así, poco a poco, se está logrando un semillero de estudiosos del cual, con toda objetividad, el país puede esperar que saldrán sus investigadores científicos del mañana.

Otro aspecto en las actividades de estudios científicos, sólo recientemente generalizado en nuestro país, es que —ahora— la mayor parte de los proyectos emprendidos son específicos y responden a una formulación planificada de acuerdo a un criterio realista. Se ha entendido que las instituciones no pueden pretender abarcar todo el universo científico, sino que deben ir desarrollando una mayor especificidad que estará marcada —tanto por la especialización, cuanto por la ubicación geográfica regional— de cada entidad.

Aunque éste es un proceso que entre nosotros sólo recién da comienzo, ya es dable advertir cómo, basándose principalmente en la tradición, algunos centros universitarios subrayan el perfil humanista que los caracteriza y otros enfatizan el sello científico y tecnológico de sus actividades de investigación.

Así, las universidades e institutos superiores que prestan servicio en las zonas donde las actividades pecuarias son intensas, hacen aportes científicos y tecnológicos en líneas tales como la inseminación artificial y las técnicas de alimentación balanceada del ganado. En otras regiones, en cambio, los mayores esfuerzos serán centrados en la minerología.

Las críticas surgidas previamente al inicio de este proceso, en el sentido de que la investigación científica, para serlo, debía mantenerse pura y no aplicada, han sido superadas por el hecho de los frutos de la nueva tendencia.

Un ejemplo decidor de cómo la investigación profunda y específica, en una sola y concreta línea, aplicable a las necesidades del entorno geográfico en que los científicos desarrollan su trabajo, rinde frutos dignos tanto del aprecio intelectual como de su utilización tecnológica, lo constituye el relativamente reducido laboratorio especializado en agricultura subtropical, que la Universidad del Norte mantiene en el oasis de Lapa, próximo a Arica.

Los hallazgos allí logrados se han traducido en técnicas que son solitarias desde otros países. La ciencia chilena logra con ello prestigio y un estímulo de recursos que permite el desarrollo de nuevos proyectos.

El progreso armonioso de una nación también incluye a la ciencia y a sus cultores. En nuestro caso tenemos motivo de orgullo en que éstos hayan asumido en plenitud su rol de "pensar a Chile" y pensarlo específicamente.

Vuelta a lo Mismo

(De LA NACIÓN del 25 de febrero de 1933)

Se preparaba a salir Estados Unidos de una recesión de los inicios de la década y correspondía a Franklin D. Roosevelt el adoptar las primeras medidas para reafirmar la economía y la industria norteamericana. [17] Entre los de cesantes tenía a ese año el norte, cuya población no se había a 200 millones años. Habían pasado centenares de bancos y millones de industrias. Era la gran recesión de todos los tiempos, según se podía leer en los títulos de los periódicos del día.

Estados Unidos y Europa, sin embargo, superaron esa etapa; pero cindadas después, sombríos pronósticos ciernen de nuevo sobre aquél y sobre su consiguiente secuela en el mundo occidental, especialmente en los países en vías de desarrollo.

De tal manera que antes de fines de la década, según los expertos, habrá 10 millones de desempleados en Europa central, 40 por ciento de los que tendrán menos de 25 años. La Organización de Cooperación y Desarrollo Económico de París predice para mediados de 1983, la tasa de desempleo en esa parte del mundo alcanzará a un 10 % de la fuerza laboral.

Las predicciones no pueden ser más optimistas. Varios oficiales norteamericanos que regresaron de Europa recientemente, confirman el reporte de EIDE. Robert D. Hormats, asistente del Secretario de Estado en asuntos económicos observó al regresar de Bruselas hace poco: "La producción de la parálisis económica

ha provocado una gran inestabilidad política en Europa".

Según el reporte, el prospecto de desarrollo económico en Europa durante esta década es el siguiente: 1980, 1 %; 1981, menos 0.25 %; 1982, 1.5 % y 1983, 2.75 %. Pero a pesar del aumento de la fuerza laboral, no habrá suficientes fuentes de trabajo para ubicar a todos los desempleados.

Mientras tanto, Estados Unidos, en medio de una recesión esperan superar su propia crisis económica para finales del próximo año y alcanzar un 3 % de desarrollo económico en 1983. El Japon, sin embargo, puede que logre un 5 % de desarrollo ese mismo año.

¿A qué se debe este desbalance económico europeo? Hormats lo culpa a la protección de la ineficiencia industrial. El aumento en los precios petroleros por la OPEP agravó la crisis. Para mitigar el impacto de los precios petroleros, Europa se vio obligada a recurrir a una política fiscal restrictiva, la cual frenó el desarrollo económico.

El Gobierno norteamericano, por otro lado, fijó una política monetaria como única medida antiinflacionaria. Este último año, esta política aumentó las tasas de interés a un nivel exorbitante. "Las tasas de interés más altas desde los tiempos de Cristo", observó el Canciller alemán Helmut Schmidt en la reuniónumbre de Ottawa. Podemos alegar, por lo tanto, que en cierto sentido, Europa ha sido víctima de la OPEP y de los Estados Unidos.

DESUBICADO



Cooperación Internacional

Por Kurt KLASSEN

Las naciones en vías de desarrollo que participan en las consultas que se llevan a cabo en Nueva Delhi tuvieron una respuesta positiva al llamado a la unidad de la India para asegurar la justicia de parte de las naciones concurrentes frente a una situación económica mundial que tiende a empeorar.

Algunos delegados que asisten a la cita conviniendo con la señora Gandhi sobre la necesidad de intensificar la cooperación entre las naciones en desarrollo mientras se intenta superar obstáculos para poner en marcha negociaciones globales sobre el nuevo acuerdo económico.

Después del discurso de Indira Gandhi, el Plenario se reunió en dos sesiones durante el día. Por su parte, dos comités que tratan los problemas

Sur-Sur y Norte-Sur se reunieron en la tarde.

Oradores dieron una gran acogida a la iniciativa de Indira Gandhi de celebrar la reunión de Nueva Delhi e hicieron hincapié en la necesidad de respuestas comunes y unidad de criterios para resolver los problemas. Varios oradores tuvieron severas críticas para las naciones desarrolladas por su falta de altura de miras y actitud frente a las negociaciones globales. Afirmaron que una cooperación permanente Sur-Sur es el único medio para tratar el problema.

Entre los delegados que tomaron la palabra cabe destacar a los representantes de China, Pakistán, Bangladesh, Venezuela, Zambia, Rumania e Irán. Un portavoz de la Conferencia dijo, posteriormente, que el discurso

inaugural de la señora Gandhi tuvo buena acogida de parte de los delegados que consideraron que éste proporcionó una base excelente así como un conjunto de pautas para las deliberaciones.

G. Parathasarthi, jefe de la delegación india, fue elegido Presidente del Plenario. Durante las deliberaciones, los representantes indios sugirieron el establecimiento de una unidad en uno de los países en desarrollo para proporcionar servicios de expertos destinados a proyectos específicos en las naciones menos desarrolladas. El delegado indio Romesh Bhandari, secretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, declaró que dicha unidad debería tener un mandato claramente definido sin desempeñar ninguna función respecto a la formulación de políticas.

República Islámica

Por Gwynne DYER

Los indicios de crisis general aguda en el Oriente Árabe se multiplican semana a semana. Los éxitos iniciales del gobierno sirio para aplastar el golpe de enero contra el Presidente Hafez Assad no han calmado al país. Por el contrario, los rebeldes anti-Assad han aumentado y ya hay enfrentamientos serios en la ciudad de Hama.

El duro trance por el que atraviesa Irak, al oriente de Siria, no es menos grave. Después de 16 meses de guerra con Irán es evidente que el Presidente de Irak, Saddam Hussein, no puede ni ganar la guerra ni terminarla en términos que le permitan sobrevivir. Sus cada vez más desesperadas iniciativas de paz son rechazadas con desprecio por el Ayatollah Khomeini, cuyo objetivo es una revolución religiosa shiita en Irak.

"Todavía estamos en las mismas posiciones que conquistáramos un mes después de iniciar la guerra", se jactaba el Ministro de Informaciones de Irak el mes pasado, pero al menos la mitad de las conquistas iniciales de Irak se han perdido y su ejército está al borde del colapso. Hasta ahora ha sufrido 1500 muertes y su moral es catastrófica.

Se estima que 7000 desertores iraquíes han logrado llegar a las montañas del norte del país a unirse a los rebeldes kurdos, al Partido Comunista iraquí y al recién formado "Ejército de Salvación" shiita para hostilizar la retaguardia del régimen. Temerosos de que todo el frente de 560 km. se pueda derrumbar ante la próxima ofensiva iraní, el régimen de Saddam ha iniciado un programa acelerado para entrenar una fuerza especial de un cuarto de millón de hombres que desarrollarán una guerra defensiva de guerrillas en su propio territorio.

Bagdad está también buscando urgentemente la "arabización" de la guerra contra los "idólatras persas" y Jordania ya ha respondido prometiendo.

do el envío de un destacamento de voluntarios, la Brigada Yarmuk, que luchará en el lado iraquí. Los estados del Golfo, desdoblados pero ricos en petróleo, están vaciando billones de dólares en el esfuerzo bélico iraquí y, sin embargo, nadie cree que Saddam Hussein pueda salvarse.

Como si la trama no fuera suficientemente complicada, Israel continúa suministrando repuestos para las armas norteamericanas a Irán, a pesar de los desmentidos airados de ambos gobiernos, en la esperanza de que el Ayatollah va a destruir el régimen iraquí.

Por el oeste, Israel a duras penas se contiene, semana tras semana, de atacar el sur del Líbano, mientras hace cálculos sobre cuánto aguantará el desesperado régimen sirio antes de retirarse de sus enemigos en casa. (Un batallón sirio ya se retiró).

Esta convulsión interna en el corazón del mundo árabe es vista por los estados árabes de la periferia amenazados —Jordania, Arabia Saudita y los pequeños estados del Golfo— como parte de una monstruosa conspiración shiita dirigida por el Ayatollah Khomeini.

Esto es lo mismo que se imaginan los iraníes. Un nuevo mapa del mundo publicado en Teherán, para conmemorar el tercer aniversario de la revolución, divide al mundo en tres zonas: negro para "El Gran Demonio de Norte América y sus Colonias"; rojo para "Los Paganos Rusos y sus Dominios"; y verde para "La República Islámica Universal", que se extiende desde Marruecos a Indonesia bajo la férula benigna del "Imán".

Y las ambiciones de Teherán no se limitan al papel. Irán acoge y apoya a los "gobiernos provisionales" shiitas dirigidos por los Ayatollahs, Muhammad Hakim y Muhammad Modarassi, por ejemplo, los que tomarían el poder una vez que triunfen los revolucionarios religiosos en Irak y Bahrein.

Volver a Evocar

Por Luis FUSTER MORRIS

La popularidad del vals Antofagasta, por su letra y habilidad melódica, desde hace años se ha desbordado hacia el exterior. La boga de esta canción, que aún se "columpia" en las modas, jamás ha sido absorbida por el olvido.

El autor, Armando Carrera, nunca imaginó que su vals proporcionaría cada vez mayor placer escucharlo. Aún desafía la cronología y alterna con la actualidad musical.

Hubo en Antofagasta, durante el año 1930, un real paraíso terrenal. Allí encontraban refugio rentable las compañías teatrales nacionales y extranjeras; los circos, los magos, los prestigiosos y acróbatas asombrosos. El pueblo se recreaba en medio de aquellos espectáculos. El puerto conseguía sacar, de todo ello, una nueva voluntad de vivir. En la industria y en el comercio trabajaban emigrantes de diversas nacionalidades. Las dimensiones económicas eran proporcionadas por el salitre, el cobre y otros minerales.

La juventud, en plena fermentación artística, representaba comedias en uno, dos o tres actos. Hablaban, na-

da menos, de repertorios formales, del quehacer proyectado hacia el porvenir y de aplicar pronto remedio a la ignorancia. Y en la Sociedad de Artesanos abordaba temas y problemas de tipo psicológico. Aquí hallamos, en primer lugar, aquella pasión juvenil por las corrientes literarias, modelos de sentido y coherencia. Y no hay que sorprenderse que cada joven buscara participar en obras ligeras o veladas bufas, en medio de una embriagante animación y regocijo.

Por otra parte, el movimiento literario antofagastino se nos aparece en toda su resonancia nacional con Andrés Sabella Gálvez. Entonces la ciudad acogió muy bien a los grupos de poetas y artistas jóvenes. A unos por la ventaja del talento, y a otros, por llevar desaliñados chambreros y capas "zozobranes".

Recordar al frente de esos grupos a un Nefitali Agrella, a un Rodó Vidal, a un José Córdova. Y tras ellos, ávidos de arte y de poesía, Eduardo Ventura, Juan Abud, Orlando Cáceres y Abraham Hirmas.

Y, por último, no puedo dejar de recordar al dramaturgo obrero Vic-

tor Labra Valenzuela, un bohemio que se nutría de sugestivos dramas. Sin embargo, no siempre encontraba la fórmula para deshacerse de dicciones hinchadas y sofocantes.

En más de una oportunidad, a lo largo de los años, he omitido por olvido algunos nombres. Y si ahora volviera a ocurrir esto, pienso que estaría de más intentar explicar ni aclarar nada. La nostalgia es, pues, objeto de amor.

Entre los escritores nortinos, entonces ya conocidos, hemos de recordar a Salvador Reyes y a Mario Bonat. Ellos lucían un estilo personal, nervioso y brillante. Y abrieron paso a un clima cultural nuevo, bajo el signo de sus propias experiencias creadoras. Callar sus nombres, dada la influencia que ejercieron, sería como introducir una especie de ingratitude.

Antofagasta es un caso aparte. Una juventud desenvuelta y brillante (1930-ANO-1930) fue la protagonista de los desvelos por integrarse también en esta siembra de ideas y palabras. ¡Oh, qué envolventes relampagueos literarios!

Créditos del FMI

Según el Departamento de Tesorería del Fondo Monetario Internacional, FMI, en 1981 los nuevos compromisos de asistencia relacionada con problemas de balanza de pagos prestada por el FMI a los países miembros aumentó pronunciadamente, a un total de DEG 15.200 millones de los cuales, hasta el 31 de diciembre, se habían desembolsado DEG 3.700 millones. Si se deducen DEG 2.500 millones por concepto de saldos sin girar correspondientes a acuerdos de derecho de giro y en virtud del servicio ampliado cancelados durante el año, el total de compromisos asciende a DEG 12.700 millones.

En total, incluidas las sumas comprometidas en años anteriores en virtud de acuerdos que no han vencido ni se han cancelado, a principios de enero de 1982 se encontraban en vigor 23 acuerdos de derechos de giro por un total aprobado de DEG 6.549,5 millones, de los cuales DEG 3.772,1 millones correspondían a saldos no girados. En la misma fecha se encontraban en vigor 15 acuerdos al amparo del servicio ampliado por un total de DEG 11.340,1 millones de los cuales DEG 9.331,6 millones correspondían a saldos no girados. Combinando los 38 acuerdos de ambos tipos, el monto total aprobado era de DEG 17.889,6 millones, de los cuales DEG 13.103,7 millones correspondían a saldos no girados, sujetos a escalonamiento y a los criterios de ejecución establecidos para los programas de cada país.

El volumen de compromisos contratados durante 1981 representa un gran aumento con respecto al nivel de 1980, que fue de DEG 7.000 millones. Este incremento se debe tanto al aumento del número de acuerdos aprobados por el Directorio Ejecutivo del FMI como a la cuantía de algunos de ellos, principalmente el acuerdo de tres años a favor de la India por DEG 5.000 millones, Yugoslavia, DEG 1.660 millones, Rumania, DEG 1.100 millones y Zaire, DEG 912 millones.

Además de los acuerdos de derechos de giro y en virtud del servicio ampliado aprobados durante 1981, las compras efectuadas al amparo de otros servicios ascendieron a DEG 1.500 millones. Si se agregan los DEG 400 millones de préstamos del Fondo Fiduciario desembolsados durante el año, el total asciende a DEG 17.100 millones, cifra en que se combinan los nuevos compromisos de préstamos correspondientes a programas de uno a tres años con la asistencia para fines de balanza de pagos proporcionada independientemente de dichos programas.

Las compras efectuadas al amparo de todos los servicios financieros del FMI (excluido el tramo de reserva pero incluidos los desembolsos de préstamos del Fondo Fiduciario) ascendieron a DEG 7.100 millones en 1981 y todas ellas fueron efectuadas por países en desarrollo. Las compras totalizaron DEG. 4.600 millones en 1980 y DEG. 2.200 millones en 1979, lo que permite apreciar la medida en que ha aumentado el recurso de los países miembros al FMI. Las compras ascendieron a DEG 2.100 millones en 1981, frente a DEG 3.300 millones en 1980 y DEG 2.400 millones en 1979. Teniendo en cuenta estas recompras, las compras netas ascendieron a DEG 5.000 millones en 1981, frente a DEG 1.300 millones en 1980.

Santiago

Remozamiento de Santiago. Nuevo rostro para la secular capital chilena fundada por el extremeño capitán don Pedro de Valdivia. Renovación y limpieza sin perder la tradición contenida en sus antiguas calles, edificios y paseos. No sólo los santiaguinos se han embesado, por ejemplo, con una Plaza de Armas atractiva, con fuentes de agua luminosa y coloridas, rodeadas de jardines bien planificados en los que se conservó y realizó sus árboles centenarios. También los turistas extranjeros y de otras regiones de nuestro extenso país, contemplan admirados la nueva plaza, la fotografía desde todos sus ángulos y visitan sus antiguos edificios colindantes entre los que se destacan la Catedral, el Cabildo o el actual Correo Central, que fuera residencia de los Gobernadores de Chile.

El Paseo Ahumada es, asimismo, otro ejemplo de esta renovación que naciera por iniciativa del recordado Alcalde Patricio Mekis, iniciativa que fue infatigablemente continuada por sus sucesores en el gobierno comunal. Ahumada es ciertamente hoy día la principal vía peatonal y comercial de la ciudad. Este paseo, según los proyectos dados a conocer por la Municipalidad, continuará extendiéndose, en el curso de este año, hasta el Mapocho mismo. Para estos efectos se transformará completamente la calle Puente, convertida en la actualidad en un centro de comercio callejero. Posteriormente deberá hacerse la remodelación del Mercado Central y de sus alrededores, la que abarcará hasta la Estación Mapocho.

El remozamiento de Santiago comprende numerosos otros sitios y aspectos. Es imposible incluirlos todos en una corta nota periodística. Hemos querido señalar, en estas líneas, la complacencia con que se recibe la ejecución de obras que señalan un espíritu progresista y un cabal aprovechamiento de los recursos con que cuentan las Municipalidades.

A. Reveco Vincens

Difusión Necesaria

A un siglo de su descubrimiento, por Robert Koch, del bacilo de la tuberculosis, aún continúan en aumento, en todo el mundo, los casos de esta enfermedad que, sin embargo, es posible alcanzar las metas de este siglo.

De acuerdo con el doctor Halfdan Mahler, Director General de la Organización Mundial de la Salud, la tuberculosis puede eliminarse definitivamente durante la actual y la próxima década siempre que se adopten medidas preventivas y curativas realmente eficaces, acompañadas de una adecuada concientización de la opinión pública.

Tres millones de personas mueren cada año de tuberculosis; la eliminación definitiva del mal es posible, pero se necesita una mayor comprensión popular de las causas de la enfermedad y de su difusión, afirma Mahler.

En 30% suben matrículas en los liceos de Providencia

Los profesores recibirán un 15% de aumento de sus sueldos, a contar del 1° de Marzo

En un 30% se han incrementado hasta el momento, las matrículas en los establecimientos escolares que dependen de la jurisdicción de la Municipalidad de Providencia, según lo señalado por la Directora de Educación, Gabriela Mena.

Cuatro millones de pesos mensuales invertirá la Municipalidad de Providencia en cancelar los sueldos de los profesores que, a partir del 1° de marzo próximo, serán aumentados en un 15 por ciento.

La medida, según lo informó la directora de Educación, beneficia a 760 docentes pertenecientes a los doce establecimientos educacionales traspaados en noviembre del año 81, a la tuición de la corporación edilicia.

Por otra parte, la funcionaria junto con calificar como "positivo" el traspaso de colegios a la Municipalidad indicó que durante enero y febrero se han realizado diversos trabajos y reparaciones en las 8 escuelas básicas y 4 liceos. En junio próximo se efectuarán nuevos cursos de perfeccionamiento para los docentes; se otorgarán almuerzos a 600 niños de educación media; se entregarán 13 mil corbatas y se agregaron a los planes de estudio la enseñanza optativa de los ramos de "Religión y Moral" para los alumnos de primero a cuarto año medio.

Gabriela Mena señaló, además, que durante la primera semana de marzo, la Municipalidad recibirá el liceo "Arturo Alessandri Palma" y la Escuela F.62 que agrupan a 2 mil alumnos. Dichos establecimientos provienen de

Santiago y que de acuerdo al decreto 1-3260 sobre reformulación comunal, quedarán en la jurisdicción de Providencia.

Colegios tendrán nombres de personajes ilustres

Dieciocho establecimientos educacionales de la Región Metropolitana serán identificados con nombres de personajes ilustres, como agregado a su actual denominación de una letra y número. La resolución se adoptó según decreto reciente que señaló que puede dárseles nombres a estos establecimientos, siempre y cuando así lo resuelva el respectivo Secretario Regional Ministerial de Educación y por decreto de dicha Secretaría de Estado.

En la comuna de Santiago, la Escuela D-22, de Mapocho 3885, llevará el nombre de "José Abelardo Núñez"; Liceo B-2, de Cooperación 4581, el de "Eugenio Pereira Salas"; Liceo Industrial A-20, de Santo Domingo 1811, el de "Eliodoro García Zegers"; el Liceo A-20, de Argemundo 360, el de "Gabriel González Videla"; y el Liceo Técnico A-27, el de "Celia Claver Dinat". En Providencia el Liceo A-44, de Avenida Italia 930, se denominará "Carmela Carvajal de Prat"; de la comuna de Nuñoa, el Liceo Av. Grecia con Ramón Cruz, A-46, tomará el nombre de "Benjamín Claro Velasco"; el Técnico B-58, de Coventry 244, el de "José María Narbona Cortez"; y el Industrial A-60, el de "Presidente Manuel Montt". El Liceo A-71 de 5 de Abril 4800 en Maipú, se denominará "Guillermo Felíz Cruz". En San Miguel, el Liceo A-90, de Dario Salas 5270, se denominará "Luis Gallego Corvera"; el A-91, de Gran Avenida 6150, "Rebeca Catalán Vargas"; y el Gaspar Banda 4070 A-92, "Betza-bé Hormazabal de Alarcón". En San Miguel, el Liceo B-95, de Pedro Mira 498, tomará el nombre de "Horacio Aravena Andaur". En la Cisterna, el Liceo A-93, de Av. Ossa 116, tomará el nombre de "Atilio Mendoza Valdebenito". En San Bernardo, el Liceo A-127, se llamará "Fidel Pincheb Le-Brun" y está ubicado en Bulnes 984. Finalmente, los Liceos A-103 y 104 de La Granja, se denominarán "Mariano Latorre" y "Germán Norambuena Herrera", respectivamente.



El Intendente de la Región Metropolitana, mayor general Carol Urzúa, revisa junto al alcalde de Lampa, Alfredo Peralta, y otros funcionarios municipales un documento relacionado con la gestión municipal.

Contrato individual de trabajo debe suscribirse a los 30 días

Dirección del Trabajo señala que esta fecha se debe contar desde el ingreso del trabajador a la empresa

La ley exige que el contrato individual de trabajo se suscriba dentro del plazo de 30 días, contados desde el día de incorporación del trabajador a la empresa o faena. El empleador puede ser sancionado con una multa a beneficio fiscal de 8 a 25 unidades de fomento si no efectúa el trámite legal entre los plazos señalados.

Así lo dio a conocer la Dirección del Trabajo, quien añadió que en caso de que el trabajador se niegue a firmarlo, el empleador puede enviar el contrato a la respectiva Inspección del Trabajo, la cual debe requerirle la firma al trabajador. Agregó que si el trabajador insiste en su negativa, puede ser despedido sin derecho a indemnización, la que sólo procede cuando prueba haber sido contratado en condiciones distintas a las que figuraban en el contrato.

ELEMENTOS

Los elementos de contrato individual son la presentación de servicios personales; el vínculo de dependencia o subordinación y la remuneración.

La Dirección del Trabajo añadió que no suscribir el contrato, o no en-

viarlo a la Inspección del Trabajo dentro de los plazos citados, tiene como consecuencia que, si el contrato no consta por escrito, se presume legalmente como estipulaciones del contrato las que declare el trabajador. Dicho documento debe enviarse dentro de los 30 días siguientes a la fecha de incorporación del trabajador o dentro de los dos días hábiles siguientes a la misma fecha, si el contrato tuviere una duración inferior a 30 días.

Corporación comunal de Quinta Normal

El Ministerio de Justicia aprobó la personería jurídica y los estatutos de la "Corporación Comunal de Desarrollo Quinta Normal de Santiago".

El cuerpo legal indica que la entidad deberá dar cumplimiento a las disposiciones del Decreto Ley 349 de 1974 y sus modificaciones.

La institución tendrá su domicilio en la comuna de Quinta Normal.

Intendente Metropolitano en Lampa

"Aquí no se cumplen las políticas de gobierno"

Tanto el alcalde como los jefes comunales tienen diez días para entregar planificación de la gestión municipal. Si no se organizan serán cambiados

"Yo tengo que hacer cumplir políticas de gobierno y aquí no se están cumpliendo. En este municipio hay una falta de gobierno comunal. En un plazo mínimo de diez días me tienen que entregar en la Intendencia una planificación general de la gestión municipal. No me voy muy contento; si a un general no se le cumplen las órdenes, o se va el general o se van ustedes. Con esta desorganización los únicos perjudicados son los habitantes de la comunidad. Organícense porque si no lo hacen los voy a cambiar a todos".

Las expresiones corresponden al Intendente mayor general Carol Urzúa después de escuchar una exposición sobre la situación de la comuna de Lampa a cargo de los funcionarios municipales y el alcalde.

Tanto éstos como el jefe comunal Alfredo Peralta, respondieron con cifras ambiguas y datos estadísticos poco precisos ante diversas consultas efectuadas por el Inten-

dente relacionadas con gastos de operación y proyectos de inversión para el presente año.

"Si no saben cómo se debe hacer un programa de planificación, pregunten. Esto es la antitesis de una administración eficiente. Hay que hacer una planificación en orden científico y no a la chilena", enfatizó el jefe regional.

PROYECTOS

Entre los planes incluidos para el presente año, se mencionaron: la construcción de cuatro sedes comunitarias, dos multicanchas, elaboración de estudio para el canal de riego y la implementación de un parque. Refiriéndose a los principales problemas que afectan a la comuna, el alcalde dijo que el más significativo está referido al área agrícola, donde viven parceleros de escasos recursos.

Otro es la carencia de viviendas, ya que la comuna tiene cuatro campamentos donde mil 86 familias habitan en medietades. A esto se añade un alto índice de alcoholismo y un bajo nivel cultural de la población. En cuanto a la realidad educacional, se señaló que existe un liceo y ocho escuelas con un total de dos mil 400 alumnos. El liceo carece de salas de clases adecuadas por lo cual el Intendente dispuso que se construyeran en una primera etapa con aportes municipales.

En el sector salud hay dos postales y dos consultorios, los cuales al igual que la educación, próximamente pasarán a la administración edilicia. Después de escuchar la exposición, el mayor general Urzúa y su comitiva iniciaron una visita a terreno, donde pudieron conocer la construcción de un hogar para la madre campesina a cargo de CEMA-Chile. La realidad del liceo, el sector de la extrema pobreza del sector de Butruo y otros campamentos de la comuna.

Lampa se encuentra a 30,5 kilómetros al norponiente de Santiago. Tiene una superficie de 302,8 kilómetros cuadrados y una población de 15 mil 750 habitantes cuya principal actividad es la agricultura.

CHIPRODAL S.A.I.C.

Pago Dividendo N° 55

Se informa a los señores accionistas que el Directorio acordó pagar un dividendo (N° 55) de \$ 0,40 por acción, sobre 60.000.000 de acciones emitidas. El pago se hará en las Oficinas de la Compañía, calle Esmeralda 337, piso 9° Santiago, a contar del jueves 4 de marzo de 1982, de 9:00 a 11:30 hrs. y de 13:30 a 16:00 hrs.

EL PRESIDENTE

Accionistas con Derecho al Pago del Dividendo

De acuerdo a lo establecido en el artículo 81 de la Ley N° 18.046, tienen derecho al pago del dividendo los accionistas inscritos en el registro el quinto día hábil anterior a la fecha de pago del dividendo.

EL GERENTE

Así lo manifestó el alcalde Rafael Ordenes Muñoz

"La mejor propaganda son nuestras obras"

Para la renovación u obtención de patentes, la Municipalidad de La Cisterna no ofrece premios ni regalos sino eficiencia

El año pasado, la Municipalidad de La Cisterna otorgó un total superior a las 14 mil patentes. Con ellas, el municipio realizó innumerables (más de 100) obras que han significado bienestar para todos los habitantes de esa populosa comuna, especialmente para los sectores de extrema pobreza.

Este año, uno de los objetivos del edil, Rafael Ordenes Muñoz, es aumentar aquella cifra, porque así podrá solucionar en forma real y efectiva, aquellas necesidades más urgentes para seguir engrandeciendo a esa comuna.

RENOVACION DE PATENTES

En efecto, para cumplir con dicho objetivo, el Departamento de Tránsito y Transporte Público ha dispuesto la habilitación de dos lugares de atención al público, aumento de personal de apoyo y fijado un horario extraordinario.

Al respecto, la atención se efectuará en las dependencias del Departamento del Tránsito, ubicadas en Avenida Pedro Aguirre Cerda N° 0399, esquina de calle Ciencias (Gran Avenida José Miguel Carrera, paradero 24, dos cuadras al poniente), de lunes a viernes y en horario de 08.30 a 14.00 horas, durante el mes de febrero.

A contar del primero de marzo se habilitará un módulo para la venta de placas en Avenida Américo Vespucio, vía local norte, esquina de calle Esmeralda, (Gran Avenida, paradero 25, 100 metros al oriente) y con horario continuado de atención, en ambos locales, de lunes a viernes de 08.30 a 18.00 horas; sábados y domingos de 09.00 a 14.00 horas.

SIN PREMIOS NI RIFAS

La Municipalidad de La Cisterna no ofrece premios ni regalos a quienes obtengan su patente en ella, porque creen que no es misión del municipio efectuar rifas ni concursos para tal efecto. La mejor publicidad e incentivo para que los propietarios de vehículos obren su patente en la comuna, expresó Rafael Ordenes, Alcalde de la comuna, son nuestras obras viales ejecutadas: pavimentación de calzadas, iluminación de calles y avenidas; semaforización; letreros señalizadores de tránsito, todos ellos tendientes a proteger a los escolares con disminución de velocidad en zonas de escuelas y semáforos especiales frente a los colegios; demarcaciones en el pavimento; y nuestras obras sociales: construcción, reparación y habilitación de sedes comunitarias; infraestructura en campamentos; infraestructura recreacional; difusión cultural; equipamiento de clubes de ancianos; arborización comunal, difusión deportiva; construcción e implementación de biblioteca; construcción de Centros Abiertos para menores de escasos recursos.

Finalmente, Rafael Ordenes agregó: "Nos queda mucho por hacer, pero en silencio continuaremos construyendo nuestra comuna y para esto la mejor propaganda son nuestras obras".



RAFAEL ORDENES MUÑOZ, Alcalde de La Cisterna, manifestó que en los próximos días comienzan los trabajos en los 18 campamentos de la comuna.

AYUDA A CAMPAMENTOS

Más de diez mil familias serán las beneficiadas con la iniciativa del Edil

Diez mil 81 familias, pertenecientes a los 18 Campamentos de la comuna, serán favorecidas con los trabajos que en dichos sectores efectuará la Municipalidad de La Cisterna durante este año y que tienen como finalidad preparar las viviendas para soportar el invierno.

Los campamentos favorecidos con la medida son: Palena I, Los Arcos, René Schneider I, Cuatro Estrellas, René Schneider II, Río de Janeiro, Nuevo Amanecer, Los Almendros, Progreso Aurora, Manuel Rodríguez, Liberación, La Conquista, Fernando Rojas Wolf, Lo Sierra C, Carlos Condell, Santa Ana, Lo Sierra D, y los Troncos.

CINCO MILLONES

El Alcalde Rafael Ordenes Muñoz manifestó que, en las faenas que se iniciarán en los próximos días, se invertirán cinco millones de pesos, con el fin de reparar y mejorar las condiciones de vida de las citadas familias, ripiando y estabilizando sus calles, como también arreglando sus viviendas.

GUIDO ZAMORA, presidente de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos, entrega un galvano a uno de los tantos jóvenes que participan en las maratones comunales.



La Cisterna Lucha Contra el Alcoholismo y Drogadicción

Continúa Programa "El beber inmoderado y abuso de las drogas en el adolescente"

Este año, al igual que el año pasado, la Municipalidad de La Cisterna, a través de su Área Social, continuará combatiendo la drogadicción y el alcoholismo, mediante el Programa "El beber inmoderado y el abuso de las drogas en el adolescente", tendiente a crear pautas definitivas de acción para erradicar esos males que afectan preferentemente a sectores jóvenes de la comuna.

Conforme a ello, el Área Social programó un ciclo de charlas y reuniones cuyo objetivo es analizar el problema desde todos sus ángulos para tener una visión generalizada y poder actuar con eficacia en la solución de él.

Para desarrollar este programa, la Municipalidad de La Cisterna ha invitado a varios especialistas-sicólogos-sociólogos, asistente social, médicos quienes, de una u otra forma, van orientando científicamente la posterior acción comunal en la solución de esos "males".

"Este año continuaremos con el ciclo de charlas, iniciadas el 81, que tienen como objetivo central tratar de solucionar el problema de drogadicción y alcoholismo que existe en nuestra comuna y que afecta a sectores jóvenes. Fruto del primer ciclo de charlas fue la elaboración de un programa que, en estos momentos, se está poniendo en práctica para tratar que la juventud ocupe sus horas libres en actividades, ya sea deportivas o culturales, que no sean nocivas para su posterior desarrollo integral. Creemos que con este segundo período de charlas estamos dando un paso trascendental en la erradicación definitiva del alcoholismo y la drogadicción en nuestra comuna", manifestó María Eugenia Morales, directora del Área Social de la Municipalidad de La Cisterna.



MARIA EUGENIA MORALES, directora del Área Social de la Municipalidad de La Cisterna, se mostró optimista al referirse al segundo programa de "El beber inmoderado y abuso de las drogas en el adolescente".

Aumenta Control Ginecológico

Entre junio y diciembre del año pasado, en el Centro de Atención Integral a la Mujer, se atendieron 1.279 pobladoras de escasos recursos

Mil doscientas setenta y nueve mujeres fueron atendidas gratuitamente, entre junio y diciembre de 1981, en el Consultorio de Atención Integral a la Mujer, dependiente de la Municipalidad de La Cisterna y al cual asisten pobladoras que no están protegidas por ningún convenio de salud.

En el centro asistencial, que es atendido por una matrona, auxiliada por personal paramédico especializado, se entregan las siguientes atenciones: control ginecológico, control precoz del cáncer mamario y uterino y diagnóstico del embarazo. Asimismo se imparten charlas educativas en las cuales se abordan temas relacionados con el cuidado en el embarazo e higiene corporal. Este tipo de consultorios fue ideado por el doctor Fernando Monckeberg como una forma de solucionar los problemas de salud que enfrentan los pobladores de bajos recursos y La Cisterna, consciente de ello, creó este Centro Integral donde las mujeres reciben todas las prestaciones que requiere su estado.

Figura de gran significación es nuevo Embajador de Uruguay

Abogado, profesor universitario, Julio César Lupinacci arriba a Santiago en los próximos días

El curso de los primeros días de este año llegará al país el nuevo embajador de la República Oriental del Uruguay, Julio César Lupinacci, para asumir sus funciones. Luego de la presentación de sus credenciales, el diplomático es una figura de alto nivel en su país. Es doctor en Derecho y ha desempeñado importantes cargos, especialmente en la diplomacia.

CARRERA DEL DIPLOMÁTICO

El embajador Julio César Lupinacci nació en Montevideo el 20 de septiembre de 1928, casado con doña María Raquel Olaso, es padre de 4 hijos.

Cursó estudios en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de la República Oriental del Uruguay, habiendo obtenido en el año 1953 el título de Doctor en Derecho y Ciencias Sociales, ejerciendo desde ese mismo año la profesión de abogado.

Desde aquel entonces ha desempeñado diversos cargos docentes en el Uruguay. Fue profesor de Derecho Internacional Público de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de la República Oriental del Uruguay; director de varios seminarios de la misma Universidad; profesor de la misma Universidad Pública en la Escuela Militar y la Escuela de Guerra Naval.

También se desempeñó como docente y conferencista en numerosas oportunidades a nivel internacional, entre las cuales cabe destacar: profesor del V Curso de Derecho Internacional Interamericano (agosto de 1976, en Montevideo); conferencista en el Seminario Taller organizado por la Comisión Permanente del Pacífico sobre el Nuevo Derecho del Mar, en Lima (1978); conferencista en el Seminario sobre el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (1980-Lima); y relator en las segundas Jornadas Rioplatenses de Derecho Internacional (Mar del Plata, diciembre de 1981).

EN CHILE

Algunas de estas actividades fueron desarrolladas en Chile en anteriores oportunidades, siendo conferencista en las segundas Jornadas Latinoamericanas de Derecho Internacional, organizadas por el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile.

Chile con el auspicio de la OEA (Viña del Mar, diciembre de 1980), y en el Seminario Internacional "La Zona Económica Exclusiva y el Régimen de la Pesca", organizado por el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile (Iquique-octubre de 1981).

Ha publicado numerosas obras de su especialidad tanto en el Uruguay como en el extranjero, de las cuales son destacables: "El Tratado Americano de soluciones pacíficas", publicado por la revista de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de la República Oriental del Uruguay; "Programa para el Desarrollo de la Cuenca del Plata"; "Aspectos Jurídicos e Institucionales", publicado por el Departamento de Asuntos Jurídicos de la Secretaría General de la OEA; "El sistema de solución de controversias, Antecedentes y trabajos de la Tercera Conferencia de la ONU sobre el derecho del mar", publicado por CEPAL; y "La explotación de los fondos marinos y su protección en el ámbito internacional", publicado por la Academia Nacional de Economía de la República Oriental del Uruguay.

En su vasta trayectoria al servicio de su país ha desempeñado numerosas comisiones oficiales: presidente de la Comisión Especializada sobre el Derecho del Mar de la República Oriental del Uruguay; ex presidente de la Comisión Mixta uruguayo-argentina demarcadora de límites en el río Uruguay; presidente de las delegaciones uruguayas al IX y X período de sesiones de la Asamblea General de la OEA.

El lunes se oficializa traspaso del Cementerio

El próximo lunes 1º de marzo, el Cementerio General será traspasado a la tuición de la Municipalidad de Santiago, en una ceremonia que se efectuará al mediodía en las dependencias de la Secretaría Regional Ministerial de Salud.

Así lo informó el Director subrogante del camposanto, Miguel Aguiló, quien expresó que a dicho acto de transferencia asistirán el Director del cementerio, coronel de Aviación (R) Jorge Vega, representantes de la Municipalidad y del Ministerio de Salud, Secretaría de Estado de la cual depende hasta la fecha de traspaso.



JULIO CESAR LUPINACCI llegará en breve a Santiago, para asumir sus funciones de Embajador de Uruguay.

OEA y presidente de la delegación uruguayo a la conferencia de las NU sobre el Derecho del Mar desde su inicio hasta la actualidad.

Ha desempeñado asimismo cargos de elevada jerarquía dentro del Servicio Exterior del Uruguay: Subsecretario de Estado en la cartera de Relaciones Exteriores, habiendo actuado en varias ocasiones como Ministro Interino; director a.i. de Política Exterior del Ministerio de Relaciones Exteriores; director de asuntos jurídicos del Ministerio de Relaciones Exteriores y director de protocolo y ceremonial de la Presidencia de la República.

Cabe destacar que el embajador Lupinacci es miembro fundador y actual vicepresidente de la Asociación Uruguaya de Derecho Internacional; miembro correspondiente de la Asociación Argentina de Derecho Internacional; miembro de la American Society of International Law; miembro de la Société Française pour le Droit International y miembro asociado del Instituto de Estudios Jurídicos Internacionales de la Universidad de Miami (Estados Unidos).

Ha sido condecorado con la Gran Cruz de la Orden de Mayo al mérito de la República Argentina y la Gran Cruz de la Orden de Río Branco de la República Federativa de Brasil.

Entregadas líneas de trabajo para 1982

Secretario Regional de Educación se reunió con docentes superiores

Con el objeto de entregar algunas instrucciones e información relativas al año escolar que se inicia, como también conocer personalmente a los jefes de establecimientos de educación media de la Región Metropolitana, el Secretario Regional Ministerial de Educación, Comandante Juan Enrique Froemel Andrade, sostuvo una reunión de trabajo con la totalidad de los directores.

El Comandante Froemel, quien asumió sus funciones el primero del mes en curso, no había tenido oportunidad de conversar con los directores de establecimientos educacionales debido a que éstos se encontraban de vacaciones. Como el lunes último los docentes superiores se reintegraron a sus labores, los citó a una reunión, en la cual se dieron a conocer los lineamientos generales de los programas a realizarse durante el presente año.

Consultada la Secretaría Regional de Educación respecto de la reunión efectuada, se señaló que se trataba de "un encuentro de trabajo y de presentación antes del inicio del año escolar".

EN LOS ESTABLECIMIENTOS

Mientras tanto y preparándose para la llegada de la totalidad de los profesores, que se concretará el lunes y de los alrededores de los tres millones de alumnos que iniciarán sus jornadas escolares el 8 de marzo, los docentes superiores iniciaron su labor de planificación y revisión de los programas a desarrollar.

Diariamente se están reuniendo los directores, inspectores generales y jefes de unidades técnico-pedagógicas para planificar las distintas actividades. El lunes, habrá un Consejo General con la totalidad del profesorado en cada uno de los establecimientos donde se analizará en conjunto la labor pedagógica, talleres de trabajo del profesorado, la preparación de las pruebas de diagnóstico, horarios y otros detalles.

En cuanto al personal administrativo, quien también va a iniciar su trabajo, esta preparando la documentación que utilizará el profesorado, como las listas de cursos, fichas escolares, libros de clases y otros.

En el Liceo A-Nº 3, Javiera Carrera, las inspectoras generales Sonia Fuentes y Ana Marina Jiménez señalaron que diariamente se está trabajando en la planificación de todas las actividades a realizar como igualmente en la revisión de los objetivos de la educación media, del liceo mismo y de las asignaturas.

Hay que ver si los objetivos desarrollados están de acuerdo con la educación general. Como estamos frente a un cambio de planes y programas de la educación media, que se iniciará oficialmente en 1983, tenemos ya que empezar a trabajar en él para no improvisar cuando éste se haga efectivo.

Igualmente se está realizando una evaluación por las orientadoras del establecimiento para planificar los trabajos de refuerzo a realizar con los cuartos años medios. "Una vez que conozcamos el número de alumnas que ingresó a la Universidad, se determinará en qué aspectos hay que dar mayor apoyo al alumnado. Pero esto sólo se puede hacer una vez que se conozca la realidad del año anterior".

El establecimiento que trabaja con tres jornadas, no efectuará labores de matrícula para aquellas de la mañana y tarde por haberse copado en el mes de diciembre último. En cuanto a la jornada vespertina, éstas estarán abiertas hasta el 15 de abril.

Plazo para aplicar el subsidio habitacional hasta el 31 de marzo

Los beneficiarios con el Subsidio Habitacional correspondientes al primer y segundo llamado, formulados en 1978 y 1979, tienen un plazo que vence el 31 de marzo próximo para su aplicación según lo reiteró el Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

La medida fue dispuesta por esta Secretaría de Estado para evitar situaciones de arrastre motivadas por sucesivas prórrogas, lo que en definitiva se desea evitar con el objeto de hacer efectivo el uso de los subsidios en forma expedita.

Asimismo, los beneficiarios del tercer llamado formulado en 1980, tendrán un plazo máximo de prórroga hasta el 30 de septiembre del presente año.



Inversión en conservación de las vías metropolitanas

120 millones de pesos destinará este año la Dirección de Obras Públicas, a la conservación de la estructura vial del Área Metropolitana. Esta cifra se incrementará en el transcurso del año con la asignación de fondos adicionales destinados según las necesidades más inmediatas.

Las rutas donde se efectuarán las mayores inversiones y, por lo tanto, las obras de mayor envergadura son la 68, donde se realizarán trabajos de conservación general. Para ello se utilizarán, 22 millones y medio de pesos. Esta comienza en junio próximo.

Por su parte, la Ruta 57, Camino a Los Angeles, también será reparada en aproximadamente cinco kilómetros. Aquí se invertirán 43 millones de pesos y otro importante porcentaje en la repavimentación del Longitudinal y la Ruta 78 de Santiago a San Antonio.

Otra obra que comprenderá también parte de la Sexta Región, es la que se efectuará en la Ruta 5, en el sector Nos-Codigua. Esta también se refiere a conservación y reparación del pavimento.

OBRAS EN EJECUCION

En estos momentos Vialidad Regional Metropolitana, está trabajando en el mejoramiento del Camino San José de Maipo-San Gabriel, contrato que quedó pendiente del año anterior porque su licitación se aprobó en los últimos meses.

Se está trabajando además, en el mejoramiento de carpas de rodado en un sector del camino G-16, Renca, Lampa y Tiltil, y en otro del camino G-30 Cerrillos-Lonquén.

Obras menores se ejecutan en el puente Lo Espejo y Quilapilón del camino G-131 y los puentes El Yeso y El Volcán.

Jorge Pentenero, Director de la Dirección de Vialidad Regional Metropolitana, informó que existe un Programa Adicional de obras que se realizará si las condiciones lo permiten y si la urgencia lo requiere.

¡Sí Señora, sí Señor!

¡No piense más!, puede estar tranquilo...



créditos hasta 36 meses

ALFREDO BERGER N. Experto en gastronomía de conocida trayectoria internacional, le dará grata satisfacción al preparar en forma exquisita, atractiva y elegante, ese banquete con que usted y su esposa celebrarán tan magno acontecimiento, en el día más importante de sus hijos

CASAMIENTOS COCKTAILS
MANIFESTACIONES BANQUETES

Alfredo Berger N.
García Reyes 15A fono 97489
(Alameda altura 2.500)

¡Yo: Si aseguro mi futuro!

- Computación • Secretariado Gerencia Español
- Administración de empresas • Publicidad
- Secretariado ejecutivo bilingüe
- Comercio exterior • Turismo

Profesores: exclusivamente universitarios
Cursos: Diurnos y Nocturnos. Capacidad limitada
Requisitos: 4º Año Medio rendido



CENTRO DE ESTUDIOS
PODECHA CHILE

Informaciones e inscripciones en:
Roberto Pretor N° 44 (ex Manuel Rodríguez),
Santiago. A una cuadra estación Metro.

NOTICIERO ECONOMICO

El dólar se fortalece

LONDRES, Febrero 24 (AP).— El dólar se mantuvo firme en la mayoría de los mercados de cambio en las primeras operaciones de hoy, a pesar de las declinantes tasas de interés norteamericanas. El oro se repuso del bajo nivel de ayer, no registrado desde hacía 29 meses.

La libra esterlina descendió más de medio céntimo luego que el Banco Barclays, uno de los principales del país, redujo su tasa básica de interés en más de medio punto para llegar al 13,5 por ciento, considerablemente por debajo del 16,5 establecido ayer por la mayoría de los bancos estadounidenses.

Esa disparidad entre ambas tasas es indicio de la continuada ventaja de la divisa norteamericana respecto a las demás, dado que los inversores pueden obtener mayores beneficios de los fondos manejados en dólares.

Las tasas en euros aumentaron levemente hoy, tras su baja de la jornada anterior. Las correspondientes al plazo trimestral aumentaron al 15,125 por ciento, mientras que ayer al cierre figuraron al 14,875 por ciento.

Cotizaciones del dólar al promediar la mañana, comparadas con las de ayer a última hora:

2,3630 marcos alemanes occidentales (2,3615).
1,8725 francos suizos (1,8734).
6,02 francos franceses (6,0225).
2,5885 florines (2,5875).
1,266,75 libras (1,266,50).
1,21975 dólares canadienses (1,21895).

En Tokio, donde el mercado cierra antes que abran los europeos, el dólar finalizó la jornada a 234,25 yen, mientras que ayer lo hizo a 234,00. Posteriormente en Londres declinó a 233,625 yen.

BRUSCA CAIDA DE BOLSA DE LONDRES

LONDRES Febrero (AP).— La bolsa bajó hoy drásticamente en línea con la súbita caída registrada en Wall Street el día anterior.

"Tuvimos dos intentos de recuperación durante la mañana", explicó un corredor de Londres, "pero nada surgió de ellos".

Los bonos del gobierno británico bajaron. Los de corto plazo 25 peniques y los de largo plazo 50.

Las acciones de las minas de oro bajaron hasta 1,75 dólares la onza, al tiempo que el precio del metal continuaba declinando.

Los valores petroleros bajaron. Los de la British Petroleum y Shell Transport perdieron seis peniques y Burmah y Ultramar dos.

Todos los sectores resultaron afectados por la situación económica. Entre los principales valores industriales, Unile-

ver bajó doce peniques. General Electric de Gran Bretaña diez, Bowater y Rank Organization ocho. Quest Chemicals y Imperial Chemicals bajaron cuatro. Bat Industries y Vickers tres, Babcock International dos. Hawker Siddeley y Pilkington no tuvieron cambios, sin embargo.

El índice de 30 industriales del Financial Times cerró en 559,0 una baja de 9,2.

BAJAN COMPRAS DE PETROLEO

ESCHBORN, Febrero (ANSA).—En 1981, las importaciones de petróleo de Alemania Federal y Japón disminuyeron notablemente respecto de las de 1980. Las importaciones alemanas disminuyeron en un 18,7 por ciento descendiendo a 79 millones de toneladas de las 97,94 millones de 1980. En diciembre las importaciones bajaron en un 23,2 por ciento respecto de 1980.

Las importaciones de petróleo de Japón en 1981 disminuyeron en un 10,4 por ciento respecto de las de 1980. La baja de las importaciones parece sin embargo que se detuvo: en diciembre en efecto, las importaciones aumentaron en un 8,2 por ciento respecto de noviembre.

En comparación con diciembre de 1980, las importaciones registraron sin embargo una baja del 8,7 por ciento.

ENSAMBLARON AUTOMOVILES EN PERU

LIMA, Febrero (ANSA).— La General Motors y otras ocho empresas multinacionales iniciaron en Perú el ensamblado de automóviles, tras haber negociado con el gobierno una significativa reducción del porcentaje de autopartes de fabricación local que deberán utilizar.

Además, las cinco plantas en producción actualmente y las que se levantarán, podrán ensamblar vehículos de cualquier categoría. No se pudo aún aclarar cómo se compatibilizará esa libertad con lo normado en la decisión 120 del Acuerdo de Cartagena (Ley para los cinco países andinos, Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela).

"El Comercio" reveló que el porcentaje de integración de autopartes peruanas que se exigirá a las nuevas ensambladoras será del 20 por ciento, tanto para automóviles como para vehículos comerciales (buses y camiones).

Actualmente, las plantas que operan en Perú (Chrysler, Volvo, Toyota, Nissan y Volkswagen) deben incorporar un 30 por ciento de autopartes peruanas en los automóviles y un 35 por ciento en los vehículos comerciales.

Un decreto que prepara el Ministerio de Industrias para regular al sector automotriz, da cuenta que las nuevas plantas deberán alcanzar progresivamente el 35 por ciento de autopartes nacionales en 1985.

Paralelamente se rebajará del 60 a 55 por ciento, el derecho ad-valorem para la importación de vehículos en todas las categorías.

La apertura de las importaciones de vehículos en 1980, hizo temer el quebranto de la industria automotriz peruana.

Sin embargo, las plantas ensambladoras registraron el año pasado un incremento del 17 por ciento en su producción.

En efecto, lanzaron al mercado 21.999 automóviles y 2.601 camiones ensamblados en Perú. Frente a los 19.062 autos, 6.018 camionetas comerciales, 1.169 camiones y 798 buses importados en 1981.

AUMENTAN PRECIOS DE AZUCAR

BRUSELAS, Febrero (ANSA).—La CEE y los países de África, del Caribe y del Pacífico (ACP) a ellos asociados a través de la convención de Ome lograron aquí —tras una interrupción de la negociación de ocho meses— un acuerdo sobre el aumento del precio del azúcar que se exportará hacia la comunidad.

El aumento para la presente cosecha (1981—1982) fue fijado en un 8,5 por ciento para el azúcar bruto y en un 8,3 por ciento para el molido. El acuerdo fue posible tras que Gran Bretaña en defensa de los intereses del grupo "Tate and Lyle" rechazaba un aumento del orden del 8,5 por ciento para el azúcar bruto — finalmente aceptó el pedido de la ACP.

La "Tate and Lyle", que cada año refina 1,2 millón de toneladas de azúcar sobre un total de 1,3 millón importados desde la CEE, obtuvo en cambio ser excluida para las próximas tres campañas (1982—83, 1983-84, y 1984—85) del sistema de contribución a los stocks a cargo de los refinadores, vigente en la comunidad.

BALANZA COMERCIAL ITALIANA

ROMA, Febrero (ANSA).— Superó los 13,05 mil millones de dólares el déficit acumulado de la balanza comercial italiana en 1981, a la luz de los datos referidos a los primeros once meses de ese año.

Las importaciones superaron las exportaciones en 12,6 mil millones de dólares contra 13,3 mil millones del mismo período de 1980. Sólo en noviembre del año pasado, el déficit

de la balanza comercial fue de 0,89 mil millones de dólares (1,07 mil millones en el mismo mes de 1980). Las importaciones, en noviembre, alcanzaron los 7,1 mil millones contra los 6,2 mil millones de exportaciones.

El déficit de la balanza comercial del mes de noviembre fue determinado —de acuerdo con los datos del ISTAT (Instituto Italiano de

Estadísticas)— por un pasivo de 1,6 mil millones de dólares de los productos petroleros y por un saldo activo de 700 millones de mercancías varias. El pasivo del período enero-noviembre 1981 fue en cambio determinado por el saldo negativo de 17,5 mil millones imputables a los productos petroleros y por un saldo activo de 4,7 mil millones de mercancías relativas a otras mercancías.

560 mil kilos de tabaco exportó Chile a EE.UU

□ Venta -la segunda en su tipo- tiene un valor de un millón y medio de dólares

La segunda exportación de tabaco chileno a los Estados Unidos, con un volumen de 560 mil kilos y un valor de un millón y medio de dólares se materializó el domingo recién pasado, informó la Compañía Chilena de Tabacos.

La empresa indicó que los contendores, provenientes de la Planta de Chagres y de la fábrica de la compañía en Valparaíso, fueron embarcados en la motonave Santa Bárbara, en el muelle Prat del vecino puerto.

Los ejecutivos de la industria, jun-

to con destacar la trascendencia de la operación, recordaron que en 1981 Chile vendió a Estados Unidos 100 mil kilos de tabaco Burley que, por su calidad, encontró amplia aceptación y permitió nuevos acuerdos.

Anunciaron nuevos embarques con una exportación de un millón 300 mil kilos de tabaco, cuyo destino es Tennessee, Estados Unidos.

La producción nacional en los tipos "Burley" y "Virginia" alcanza a 5 millones 400 mil kilos en una superficie sembrada de 2.250 hectáreas.



Más de 560 mil kilos de tabaco exportó Chile a Estados Unidos, lo que representa un valor de un millón y medio de dólares.

Estudio de SERPLAC

Región Metropolitana tiene 372 yacimientos metalíferos

□ Minería de la zona está representada por tres tipos de actividades

Un total de 372 yacimientos metalíferos se han detectado en la Región Metropolitana, los cuales están ubicados en diversas localidades de la zona, de acuerdo a un reciente informe proporcionado por la Secretaría Regional de Planificación y Coordinación de la Región Metropolitana, SERPLAC.

De acuerdo a esos antecedentes, los yacimientos se pueden clasificar en los siguientes tipos:

-Yacimientos del tipo pórfido cuprífero, alojados en rocas andesíticas y graníticas.

-Vetas, mantos, chimeneas y cuerpos irregulares de cobre en andesitas, rocas sedimentarias y granitoides.

-Vetas de oro con plata y cobre en granitos y zonas de contacto.

-Vetas y mantos polimetálicos (Pb-Zn-Cu-Cd) en rocas sedimentarias principalmente.

-Vetas de hierro en granitos y andesitas.

-Vetas de manganeso en andesitas.

-Vetas de molibdeno en granodioritas.

-Yacimientos aluviales (placeres) de oro en drenajes principales y materiales volcánicos recientes.

Las menas de los yacimientos son predominantemente de cobre (214), que en algunos casos se asocian con oro (18) y plata (23). Los yacimientos que siguen en abundancia, son los de oro (10), con mena de cobre asociada en 20 casos y plata en 2 casos. El 85 % de los yacimientos comprende vetas lenticulares, el 11 % a mantos controlados estratigráficamente y sólo existen 7 cuerpos irregulares, 4 cuerpos tipo chimenea (pipe) y un yacimiento tipo stockwork.

Los yacimientos no metálicos alcanzan 99, que se caracterizan en 99 fichas mineras, agrupadas de la siguiente manera:

-Depósitos de calizas sedimentarias en rocas jurásicas y cretácicas.

-Yacimientos estratiformes o irregulares de yeso sedimentario o hidrotermal.

-Depósitos de origen residual y sedimentarios de arcillas y caolines.

-Vetas o depósitos estratiformes lenticulares de mármol.

-Vetas y cuerpos irregulares de feldespato.

-Yacimientos estratiformes de puzolana.

-Yacimientos mantiformes irregulares de óxidos de hierro.

-Vetas lenticulares de baritina.

-Vetas y cuerpos irregulares de ci-mita.

-Depósitos estratiformes de diatomitas.

-Yacimientos irregulares mantiformes de azufre.

-Mantos lenticulares de carbón y lutitas carbonosas.

-Vetas y vetillas hidrotermales de dumortierita.

-Depósitos de materiales pétreos áridos.

La mayor parte de los yacimientos no metálicos que se explotan corresponden a calizas (35 minas). Una proporción importante son caolines y arcillas (15), áridos (7), cuarzo (6), puzolana (5) y diorita (5). El resto es de menor importancia.

Morfológicamente la mayor parte de los yacimientos corresponden a depósitos estratiformes (78), a cuerpos irregulares (6), a cuerpos lenticulares vetiformes (1) y a vetas (14).

SITUACION ACTUAL

La minería en la Región Metropolitana en la actualidad está representada por tres tipos de actividades:

a) Pequeña minería artesanal.
b) Pequeña minería con plantas.
c) Minería organizada de volúmenes mayores.

La pequeña minería artesanal está presente en algunos distritos de la región y básicamente corresponde a pequeñas explotaciones cupríferas continuas que se entregan en los mercados de compra más cercanos.

La producción de estas minas es variable y en promedio generalizado se puede estimar en el orden de 15.000 toneladas anuales con una ley máxima de 2,5 % Cu. Respecto de la minería no metálica de este tipo, corresponde a pequeñas explotaciones de cuarzo, carbonato de calcio, feldespato y tierras de color. Todas ellas eventuales, ya que dependen de los requerimientos de industrias pequeñas de la región.

La pequeña minería con plantas está representada por un grupo de empresarios pequeños a medianos que en la región explota con cierta organización recursos mineros.

Un total de 372 yacimientos metalíferos susceptibles de ser explotados se encuentran en la Región Metropolitana.

En un 47% aumentaron las importaciones de textiles

□ De acuerdo al último informe del Banco Central, ellas alcanzaron a los 505,1 millones de dólares

En un 47% aumentaron las importaciones de materias textiles y sus manufacturas durante el año pasado, de acuerdo al último informe elaborado por el Banco Central de Chile.

De acuerdo a la entidad emisora, para la presentación de los antecedentes sobre las principales importaciones de materias textiles, se han clasificado atendiendo a su grado de elaboración en materias primas (hilados y fibras), semimanufacturas (principalmente telas) y manufacturas (ropa de vestir, ropa de casa, alfombras y tapices).

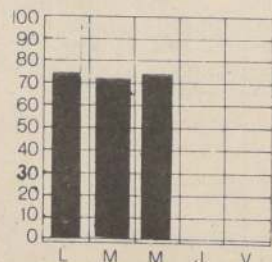
Al observar las cifras de 1981 en comparación a las de 1980, se aprecia que el incremento de las importaciones de materias textiles y sus manufacturas ha sido considerable. Así el monto de las operaciones registradas en 1981 (US\$ 505,1 millones), representa un aumento de 47% en relación con las de 1980 (US\$ 342,6 millones).

El origen de este crecimiento se encuentra explicado principalmente en las manufacturas, y dentro de éstas, en forma particular, por un aumento de la importación de prendas de vestir y ropa de cama. También crecen las operaciones registradas para importaciones de telas; sin embargo, dentro de éstas, se observa una disminución notable en telas de coté y tejidos similares cuya demanda mundial ha sido tradicionalmente fluctuante, como resultado de variaciones en la moda.

Entre las materias primas, es considerable el crecimiento de las importaciones de fibras acrílicas, en tanto que el algodón (principal materia prima del sector), muestra por segundo año consecutivo un volumen bajo de importaciones como consecuencia de los problemas por los que atraviesan las empresas del subsector algodónero nacional.

Sin embargo, cabe destacar el aumento simultáneo de las importaciones de manufacturas, materias primas y semimanufacturas, en gran medida, lo que explica la competencia creciente en el mercado interno de estas mercaderías.

Precio del cobre



71,57 centavos de dólar la libra.
Precio promedio del mes: 72,56 centavos.
Precio promedio del año: 72,82 centavos.

Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

TIPO DE CAMBIO (PESOS)

Dólar	39
Libra Esterlina	72.402
Dólar Canadiense	31.993
Marco Alemán	16.463
Florín Holandés	15.012
Franco Suizo	20.789
Franco Belga	0.900
Franco Francés	6.470
Yen	6.166
Corona Danesa	4.912
Corona Noruega	6.507
Corona Sueca	6.778
Chelin Austríaco	2.351
Peseta	0.381
Dólar Australiano	41.985

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO PAGO	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VAR. DIARIA
	(S)	(S)	(S)	(S)	(S)	(S)	(S)
ACCIONES							
ANDINA	3.073	12.292	4.00	4.00	4.00	4.10 N	0.10
BANCHILE	4.203	2.942	.70	.70	.70	.75 COIN	0.05
CARTONES	10.578	426.409	40.50	40.50	40.50	40.50 TON	0.00
CHILE	193.412	1.743.228	9.20	9.20	9.20	9.05 T	0.15
CHIRIPAL	50	2.500	50.00	50.00	50.00	50.00 M	0.00
CHOLGUA	2.639	6.326	2.40	2.40	2.40	2.40 N	0.00
COPEC	21.582	1.046.727	48.50	48.50	48.50	48.50 T	0.00
ELECTRICO	63.194	562.444	8.90	8.90	8.90	8.90 T	0.00
EPERVA	20.487	958.569	27.00	27.00	27.00	27.00 T	0.00
GAS SGO	9.550	48.705	5.10	5.10	5.10	5.10 E	0.00
INDO	176.270	2.150.494	12.20	12.20	12.20	12.20 T	0.00
INDUS	16.012	10.408	.65	.65	.65	.70 M	0.05
INFORS	17.057	324.085	19.00	19.00	19.00	19.00 T	0.00
INFORS	27.808	305.779	7.40	7.40	7.40	7.40 T	0.00
INFORS	7.011	185.297	27.00	27.00	27.00	27.00 T	0.00
LUCCETTE	83.000	156.040	1.85	1.85	1.85	1.85 T	0.00
MADERAS	22.759	31.863	1.40	1.40	1.40	1.40 T	0.00
PC KAY	21.332	426.646	20.00	20.00	20.00	20.00 C	0.00
RUBLES	2.574	8.494	3.30	3.30	3.30	3.40 N	0.10
PASUP	2.669	36.032	13.50	13.50	13.50	13.50 T	0.00
PIZZARRO	3.000	30.000	10.00	10.00	10.00	10.00 TON	0.00
SICHEL	10.000	40.000	4.00	4.00	4.00	4.00 T	0.00
SINTEL	2.000	12.000	6.00	6.00	6.00	6.00 N	0.00
TADICOS	1.291	47.294	36.00	36.00	36.00	36.00 T	0.00
TATTERSALL	7.100	14.200	2.00	2.00	2.00	2.00 T	0.00
VAPORES	50.137	340.932	6.80	6.80	6.80	6.80 T	0.00
VOLCAN	10.000	125.000	12.50	12.50	12.50	12.50 COIN	0.00
TOTAL ACCIONES		6.357.279					
TOTAL GENERAL		136.794.672					

(*) = SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTÁ CONFORMADO AL MENOS EN UN 50 % POR ACTIVOS DE CARÁCTER FINANCIERO
(**) = RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLICITA EN EL PRECIO MEDIO. SÓLO SE DA A TÍTULO MERAMENTE INFORMATIVO, Y NO COMPROMETE A LA BOLSA SU CÁLCULO.

TRANSACCIONES EN PAGARES REAJUSTABLES	EFFECTUADAS EN RUEDA HOY 24 DE FEBRERO DE 1982						
VALOR CAPTACION (\$)	ENTRADA	PLAZO (DÍAS)	TASA REAL ANUAL (%)				
22.000.000	COLOCADORA NAC.	366	19.75				
RESUMEN DEL DÍA:	CAPTACION:	22.000.000					
PLAZO MAXIMO	MEDIO	MINIMO	TASA MAYOR	MEDIA	MINIMA		
366	366	366	19.75	19.75	19.75		



La incorporación del peso al pool de monedas del Fondo Monetario Internacional le otorga un respaldo pleno, ubicándose en el mismo nivel del dólar, el yen, el marco y otras importantes monedas del mundo.

Este año Chile saldará su deuda con el FMI

De 143 millones de dólares que debía el año 1974, sólo le queda un saldo de 39,7 millones

Uno de los aspectos tomados en cuenta para incorporar el peso chileno al pool de monedas que maneja el Fondo Monetario Internacional es su continuo cumplimiento con las obligaciones mantenidas con el Fondo.

Al respecto, Rubén Azócar, asesor de Informaciones del Banco Central de Chile, informó que actualmente existen dos países que siendo deudores del Fondo, han recibido el reconocimiento de la solvencia de sus respectivas monedas.

Ellos son Chile e Inglaterra. En el caso de nuestro país, el año 1974 mantuvo un endeudamiento con el Fondo Monetario Internacional por un total de 143 millones de dólares. Sin embargo, desde ese año en adelante ha ido amortizándolo, teniendo hoy un saldo por pagar de sólo 39,7 millones de dólares, el que se cancela de aquí a diciembre del presente año.

PROGRAMAS ECONOMICOS

Los pagos se hicieron a través de giros consistentes en apoyo a programas económicos y ha girado al por concepto a respaldo de un programa económico y utilizando la facilidad petrolera.

Respecto a la asistencia petrolera, para las naciones en desarrollo problemas energéticos y por otras

operaciones de giro, Chile giró al organismo internacional 467 millones de dólares.

Al mismo tiempo, canceló totalmente los 143 millones que estaban pendientes al mes de enero de 1974 y al mismo tiempo ha ido cancelando en forma puntual y anticipada los créditos de 467 millones, llegando a la actual situación en que nuestro país es deudor del fondo por un saldo de sólo 39,7 millones de dólares.

Nuestro país cuenta con un plazo de dos años para poder cubrir la deuda, pero es intención del Gobierno y del Banco Central de Chile cancelar el saldo antes de su vencimiento, durante el transcurso del presente año.

Con ello se saldan las deudas del Banco Central con el FMI y al mismo tiempo se fortifica la posición de reservas y deja un crédito abierto, ya que esto se maneja a través de cuotas.

379 MILLONES

Chile actualmente mantiene una cuota de 379 millones de dólares en el Fondo y al cancelar todas sus deudas mantiene una posición sólida de reservas ante el Fondo, lo que le permite girar no sólo esa suma, sino hasta 2 mil millones de dólares, lo que podría ayudarle a mejorar su balanza de pagos.

Incorporada nuestra moneda al FMI

Se reconoce convertibilidad internacional de peso chileno

Opiniones de Felipe Herrera, ex Ministro de Hacienda y ex Director del Fondo Monetario Internacional, y de Bruno Casanova, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril

La incorporación del peso chileno como integrante de las monedas que forman parte del pool del Fondo Monetario Internacional para las transacciones internacionales, es "un reconocimiento internacional a la convertibilidad de la moneda nacional, de acuerdo al artículo 8° del FMI".

La anterior es la opinión de Felipe Herrera, destacado hombre público, ex director del Fondo Monetario Internacional y actual representante de ONUDI, Fondo Internacional de la Investigación.

Añadió que al mismo tiempo este reconocimiento es "la legalización internacional del actual régimen monetario chileno".

BRUNO CASANOVA

Por su parte, Bruno Casanova, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, manifestó que "esta es una excelente noticia y significa el mayor respaldo a la actual política económica. Al mismo tiempo constituye un respaldo para los inversionistas extranjeros, quienes mirarán con mejores ojos las posibilidades de emplear sus capitales en Chile".

Finalmente, señaló, que la solvencia lograda por el peso chileno y a través de ello de la economía que lo sustenta es "una advertencia para quienes siguen esperando cambios en el actual modelo económico".



Felipe Herrera, ex director del Fondo Monetario Internacional.



Bruno Casanova, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril.

Banco Central inicia una mayor apertura informativa

El Banco Central de Chile, a través de su presidente, Sergio de la Cuadra, ha dispuesto una mayor apertura informativa, para lo cual ha ampliado las relaciones públicas, para mantener una mayor fluidez al exterior.

Lo anterior fue dado a conocer ayer por Rubén Azócar, quien anunció en forma oficial su nombramiento en el cargo de Asesor de Informaciones del Banco Central de Chile.

Por medio de esa mayor fluidez, el banco espera tener un mayor contacto con las agencias de noticias establecidas en el país, medios informativos en general y corresponsales extranjeros de visita en Chile.

Azócar permaneció por espacio de 19 años ausente del país, cumpliendo funciones en el Fondo Monetario Internacional del cual forman parte 104 países miembros. Más de 600 periodistas de todo el mundo acuden al Fondo a reuniones que se realizan todos los años.



En un 30 por ciento aumentaron las inversiones en maquinaria y equipos efectuadas durante 1981, de acuerdo a lo informado por el Banco Central.

Durante 1981

En un 30% aumentaron las inversiones en maquinarias

Estas llegaron a los 795,6 millones de dólares

Un aumento de un 30 por ciento respecto a 1980 experimentaron las inversiones en maquinarias y equipos que la industria nacional efectuó el año pasado.

Según las informaciones del Banco Central, las inversiones de maquinarias y equipos experimentaron un crecimiento alto y sostenido. De un total de 493,5 millones de dólares en 1979, subieron a 612,2 millones en 1980 y en 1981 alcanzaron a 795,6 millones de dólares.

En cuanto a los equipos de transporte, el monto total de importaciones registradas en 1981 alcanzó a 617,0 millones de dólares, lo que representó un 3% de crecimiento respecto de 1980.

Por otra parte, las importaciones de animales reproductores que en 1979 y 1980 alcanzaron a US \$ 3,2 millones y US \$ 6,2 millones respectivamente, en el año 1981 experimentaron un descenso de 11%.

El crecimiento de 16% en las im-

portaciones de Bienes de Capital, tiene su principal explicación en las inversiones en maquinaria y equipos importados que se están llevando a cabo en diferentes sectores productivos y de servicios en el país.

Particular mención merecen las inversiones del sector minero, el cual durante 1981 realizó operaciones de importación por un monto superior a los 210 millones de dólares.

Asimismo, los rubros generadores y motores eléctricos, computadores y equipos de telecomunicaciones acusaron operaciones de importación durante 1981 por un monto de 206,5 millones de dólares superando en 86% las importaciones de 1980, (US \$ 111,2 millones).

Otros rubros cuyas importaciones alcanzaron un alto nivel en 1981 lo constituyen las imprentas y editoriales con un total de 29,2 millones de dólares, correspondiendo a un aumento de 147% respecto de 1980.

SU
PATENTE
ESTA EN

PROVIDENCIA 82
LJA \$ 777

USTED PASA TODOS
LOS DIAS CERCA DE
UNO DE ESTOS LUGARES
APROVECHE Y RETIRE SU
PATENTE EN SOLO
10 MINUTOS



- MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA
Pedro de Valdivia 963
- PARQUE INES DE SUAREZ
Bilbao con Antonio Varas
- PARQUE BUSTAMANTE
con Curicó
- MIGUEL CLARO
con Providencia
- COSTANERA - RICARDO LYON
(Estacionamiento Mapocho)
- DIAGONAL ORIENTE
con Los Leones
- VITACURA
con Luis Thayer Ojeda
- AVDA. PEDRO DE VALDIVIA
con Fidel Otaiza (Automóvil Club)
- LOS CONQUISTADORES
con Avda. Santa María

MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA
LA COMUNA DE TODOS

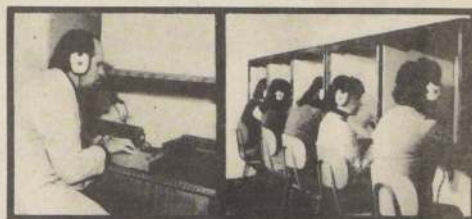
LE ESPERAMOS
DE 9:00 A 20:00 HORAS

ELADI

ESCUELA LATINOAMERICANA
DE INTERPRETES

RECONOCIDA POR EL MINISTERIO DE EDUCACION
DECRETO N° 271 DEL 17/11/81
INSC. N° 2 REGISTRO DE CENTROS
DE FORMACION TECNICA
RESOLUCION N° 192 DE LA SUBSECRETARIA DE EDUCACION

MATRICULA 82



CARRERA DE:
TRADUCCION E INTERPRETARIADO
SIMULTANEO
INGLES • FRANCES • CASTELLANO
DURACION DE LOS ESTUDIOS: 2 AÑOS

¿ POR QUE TU DECISION
DEBE SER ELADI ?

- 1.- Porque ELADI es el PRIMER Instituto de Traducción e Interpretación Reconocido por el Ministerio de Educación como Centro de Formación Técnica.
- 2.- Porque también fue el PRIMER Instituto de Traducción e Interpretación Reconocido como Cooperador de la Función Educativa del Estado.
- 3.- Porque somos la ESCUELA DE INTERPRETES más completa en infraestructura y medios técnicos en Sudamérica. Contamos con 8 laboratorios de práctica de interpretación; sala de conferencias totalmente equipada con cabina de intérpretes; la más moderna biblioteca de cassettes existente en Latinoamérica; sala de audio con sistemas de video y computadora para la preparación de intérpretes; biblioteca, etcétera.
- 4.- Porque VERDADERAMENTE hemos preparado — y preparamos — intérpretes de Conferencias que han trabajado en los eventos internacionales más importantes efectuados en Chile. Por ejemplo: Simposium Mundial de Otolología, Campeonato Mundial de Paracaidismo, etcétera.

CENTRO DE FORMACION TECNICA ELADI
MATRICULA E INFORMES:

CURICO 44
(VICUÑA MACKENNA ALTURA 200)
SANTIAGO

Cuatro religiosos heridos en accidente de tránsito

El chofer guiaba el station wagon bajo la influencia del alcohol

Cuatro sacerdotes de la congregación Redentoristas resultaron gravemente heridos, luego que el Station Wagon en que viajaban desde Valparaíso a la capital, embistió a un automóvil que corría en sentido contrario, en el kilómetro 40 de la Ruta 68, en las proximidades de Curacavi.

El accidente ocurrió en las últimas horas del martes, pero solo trascendió ayer, debido a que el chofer del Station Wagon patente IOE-610 de Santiago —padre José Silva González— conducía bajo la influencia del alcohol.

De acuerdo a los peritajes efectuados por personal especializado de la policía uniformada, la colisión fue provocada por el estado de intemperancia del sacerdote, debido a lo que su vehículo sobrepasó el eje central de la calzada, chocando lateralmente con el automóvil placa JVD-617 de Las Condes, conducido por Fernando Silva Vidal.

El religioso responsable del accidente carretero sufrió fracturas múltiples y erosiones faciales de carácter grave, por lo que luego de ser atendido en la Posta fue enviado al Hospital Clínico de la Universidad Católica, donde permanencia internado al cierre de esta información.

Los otros tres sacerdotes que viajaban en el Station Wagon, identificados como Milton Mayer, Luis Alberto Gullin y Agustino Cattalotti, sufrieron lesiones de gravedad y fueron hospitalizados en la Posta Central.

El chofer del automóvil chocado, Fernando Silva Vidal resultó con heridas leves y luego de ser atendido en un servicio de urgencia fue enviado a su domicilio.

Capturado peligroso trío de violadores

Tres individuos que la noche del 29 de enero pasado violentaron sexualmente a una joven, en los faldeos del cerro San Cristóbal, fueron detenidos por oficiales de la Brigada de Represión de Delitos Sexuales y puestos a disposición de la Justicia del Crimen.

Los antisociales fueron individualizados como Alexis Arturo Astorga, de 21 años de edad; Luis Iván Jaña, de 20 y Juan Eduardo Pérez, de 18, mientras que la víctima resultó ser E. A. C., de 21 años de edad.

Las pesquisas efectuadas por los efectivos de la ciudad unidad establecieron que el día indicado, promediando las 23 horas, los delincuentes interceptaron en Avenida El Salto a la mujer y, a punta de cuchillo, la condujeron hasta los faldeos del cerro San Cristóbal.

Una vez en el lugar la obligaron a beber licor y fumar marihuana para luego violentarla en reiteradas ocasiones. Acto seguido, le infirieron varias heridas cortantes en su cuerpo y luego le propinaron múltiples golpes de puño y pies, para, finalmente abandonarla en el lugar y darse a la fuga.

La aprehensión del trío se logró en las últimas horas y éste fue puesto a disposición del Vigésimo primer Juzgado del Crimen de la capital y recluso en la Cárcel Pública.

FABRICA DE TEJIDOS DE PUNTO

"LAUTARO-LAUTARITO Y CESAR"

GRANDES DESCUENTOS GRAN LIQUIDACION DE TEMPORADA

-POLERAS PARA NIÑOS LOLOS DAMAS CABALLEROS
-ROPA INTERIOR EN GENERAL DAMAS CABALLEROS NIÑOS Y BEBES
-BUZO
-SHORTS
-SHORTS OLIMPICOS
-POLERAS PARA PROPAGANDA

NO COMPRE PRECIOS COMPARE ARTICULOS NACIONALES EXIJA EN LAS MEJORES TIENDAS DEL PAIS



MONTEVIDEO 556
(Continuación Patronato)
FONO: 371178 SANTIAGO

SU TRAJE A LA MEDIDA EN HONG-KONG CON LAS MEJORES TELAS DEL MUNDO

A Hombres y Mujeres elegantes, les tomamos las medidas en Santiago, y les hacemos los trajes en Hong-Kong, con las mejores telas del mundo a elegir, y sin pagar más.

Por cada terno regalamos una fina camisa y una corbata

Consultenos:

ATENCIÓN DE LUNES A VIERNES 15 a 19 HORAS EN OTRO HORARIO CON CITA PREVIA

SOC. IMPORTADORA TRANSPACIFICO LTDA.
POTE. RÍOS 21 OF. 22
Telef. 383945



SINTEESIS POLICIAL

UN HERIDO GRAVE AL EXPLOTAR BALON DE GAS

SANTIAGO.—Con quemaduras de extrema gravedad resultó el obrero Manuel Ananías Salinas, de 45 años, al explotar el balón de gas licuado de una estufa que el mismo había fabricado.

El accidente ocurrió a las 01.15 horas de ayer en la vivienda del trabajador, situada en calle Tristán Cornejo 1225, en la comuna de Conchalí.

De acuerdo a lo establecido por Carabineros y Bomberos, la explosión ocurrió en los instantes que el obrero aplicó un fósforo al artefacto de rudimentario diseño, que no cumplía con las normas elementales de seguridad.

La detonación y la llamarada alcanzaron a Manuel Ananías, quien sufrió quemaduras graves en un 80 por ciento del cuerpo, siendo trasladado de inmediato al Pabellón de Quemados de la Posta Central, donde al despacho de esta información se debatía entre la vida y la muerte.

HALLAZGO DE OSAMENTAS

CALBUCO.—Dos esqueletos completos, pertenecientes a varones que fallecieron hace más de medio siglo, fueron encontrados en las últimas horas por un agricultor, en la Villa de "San Antonio", 15 kilómetros al suroriente de esta ciudad.

El hallazgo lo hizo Juan Pedro Soto Díaz, de 58 años, mientras realizaba una excavación a cincuenta metros de su domicilio, a un metro de profundidad, dando aviso de inmediato a la policía uniformada.

Carabineros, junto con oficiales de la policía civil, comprobaron que las osamentas corresponden a hombres de regular estatura y la data de muerte fue estimada en sesenta años.

Se cree que estas personas habrían fallecido durante la epidemia de viruela que afectó a los habitantes de esta zona el año 1920.

Los restos fueron levantados por orden judicial y enviados a la morgue del hospital local.

DUEÑO DE CASA BALEO A NOVIO DE ASESORA DEL HOGAR

VILLA ALEMANA.—Carabineros de esta localidad detuvieron a Hugo Aros Carvajal, por ser el autor del disparo que hirió al obrero José Cáceres Cano, de 18 años de edad, hecho ocurrido en la madrugada del martes.

El incidente se produjo cuando Cáceres Cano ingresó subrepticamente a la casa de Aros Carvajal, situada en calle Bellavista 3070 de esa ciudad, con el objeto de reunirse con su "polola" que cumplía funciones de asesora del hogar en la residencia.

El dueño de casa, al percibirse de la presencia del intruso efectuó un disparo en su contra con un revólver de calibre 22, impactándolo en el codo.

El herido quedó internado con diagnóstico grave, pero fuera de peligro, en la Asistencia Pública de Quipú, en tanto que el autor de las lesiones fue detenido y puesto a disposición de la Justicia del Crimen.

OBREIRO SE SUICIDÓ EN EL CERRO SAN CRISTÓBAL

SANTIAGO.—El obrero Caupolicán Cerda Lucero, de 21 años de edad, se quitó la vida ahorcándose en la ladera poniente del Cerro San Cristóbal, a 50 metros de la calle Aurora de Chile, en Conchalí.

El cuerpo del suicida fue encontrado colgando de un árbol por una patrulla policial y luego de los peritajes que efectuaron oficiales de la Brigada de Homicidios fue trasladado al Instituto Médico Legal.

De acuerdo a lo manifestado por familiares de Cerda Lucero, éste habría adoptado la drástica determinación debido a la profunda depresión nerviosa en que cayó a contar del domingo último a raíz del fallecimiento de su madre.



CAPACITACION PESQUERA. Una excelente acogida ha tenido en todos los círculos de la VIII Región del Bío Bío la pronta creación del Centro de Capacitación Pesquera Artesanal, de acuerdo a un convenio suscrito entre los gobiernos de Chile y Japón.

Rotura de una rueda causó el mortal accidente ferroviario de San Carlos

FF.CC. entregó ayer declaración oficial

La rotura de la rueda de uno de los coches de pasajeros fue la causa del accidente ferroviario que —el pasado 18 de febrero— costó la vida a tres personas y dejó un saldo de nueve heridos.

A través de una declaración oficial entregada ayer por la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, se señala que luego de la exhaustiva investigación llevada a cabo con el fin de determinar las causas del accidente ocurrido cerca de San Carlos se establece que éste obedeció a la rotura del "centro de llanta", en el coche de primera clase que ocupaba el noveno lugar del convoy.

FF.CC. añadió que este hecho "fue imprevisible y su ocurrencia representa un caso fortuito, cuya causa es de difícil repetición".

Puntualizó que como resultado del informe técnico la empresa ha dispuesto se investigue la procedencia del centro de rueda dañado, y a la vez, se determine si pudo existir alguna falla en el control de calidad de dicha pieza.

La empresa hizo hincapié que "el resultado de la investigación técnica confirma que no existió exceso de velocidad en la conducción ni frenaje inadecuado del tren".

Tres nuevos aviones para escuadrilla de acrobacia

Los "Halcones" representarán a la FACH en la FIDA'82

Con tres nuevos aviones contará este año la Escuadrilla de Alta Acrobacia de la Fuerza Aérea de Chile, "Halcones", que realizará su primera presentación oficial durante la Feria Internacional del Aire.

Dos de las recientes adquisiciones ya se encuentran en operaciones ya que sirvieron para reponer los dos aviones Pitts accidentados en diciembre último frente a la playa de Las Salinas en Viña del Mar. El tercero —próximo a llegar al país— es de iguales características que los otros, pero para sólo una persona.

El modelo Pitts, utilizado para efectuar las acrobacias, es un biplano que tiene un sistema especial para volar invertido. Es de corto alcance y pueden maniobrar dos personas en él, aunque en Chile los "Halcones" lo hacen normalmente de uno en cada aparato. Una de las características más significativas de esta nave es su gran economía de combustible, lo que lo hace un avión muy rentable para este tipo de maniobras.

Flujo turístico disminuyó en la presente temporada

En un 50% disminuyó la entrada de turistas al país por el aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez, y el complejo aduanero "Los Libertadores", respecto a igual temporada del año pasado.



Turistas argentinos en la Aduana de "Los Libertadores".

Las causas de esta baja en el flujo turístico pueden obedecer a que el cambio de nuestra moneda no es favorable para viajeros de los países latinoamericanos, quienes han visto disminuir sus monedas frente al dólar.

Por otro lado, la oferta turística de otras naciones es atractiva y hacia ellas acuden pasajeros que habitualmente lo hacían a Chile.

A través del complejo aduanero "Los Libertadores" viajan hacia Chile turistas principalmente argentinos. Sin embargo, la temporada veraniega 1982 vio disminuir este ingreso en más del 60%.

Sin embargo, tanto las agencias de viajes como las líneas aéreas establecidas en la capital, aseguran que ésta fue una buena temporada, en especial el mes de febrero, para el turismo ya que gran cantidad de pasajeros, tanto chilenos como en tránsito, ocupó sus servicios para realizar tours a Río de Janeiro, Miami, Buenos Aires y Mendoza.

En Incaur el mes de febrero tuvo gran movimiento hacia afuera del país. Grupos familiares completos se dirigieron a Río de Janeiro, Sao Paulo y Miami, lugares donde la demanda es mayor.

Las tarifas experimentaron una baja respecto al año pasado, en que un viaje a Miami por ejemplo valía 1.210 dólares con estadía y comida por 10 días. Hoy día el mismo tour se hace por 798 dólares. "Esto se debe a que las líneas aéreas bajaron las tarifas de los pasajes", dijo la agente de ventas Adriana Urquiza.

Llega Ministro de Planificación de Costa Rica

Hoy llega al país el licenciado Wilbur Jiménez Castro, Ministro Director de la Oficina de Planificación Nacional y Política Económica de Costa Rica.

Jiménez, además, es el actual presidente del Consejo Directivo del Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo (CLAD).

Arribará a Chile en el vuelo 598 de Te de Asunción, para sostener reuniones con autoridades y organismos gubernamentales, además actuará como primer expositor de una mesa redonda, especializada de una a las 11.00 horas, en el Palacio de la Moneda, que será presidida por el ministro Jefe del Comité Asesor Presidencial, brigadier general Roberto Guillard.

Incendio afectó a bodega de productos industriales

Con daños de consideración resultó una bodega de productos industriales en la comuna de La Florida, a consecuencias de un incendio que la afectó.

El siniestro, originado en la quema descontrolada de basura, estalló a las 15.20 horas de ayer en un patio anterior del inmueble situado en calle Madrid Azul N° 310.

La situación fue completamente controlada a las 16.00 horas por voluntarios de la Segunda, Séptima, Octava y Novena Compañía del Cuerpo de Bomberos de Nubia.

Los daños no fueron evaluados ni ocurrieron desgracias personales.

Más de 70.000 ventas en el "carnaval" de ZOFRÍ

LIQUIQUE.— Más de setenta millones, que significará igual número de ventas, contabilizó la Asociación de Usuarios de la Zona Franca, pertenecientes a los módulos de exhibición y ventas que participaron en el carnaval "Zofri'82".

Fuentes oficiales de este organismo señalaron que dicha cifra resultó positiva y que se detectó un mayor número de compradores en los recintos de Zofri, atraídos principalmente por los precios bajos y los premios que otorgan por cada compra.

La recepción de los cupones culminó el sábado pasado, a las 21 horas. En dicha actividad participaron 70 módulos que representaron el 50 por ciento del total existente en la Zona Franca.

Volverán a reunirse guardiamarinas que egresaron año 1932

Una reunión de camaradería celebrará el curso de guardiamarina del año 1932, con motivo de haber cumplido cincuenta años desde egresaron como oficiales de la Armada.

El festejo tendrá lugar el domingo de marzo en la Escuela Naval Antigua (subida Artillería). La recepción será con señera.

Las inscripciones se reciben en los teléfonos 57091 y 973017, de Valparaíso.

Preparan el Censo en Región del Bío Bío

CONCEPCION.— Una reunión de trabajo para analizar los mecanismos del próximo censo nacional en la Región, en el mes de abril, sostuvo el intendente Roberto Soto, con representantes de las cuatro gobernaciones provinciales, jefes del Instituto Estadístico y de los servicios públicos regionales.

En la ocasión, se revisó la aplicación de las medidas y procedimientos determinados por las autoridades para la encuesta, al mismo tiempo, adoptaron resoluciones a transmitir a las entidades que trabajarán de forma directa en el censo.

También se dijo que las autoridades celebrarán reuniones semanales para ver el avance de la organización del evento.

SOLICITA MERCED DE AGUAS

SR. DIRECTOR GENERAL DE AGUAS: PRESENTE

Juan Antonio Sturiza Kusanovic, chileno, Cédula de Identidad N° 6.286.043-K de Santiago, domiciliado para estos efectos en calle 21 de Mayo N° 1440, de la ciudad de Punta Arenas, en representación de la Sucesión de Don Angel Sturiza Matic, respetuosamente al Sr. Director General de Aguas expongo y solicito:

Que la Sucesión que represento es propietaria de la estancia denominada "Los Angeles", de 2.785 has., ubicada en la provincia de Tierra del Fuego, comuna de Gente Grande, en la XII. Región, propiedad inscrita a fs. 62 N° 66, en el Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Puerto Varan, año 1965.

Que desde el Cordon Baquedano nace el denominado Chorrillo "Roger", el cual se junta con aguas provenientes de una vertiente ubicada en la propiedad de Don Juan Matic, contigua a la mía, continuando su paso hacia la propiedad de Don Sterso Beros, luego hacia estancia "Elvira" de la Sucesión de Don José Vázquez, para finalmente cruzar la estancia "Clara" de propiedad de Doña Mila Blazina, y caer al Estrecho de Magallanes en el lugar denominado Bahía Felipe.

En consideración a lo expuesto, solicito al Sr. Director General de Aguas:

Un derecho de aprovechamiento de las aguas superficiales y corrientes del Chorrillo "Roger", ubicado en la Provincia de Tierra del Fuego, XII. Región de Magallanes y Antártica Chilena.

La cantidad de agua que se desea aprovechar es de 100 lts/seg.

Las aguas se captarán en un punto ubicado aproximadamente 250 mts. al Sur —Este del deslinde de mi propiedad, con la de Don Juan Matic; y a 550 mts. al Sur del deslinde de la propiedad del Sr. Sterso Beros con la de Don Juan Matic, las aguas serán extraídas a través de una boca-toma de compuerta y conducidas a mi terreno mediante un canal a tajo abierto.

Los derechos solicitados serán de uso consuntivo de ejercicio permanente y continuo.

Será necesario servidumbre de paso de 250 Mts. en propiedad de Don Juan Matic.

Se acompaña a la presente solicitud, un croquis de la situación y copia del poder de la Sucesión.

Por tanto, y de acuerdo a lo dispuesto por el Código de Aguas, ruego al Sr. Director General, tener por presentada mi solicitud de adquisición de derecho de aprovechamiento, darle la tramitación correspondiente y concederme el derecho solicitado.

JUAN ANTONIO STURIZA KUSANOVIC.

INSCRIPCIONES ESPECIAL DE CONTRATISTAS EN LICITACIONES PUBLICAS INTERNACIONALES

REQUISITOS QUE DEBEN CUMPLIR INTERESADOS NACIONALES Y EXTRANJEROS.

- 1.- Llámase a inscripción en Registro Especial de Contratistas a las empresas que deseen optar a las Licitaciones Públicas Internacionales N°s. 01/82; 02/82; 03/82; 04/82; y 05/82 para la construcción de 72 obras de Instalación de Servicios, de la Tercera Etapa del Programa de Agua Potable Rural, de acuerdo a la siguiente distribución Regional: 15 de la IV; 2 de la V; 10 de la VI; 10 de la VII; 9 de la VIII; 11 de la IX; 9 de la X; 1 de la XII y de la XIII.
- 2.- Contratistas que pueden optar a esta precalificación:
 - 2.1. Contratistas Nacionales: Inscritos en Tercera Categoría o superior del Registro de Obras Mayores del Ministerio de Obras Públicas, en la Especialidad 5.0.C. (Colocación de Tuberías).
 - 2.2. Contratistas Extranjeros: Podrán participar en esta precalificación, aquellos proponentes pertenecientes a algún país miembro del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), declarado elegible.
- 3.- Bases de Precalificación: Podrán ser adquiridas en la Sección Propuestas del Departamento Nacional de Agua Potable Rural, Bombero Salas N° 1351, 7° piso, a partir del Lunes 1° de Marzo próximo, de 9.00 a 14.00 horas.
- 4.- Valor de las Bases de Precalificación: \$ 600 + IVA.
- 5.- Entrega de Antecedentes: Los Antecedentes exigidos en las Bases de Precalificación, deberán ser entregados en la misma Oficina indicada en el punto 3, hasta las 17.00 hrs., del 31 de Marzo próximo.
- 6.- Financiamiento: Fondos del Servicio Nacional de Obras Sanitarias y del Préstamo BID N° 393/OC-CH.

DIRECTOR NACIONAL SENDOS

LMUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PROPUESTA PUBLICA

1° Llámase a Propuesta Pública para la entrega en concesión del Local N° 1 "El Estribo" ubicado en "El Pueblito" del Parque O'Higgins, de conformidad con las respectivas bases administrativas.

2° Las propuestas se recibirán y abrirán en la Sala de Comisiones de la I. Municipalidad de Santiago, Palacio Consistorial, 2° piso, el día 2 de abril de 1982, a las 12.00 horas.

3° Las bases podrán retirarse en la Dirección de Rentas y Finanzas, ubicada en el Edificio Consistorial, Plaza de Armas esquina 21 de Mayo, primer piso, oficina 105, previo pago de la suma de \$ 3.000,00 (TRES MIL PESOS).

EL ALCALDE

Farmacias porteñas

EN VALPARAISO

VIANDA: Plazuela Ecuador 660. Fono 55575.
FRANCESCA: Cochrane 76. Fono 55575.
INGLES: 1. Pasaje Quillota 20. Fono 55575.
MERCURIO: Av. Pedro Montt 2498. Fono 55575.
RUBIO: Cochrane 99. Fono 55575.
RUBIO: 2. Av. Pedro Montt 1999. Fono 55575.

EN VIÑA DEL MAR

PROPELMANN: Valparaíso 560. Fono 80327.
ETCHEVER: Valparaíso 297. Fono 80327.
MODERNA: Valparaíso 984. Fono 80327.
NUEVA PARIS 2: Valparaíso 539. Fono 80408.

Cines

EN VALPARAISO

MASILLA.—15.00, 19.00 y 22.00. "Una mano" mayores de 18.
CENTRAL.—Continuado 14.30 "A la ciudad del amor" (may. 18).
MILON.—Continuado 14.30 "El karate loco" (may. 18).
RINDEL.—Continuado 14.30 "El sheriff fuera de serie" (may. 18).
SANTO.—Continuado 14.30 "La vida por su vida" (Para todos).
IMPERIO.—Continuado 14.30 "El maestro intrepido" y "El maestro intrepido" mayores de 14.
LUX.—Continuado 14.30 "Amargo destino" y "Una pasión irresistible" y "Los ases del Kung Fu".
METRO.—15.00, 18.30 y 21.30. "Atmósfera cero" mayores de 18.

VALPARAISO.—15.00, 19.00 y 22.00. "Atmósfera cero" mayores de 18.
VALPARAISO.—15.00, 18.45 y 21.45. "El regreso del dragón" (Mayores de 18).

EN VIÑA DEL MAR

ART.—Continuado "Alicia en el país de las maravillas" y "Furia viciosa". 21.00 y 23.00 "Sabor vicioso".
LUX.—15.00, 19.00 y 22.00. "Atmósfera cero" mayores de 18.
METRO.—15.00, 18.30 y 21.30. "Atmósfera cero" mayores de 18.

VALPARAISO.—15.00, 18.45 y 21.45. "El regreso del dragón" (Mayores de 18).



El alcalde Edmundo Crespo Pisano preside la recién constituida Comisión Comunal de Viña del Mar para el XV Censo de Población y IV de Vivienda.

Inició sus labores la comisión del censo de la Ciudad Jardín

VIÑA DEL MAR.—Quedó constituida la Comisión Viñamarina para el XV Censo de Población y IV de Vivienda, que preside el alcalde, Edmundo Crespo Pisano. Actuará como Coordinador de la misma el Jefe de Proyectos de la Municipalidad, arquitecto Waldo Marambaio Taylor.

La entidad que tendrá a su cargo la responsabilidad de realizar el Censo de Población y de Vivienda en la comuna está integrado además por los representantes de las siguientes instituciones:

Secretaría y asesora técnica: Cecilia Encalada Neira, Jefa de Estudios, Planes y Desarrollo de la Municipalidad Viñamarina.

Directores: Teniente Héctor Arancibia, en representación de la Guarnición Naval de Viña del Mar; Capitán Iván Muñoz Rodríguez, de la Prefectura de Carabineros; María Elena Moena Wollter, en representación del Servicio de Investigaciones; Virginia Reggiano, Secretaria Comunal de la Mujer; Giovanni Pinedo A., Secretario comunal de la Juventud; Jorge Lazcano, dirigente de la Unión Co-

munal de Juntas de Vecinos; Fresia Brizuela, representante de la Corporación Municipal de Viña del Mar para el Desarrollo Social y Rina Marchese, directora de Cema Chile Comunal.

La labor de estas personas comenzará en abril cuando deban llevar a cabo los censos mencionados. Mientras tanto, personal especialmente capacitado puso término al precenso de vivienda y continúa con el de población, a fin de determinar el número de empadronados que se precisarán cuando se ponga en marcha en el nivel nacional esta acción, destinada a saber cuántos habitantes tiene el país y las viviendas que existen.

El volumen de las obras fue de 12.392 metros cuadrados de calzadas, 563 metros cuadrados de aceras y 2.752 metros lineales de soleras.

El financiamiento fue mixto, uno aportado por el sector de 4.868,83 unidades de fomento, unos 6.053.000 y el Municipal, que entregó 5.083,63 unidades de fomento, unos 6.320.000. La inversión total de las obras fue de 9.952,46 unidades de fomento equivalentes a \$ 12.373.000.

Dos centros abiertos se entregaron en IV Región

□ Uno en La Serena y otro en Combarbalá, con capacidad para 300 niños

El Ministerio de Vivienda y Urbanismo, a través de su Secretaría Ministerial y el SERVIU Regional, inauguró dos Centros Abiertos y obras de pavimentación de diversas calles, en la Región de Coquimbo.

La primera ceremonia estuvo presidida por el Intendente de la Cuarta Región, coronel de Ejército Luis Patricio Serre, y otras autoridades regionales, provinciales, comunales y del sector.

El establecimiento entregado fue el Centro Abierto "Las Compañías", ubicado en la ciudad de La Serena. El local posee capacidad para atender a 200 niños. El edificio tiene una extensión de 284 metros cuadrados y un costo de 5.850 unidades de fomento, unos \$ 7.272.000.

El otro Centro Abierto inaugurado está ubicado en la localidad de Combarbalá. Este tiene una capacidad para atender 100 niños, una superficie construida de 314 metros cuadrados. El establecimiento tuvo un costo de edificación de 3.457 unidades de fomento, es decir, \$ 4.297.000.

El financiamiento de ambos locales fue logrado con aportes del Fondo Social Presidente de la República. El organismo ejecutor de la obra fue el SERVIU de la Cuarta Región Coquimbo.

Además, en esta última ciudad se entregaron obras de pavimentación de sus principales calles, como Libertad, Las Flores, San Carlos, Unión y Acceso al Hospital.

El volumen de las obras fue de 12.392 metros cuadrados de calzadas, 563 metros cuadrados de aceras y 2.752 metros lineales de soleras.

El financiamiento fue mixto, uno aportado por el sector de 4.868,83 unidades de fomento, unos 6.053.000 y el Municipal, que entregó 5.083,63 unidades de fomento, unos 6.320.000. La inversión total de las obras fue de 9.952,46 unidades de fomento equivalentes a \$ 12.373.000.

Gobernadores y capitanes generales del Reino de Chile tienen monolito

□ Fue inaugurado en los actos del 432º aniversario de la fundación de Penco

PENCO.—Un monolito que recuerda la sepultura en esta comuna de Gobernadores y capitanes generales del Reino de Chile, fue inaugurado durante la ceremonia principal de celebración de los 432 años de vida de la ciudad de Penco.

El acto público se efectuó en un costado de la Plaza de Armas, con la presencia del Intendente Roberto Soto, del Vicecónsul de España en Concepción, Rufino Adán, y el Alcalde Rodrigo Menéndez.

Penco fue fundada por Pedro de Valdivia el 23 de febrero de 1550, al topar con un lugar de altas colinas y vegetación espesa, apto para el emplazamiento de un fuerte a fin de defenderse del rechazo de los indígenas.

El Alcalde Rodrigo Menéndez, antes de referirse a las proyecciones de la ciudad actual, reseñó la historia de la comuna, procediendo más tarde a inaugurar el monolito recordatorio, que lleva la inscripción de los nombres de numerosos gobernadores y capitanes generales que rigieron el destino de Chile y que fueron enterrados aquí, presumiblemente donde ahora está la Plaza de Armas.

El jefe comunal, por otro lado, pasó revista a las obras cumplidas en el último tiempo por el Municipio, enfatizando el amplio esfuerzo de la comunidad y las autoridades por dar un nuevo cauce de progreso a Penco, a través de sus recursos históricos y turísticos.

En el mismo acto fueron distinguidos por su labor meritoria el Cuerpo de Bomberos, el asilo de ancianas "Presbítero Francisco Javier Baeza", y la Unión de Rehabilitados Alcohólicos, a través del club "Nuevo Despertar".

Posteriormente, tuvo lugar un desfile cívico, con participación de la institución bomberil, la Defensa Civil y los cuerpos de Boy Scouts, entre otras entidades, concurriendo enseguida las autoridades a una manifestación ofrecida por el jefe comunal, Rodrigo Menéndez.

Comenzó detección de fugas de agua en la Octava Región

CONCEPCIÓN.—En la ciudad de Los Angeles comenzó en la mañana de ayer la aplicación de un programa técnico de detección de fugas de agua potable, en las instalaciones de tubos y cañerías del Servicio Nacional de Obras Sanitarias en la Octava Región.

El objetivo del plan es recorrer rigurosamente una extensión de 389 kilómetros de cañerías de las distintas provincias, para realizar tal detección con un aparato denominado "Metrotech", que será operado por personal de la firma nacional "R y Q", representante chilena del Consorcio Heath.

La inversión del programa nacional alcanza a 22 millones de pesos, aportados tanto por el Ministerio de Obras Públicas como por el Banco Interamericano de Fomento y Reconstrucción, BIRF.

En la ciudad de Los Angeles, el recorrido de cañería será de 34 kilómetros durante doce días; en Talcahuano, de 127 kilómetros en 42 días; y en San Pedro, de 26 kilómetros durante 8 días.

El propósito de las autoridades del SENDOS es lograr tener un conocimiento preciso de las zonas de tubos y cañerías con fugas de agua, que usualmente están generando cuantiosas pérdidas no sólo del líquido sino también económicas.

En total en el país el mismo programa comprenderá el análisis de 1.500 kilómetros de cañería de la red básica de 24 ciudades.

Erradican familias de escasos recursos en zona de Coyhaique

COYHAIQUE.—El Gobernador Provincial de Coyhaique, teniente coronel Luis Osorio Gardasani, señaló que hasta el momento se han erradicado 52 familias de escasos recursos que vivían en pésimas condiciones cerca de la población "Santiago Bueras", que construyó la Municipalidad de esta ciudad.

Este trabajo, que continúa, se inició hace diez días con pleno éxito y amplia colaboración de los beneficiados y con la responsabilidad de obreros municipales que han hecho este cambio a través de los vehículos de la corporación.



ACADEMIA UNIVERSO CENTRO DE ESPECIALIDADES TECNICAS LE OFRECE, CON LA EXPERIENCIA DE UNA DECADA EN LA EDUCACION LOS SIGUIENTE CURSOS:

MECANICA GRAL. AUTOMOTRIZ TECNICO • MECANICA AUTOMOTRIZ • MECANICA DIESEL • ELECTRICIDAD INDUSTRIAL TECNICO • ELECTRICIDAD DE AUTOMOVILES • INSTALACIONES ELECTRICAS • BOBINADO DE MOTORES • REFRIGERACION DOMESTICA Y COMERCIAL • ELECTRONICA EN RADIO Y TV • DACTILOGRAFIA • SECRETARIADO EJECUTIVO JURIDICO • SECRETARIADO COMERCIAL • MODAS • SASTRERIA

AREA MECANICA
Mecánica Gral. Automotriz
Matemáticas
Física
Dibujo Técnico
Metrología
Electricidad
Prevención de Riesgos
Mecánica de Banco
Tecnología de los Materiales
Mecánica General
Electricidad de Automóvil
Ajuste de Motores
Tren Delantero y Suspensión
Transmisiones
Frenos Hidráulicos
Afinamiento de Motor
Mantenimiento Diesel
Sistema de Inyección Diesel
Frenos de Aire
Ética Profesional
Estadística
Práctica Profesional
Duración : 4 semestres
Horas : 1.600
Requisito : 4º Medio

Mecánica Automotriz
Estudio del Vehículo
Sistemas Asociados del Motor
El Motor
Práctica
Sistema de Transmisión
Sistema de Dirección
Frenos Hidráulicos
Mantenimiento, Reparación, Pruebas
Duración : 10 meses
Horas : 240
Requisito : Libre participante

Mecánica Diesel
Funcionamiento
Conjunto Móvil
Sistema de Distribución
Sistema de Lubricación
Sistema de Refrigeración
Sistema de Combustible

Sistema Eléctrico
Programa de Mantenimiento
Duración : 6 meses
Horas : 144
Requisito : Libre participante

AREA ELECTRICA
Electricidad Industrial
Mecánica de Banco
Física
Dibujo Técnico
Matemáticas
Instalaciones Eléctricas
Mantenimiento Eléctrico
Electrotecnia
Lab. y Ensayo de Máquinas
Bobinado de Máquinas Eléctricas
Mecánica General
Comando Industrial
Supervisión Básica
Prevención de Riesgos
Electrónica Básica
Proyectos Eléctricos
Ética Profesional
Práctica Profesional
Duración : 4 semestres
Horas : 1.950
Requisito : 4º Medio

Electricidad de Automóviles
Electricidad Básica
Luces de Estacionamiento
Luces de Frenos y Retroceso
Luces de Tablero y Plafonior
Luces de Carretera
Luces de Viraje o Intermitente
Circuitos de Bocina y Accesorios
Mantenimiento, Reparación y Pruebas
Sistema o Circuito de Carga
Sistema o Circuito de Arranque
Sistema de Encendido del Motor
Mantenimiento, Reparación y Pruebas
Duración : 10 meses
Horas : 240
Requisito : Libre participante

Instalaciones Eléctricas
Electricidad Básica
Instalación de Alumbrado
Instalaciones de Fuerza
Proyectos Eléctricos
Duración : 10 meses
Horas : 240
Requisito : Libre participante

Bobinado de Motores
Electricidad Básica
Motores y Transformadores
Motores y Generadores de Corriente Continua
Motor Monofásico de fase partida
Motor Monofásico Jaula de Ardilla
Motor Trifásico Jaula de Ardilla
Motor Trifásico de Anillos rozantes
Motor Universal
Motor Sincrónico y Alternador
Ejecución de Bobinados
Duración : 10 meses
Horas : 240
Requisito : Libre participante

Refrigeración Doméstica
Electricidad Básica
Física
Tecnología Frigorífica
Control Automático
Taller
Duración : 10 meses
Horas : 240
Requisito : Libre participante

Electrónica en Radio y T.V.
Introducción a la Electricidad y Electrónica Básica
Teoría y Circuitos con: Válvulas, Semiconductores, Diodos, Amplificación, Transistores, Circuitos, Osciladores
La Radio A.M.: Válvulas, Transistores, Receptor Heterodino
La Radio F.M.: Sistema Básico

Sistema Estéreo
T.V. MONOCROMÁTICA: TV. intercarrie. Válvulas, Transistores, Circuitos Integrados
T.V. A COLOR: Teoría Básica
Duración : 12 meses
Horas : 680
Requisito : 2º medio

AREA SECRETARIADO
Secretariado Ejecutivo Jurídico
Gramática I, II, III
Taquigrafía
Dactilografía
Redacción I, II, III, IV
Organización de Empresa
Téc. de Oficina y Archivo
Leg. Social y Tributaria
Derecho Civil
Procedimiento Judicial
Derecho Penal
Téc. de Investigación
Relaciones Humanas
Lab. de Secretariado
Téc. del Lenguaje
Ética Profesional
Práctica Profesional
Duración : 4 semestres
Horas : 1.740
Requisito : 4º medio

Secretariado Comercial
Gramática I
Taquigrafía
Dactilografía
Redacción I
Documentación Comercial
Aritmética Comercial
Notiones de Contabilidad
Doc. Social y Tributaria
Téc. de Oficina y Archivo
Ética Profesional
Duración : 2 semestres
Horas : 440
Requisito : 8º básico

Dactilografía
Conocimiento del Teclado
Ejercicios Básicos
Correspondencia Comercial
Estilos de Cartas
Doc. Interna y Oficial
Velocidad Controlada
Sistema rítmico: uso de máquinas Olympia manuales, eléctricas IBM y Olivetti Electrónica ET 124
Duración : 4 meses
Horas : 135
Requisito : Libre participante

AREA VESTUARIO
Modas
Corte y confección de falda y blusa
Corte y confección de batas
Corte y confección de abrigo
Duración : 9 meses
Horas : 264
Requisito : Libre participante

Sastrería
Corte y confección de pantalón de dama y varón
Corte y confección de vestón
Corte y confección de chaleco
Duración : 14 meses
Horas : 410
Requisito : Libre participante

VALOR MATRICULA \$ 1.000 para todo curso
LAS CUOTAS MENSUALES NO SE REAJUSTAN DURANTE TODO EL AÑO

SEDE CENTRAL: Dieciocho 563 Fono: 718779
A pasos Estación Toesca línea 2 del Metro

QUINCE AÑOS AL SERVICIO DE LA EDUCACION, BRINDANDO EL MAS ALTO GRADO DE FORMACION, A TRAVES DE UNA RENOVADA ENSEÑANZA TEORICA Y PRACTICA, EJECUTADA EN

TALLERES Y LABORATORIOS DE LA ACADEMIA. POR ESTA LARGA TRAYECTORIA DE SERIEDAD Y CAPACIDAD, NUESTRO PLANTEL OBTIENE RECONOCIMIENTO DEL MINISTERIO DE EDUCACION D.S. 1.243 Y RESOLUCION DE COOPERADOR DEL ESTADO N° 011814, AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981.

EN LA ACTUALIDAD, SIGUIENDO LA LINEA DE LA POLITICA EDUCACIONAL DEL GOBIERNO, NOS ADECUAMOS PARA PASAR A SER CENTRO DE FORMACION TECNICA.

Síntesis del cable

MANIOBRAS

MOSCU, 24 Febrero (ANSA).— La Unión Soviética condenó hoy el proyecto de la OTAN de efectuar maniobras — navales los próximos días frente a la costa de Florida (EE.UU.) y dijo que esta iniciativa sin precedentes es "un nuevo paso en la evolución del bloque agresivo del norte-atlántico".

ASESINO HUELGUISTA

NUEVA YORK, 24 Febrero 82 (DPA).— Mark David Chapman, quien el 8 de diciembre de 1980 dio muerte en Nueva York al ex Beatle John Lennon se encuentra desde hace 19 días en huelga de hambre. Según se informó hoy, por este motivo, Chapman, de 26 años, fue trasladado el pasado 10 de febrero desde la prisión de Attica (Estado de Nueva York) a una institución psiquiátrica en Marcy.

DIFERENCIAS

NUEVA DELHI, 24 Febrero 82 (DPA).— Marcadas diferencias surgieron hoy entre los participantes en la conferencia de países del Tercer Mundo que concluye hoy en Nueva Delhi, sobre los temas relacionados a la reanudación de las negociaciones globales entre los países industrializados y los países pobres así como la financiación de una cooperación más estrecha entre los países del Tercer Mundo.

BARCO ESCUCHA

WASHINGTON DC, 24 (AP).— Estados Unidos mantiene un destructor equipado con sofisticados equipos electrónicos frente a la costa de El Salvador para escuchar las comunicaciones radiales en la zona, dijeron hoy fuentes del Pentágono. Funcionarios de defensa que pidieron no ser identificados rechazaron sugerencias de que el navío tendría la intención de actuar como demostración de fuerza. Un solo destructor no tiene suficiente potencia de combate para eso, dijeron.

CARNAVAL

RIO DE JANEIRO, 24 Febrero (ANSA).— El número de muertos en razón de violencia en los cuatro días del Carnaval de Río de Janeiro se ubicó en 232 víctimas fatales, según datos extraoficiales, siendo que este año la violencia fue cerca de 15 por ciento mayor que la del año pasado.

OVNI

PARIS, 24 Febrero (ANSA).— Pasajeros y tripulación de un avión de línea francés, en vuelo de Saint Etienne a París, vieron ayer un "ovni" que volaba a unos 15 mil metros de altura. El objeto volante no identificado fue visto por el piloto mientras sobrevolaba la región del Loira. Según el testimonio de uno de los pasajeros, las personas a bordo del avión pudieron ver el "ovni" durante unos cinco minutos.

PAPEL DE EE.UU.

PEORIA, Estados Unidos, Febrero 24 (UPI).— El Vicepresidente George Bush sostuvo que el papel de Estados Unidos en El Salvador es "modesto" y "honorable", señalando que los críticos de la política hacia ese país deben recordar el "matadero" en el sudeste asiático luego que las tropas norteamericanas se retiraron de Vietnam y Camboya.

BEBE DE PROBETA

PARIS, 24 Febrero 82 (DPA).— El primer bebé de retorta de Francia nació esta madrugada en un hospital de Clamart, cerca de París, según se informó hoy. De acuerdo a la información proporcionada por los médicos, el recién nacido, una niña, se encuentra en buen estado de salud.

FIEBRE AMARILLA

LIMA, 24 Febrero (ANSA).— Treinta personas han muerto y otras 500 se están recuperando de los estragos de una epidemia de fiebre amarilla desatada en el tórrido valle tropical de La Convención, aguas abajo de la ciudadela de Machu Picchu. El tabloide "Express" refirió que el sub-jefe de la Defensa Civil en Cuzco, teniente coronel Marcial Vichuza O'Phelan, atribuyó el brote de la fiebre amarilla al abandono de las campañas de fumigación en las zonas potencialmente endémicas.

AUTODETERMINACION

EL CAIRO, Febrero 24 (LATIN-REUTER).— El Canciller israelí Yitzhak Shamir, en un áspero diálogo con el Canciller egipcio, excluyó la discusión acerca de la autodeterminación de las tratativas que se llevan a cabo sobre la autonomía palestina, dijeron hoy funcionarios egipcios.

ACCIDENTES

CARACAS, 24 Febrero 82 (DPA).— 64 muertos y 653 heridos es el saldo hasta ahora de los accidentes registrados en Venezuela durante las festividades correspondientes al Carnaval de 1982. Las estadísticas proporcionadas por la dirección de "Defensa Civil" indican que desde el viernes último hasta las 10.00 horas GMT, de hoy se produjeron en Venezuela 1.020 accidentes de tránsito, que han dejado 53 muertos y 653 heridos. Por inmersión (ahogados en ríos, playas y canales) perecieron otras 11 personas.

Papa reiteró apoyo a Solidaridad

- Sumo Pontífice preocupado por personas arrestadas e internadas
- Gobierno racionalizará el pan a partir del próximo mes de marzo

RACIONAMIENTO

VARSOVIA, Febrero 24 (ANSA).— Para racionalizar el pan en Polonia, es probable que ya se estén imprimiendo cartillas en Varsovia, dijeron hoy fuentes periodísticas polacas. Nadie sabe indicar si el racionamiento del pan podría comenzar el primero de marzo o de abril.

REUNION COMUNISTA

VARSOVIA, Febrero 24 (Latin-Reuters).— El Partido Comunista polaco inició hoy su primera sesión del Comité Central desde que se impuso la ley marcial con el objetivo según funcionarios, de restaurar la unidad y recuperar la confianza pública. La agencia oficial de noticias PAP dijo que el líder militar y jefe del partido, general Wojciech Jaruzelski, inauguró el encuentro dando lectura a un documento en el que se fijaba la posición del Politbur.

"En la agenda se encuentran: tareas como parte de la lucha por la unidad partidaria, el fortalecimiento del gobierno popular (Comunista) y la total aceptación pública del socialismo", dijo.

PAP sostuvo que la cuestión de la confianza pública en el partido, debilitada por una crisis que se prolongó durante 19 meses y luego dejada de lado al declararse la ley marcial el 13 de diciembre, sería uno de los temas claves durante el plenario de dos días.



VARSOVIA.— El general Wojciech Jaruzelski, jefe del gobierno polaco, aparece durante su intervención en la reunión del Partido Comunista de ese país. (Radiofoto UPI).

de Solidaridad "es la única vía para salir de la difícil situación que hay en Polonia."

Plan de desarrollo económico prometió Reagan a los países de América Central

- 350 millones de dólares en asistencia directa consulta proyecto
- Exención de aranceles durante doce años a las exportaciones

WASHINGTON, Febrero 24 (UPI). Por Adolfo G. Merino.— El Presidente Ronald Reagan propuso hoy a las naciones del Caribe un plan de desarrollo con incentivos comerciales y de inversión que incluye 350 millones de dólares en asistencia directa, para sacarlas de su "cercor económico" y evitar la amenaza de la subversión.

"El programa que les propongo hoy, pone en práctica los principios" enunciados en la reunión norte-sur de Cancún, declaró Reagan en su primer discurso a fondo sobre la situación de una región de América Latina. Reagan declaró al Cuerpo Diplomático de América Latina en el suntuoso salón Las Américas de la Organización de Estados Americanos que "si no actuamos pronta y decididamente en defensa de la libertad, se levantarán nuevas Cubas de las ruinas de los conflictos de hoy".

Policías especiales y agentes de seguridad establecieron las más estrictas medidas de seguridad jamás puestas en práctica en el edificio de la OEA para la visita de Reagan.

El Mandatario estadounidense fue sumamente claro de cuál es el interés de Estados Unidos en la cuenca del Caribe. "La región del Caribe es una arteria vital, estratégica, y comercial, para Estados Unidos".

El programa esbozado por Reagan en su discurso de unas 6.200 palabras se basa en los siguientes puntos: ayuda, complementada por comercio e inversiones. La filosofía que lo inspira parece estar subsidiada en el viejo refrán de "ayúdame que Dios te ayudará".

"La ayuda —apuntó Reagan— no desplazará las actividades del sector privado, sino las alentará". El proyecto del programa que será enviado al Congreso, contiene los puntos siguientes:

— "Comercio libre para los productos de los países de la cuenca del Caribe que se exportan a Estados Unidos".

— "Lo que yo propongo es que las exportaciones de la región estarán exentas durante 12 años del pago de aranceles. Los nuevos inversionistas podrán entrar en el mercado sabiendo que sus productos recibirán tratamiento libre de aranceles, al menos durante el período de amortización de sus inversiones".

— "Nunca antes —exclamó Reagan— Estados Unidos ofreció un acuerdo preferencial de comercio a ninguna región".

— "A fin de atraer más inversiones, pediré al Congreso que disponga significativos incentivos en el pago de impuestos sobre las inversiones en la cuenca del Caribe".

Estoy solicitando un suplemento al año fiscal de 1982, para una asignación de 350 millones de dólares, para ayudar a los países que se hallan en mayor necesidad económica".

— "Ofreceremos ayuda técnica y adiestramiento al sector privado en los países de la Cuenca, para beneficiarlos de las oportunidades que brinda el programa".

— "Trabajaremos estrechamente con México, Canadá y Venezuela —que tienen un programa innovador y substancial— para alentar esfuerzos internacionales más fuertes a fin de coordinar nuestras medidas de desarrollo con sus vitales contribuciones y las de los potenciales donantes".

— "Dada nuestra especial y valiosa relación con Puerto Rico y las Islas Vírgenes norteamericanas, propondremos medidas especiales para asegurar que serán beneficiadas y prosperarán con el programa".



NUEVA ORLEANS.— Centenares de miles de personas llenan la calle Canal en Nueva Orleans, para celebrar el martes de carnaval. (Radiofoto AP).

Groenlandia se retiraría del Mercado Común Europeo

COPENHAGUE, 24 Feb. (ANSA).— La mayoría de los habitantes de Groenlandia se pronunció el martes a través de un referéndum contra el mantenimiento de la isla más grande del mundo en el Mercado Común Europeo.

El "no" preconizado por el Gobierno, en efecto, obtuvo 12.615 votos (52 por ciento de los sufragios expresados), el "sí", 11.180 votos (46,1 por ciento). La participación electoral fue del 74,9 por ciento. Se trata de la primera vez desde la firma del Tratado de Roma de 1957 que un país miembro de la CEE decide salir del MCE.

Groenlandia estaba en el Mercado Común Europeo como parte integrante del territorio danés y en 1979 obtuvo un estatuto autónomo especial.

Desde un punto de vista legal, el referéndum tiene un simple valor consultivo. La decisión final de permanecer o no en la CEE deberá ser tomada el próximo mes por el parlamento local, el Landsting. De todos modos, no hay duda de que el parlamento de Groenlandia respetará la voluntad popular.

Jonathan Motxfeldt, jefe del Gobierno de Groenlandia, anunció esta mañana su intención de venir a esta capital para preparar con los dirigentes daneses un acuerdo de asociación análogo a los que vinculan a la CEE a numerosos países y territorios de ultramar.

Los resultados definitivos del referéndum, dados a conocer esta mañana, fueron recibidos con particular satisfacción por la población local, integrada en su mayoría por esquimales que desde hace años ya luchaban por encontrar nuevamente su identidad después de años de desarrollo acelerado.

Con igual satisfacción fue recibida la victoria de los "no" al Mercado Común Europeo en Dinamarca, donde el "Movimiento Popular Anti-CEE" dijo que la decisión del pueblo groenlandés es estimulante para quienes tienen intenciones de hacer salir a Dinamarca de la CEE.

PESAR

BRUSELAS, 24 Feb. (ANSA).— La comisión ejecutiva de la Comunidad Económica Europea (CEE) expresó "pesar" por el resultado del referéndum consultivo con el que la mayoría de los ciudadanos de Groenlandia se expresó a favor de la salida de ese país de la CEE y de la definición de un nuevo tipo de relación con la misma organización europea.

M-19 rechazó amnistía de gobierno colombiano

BOGOTÁ, Feb. 24 (AP).— Los guerrilleros izquierdistas rechazaron la segunda amnistía otorgada por el gobierno en menos de un año e intensificaron sus actividades terroristas con la intención de entorpecer las próximas elecciones legislativas y presidenciales.

El Movimiento 19 de Abril (M-19) fue el primero en anunciar su rechazo de la amnistía y en un mensaje al Presidente Julio César Turbay Ayala lo acusó de "asaltar la buena fe de los colombianos".

Los miembros del Comando Superior del M-19 presos en la cárcel La Picota de Bogotá hicieron saber además que su jefe Jaime Bateman Cayón no será candidato presidencial en las elecciones del 30 de mayo y que el movimiento "se opondrá con todas sus fuerzas al desarrollo de la farsa electoral".

Turbay Ayala dijo el sábado pasado que Bateman no puede ser candidato presidencial debido a que no reúne las condiciones exigidas por la Constitución, pero señaló que el M-19 puede postular a otro que sí las tenga.

El M-19 exhibió al candidato presidencial del Partido Comunista y de otros grupos de izquierda, Gerardo Molina, a retirarse de la campaña electoral.

El Ejército de Liberación Nacional (ELN), una guerrilla castrista, también anunció que rechaza la amnistía y para demostrarlo ejecutó varios atentados terroristas.

Crisis enfrenta la OUA por el Sahara Occidental

ADDIS ABEBA, Febrero 24 (DPA).— Otros tres estados miembros de la Organización para la Unidad Africana (OUA) —Djibouti, Túnez y Nigeria— abandonaron hoy la conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores que se celebra en la capital etíope de Addis Abeba, en protesta por la aceptación de Sahara Occidental como miembro número 51 de la OUA, sumándose así a los otros ocho países que abandonaron ayer la reunión por el mismo motivo.

Al mismo tiempo, el presidente del Consejo de Ministros, el Ministro del Exterior de Botsuana, Arrie Mogwe, dio la bienvenida hoy en forma oficial como miembro de la Organización a la República Árabe Democrática del Sahara.



RIO DE JANEIRO.— Un espectacular show presentó el Peju Samba Club, durante la celebración del carnaval. Las atractivas mulatas que aparecen en la foto realizan el deslumbrante espectáculo. (Radiofoto UPI).

Destacan relaciones entre Chile y Perú

LIMA, 24 Febrero (ANSA).— Las relaciones de Perú con Chile se desarrollan dentro de la más absoluta cordialidad y efectiva colaboración, aseguró el embajador Celso Pastor de la Torre, cuñado del Presidente Fernando Belaúnde Terry.

Agregó que, respecto a Ecuador, "hay síntomas que nos inducen a creer que se ha abierto un camino de comprensión y buena voluntad, para que el Protocolo de Río de Janeiro prevalezca en su integridad".

En los últimos 30 años, Ecuador ha negado la validez de dicho Tratado, que en 1942 delimitó la frontera con Perú y tiene como garantes a Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos.

Pastor de la Torre presidió, hasta el pasado 31 de diciembre, la delegación de Perú ante la Asamblea General de la ONU y cumplió una desolante actuación para la elección de Javier Pérez de Cuéllar, como Secretario General de Naciones Unidas.

Sus declaraciones las prestó en el aeropuerto internacional "Jorge Chávez", antes de embarcarse a Santiago de Chile, en viaje de negocios, que entenderá a Montevideo y Europa.

Fueron liberadas 105 personas que estaban a bordo

Se rindieron secuestradores que asaltaron avión en Líbano

BEIRUT, Febrero 24 (ANSA).— Doce partidarios del imán Musa Sadr desaparecido en Libia en 1978 se rindieron esta noche después de haber secuestrado por nueve horas un avión de la Air Kuwait con 96 pasajeros y nueve miembros de tripulación en la pista del aeropuerto de Beirut.

Según refiere una fuente del aeropuerto, los secuestradores liberaron a los viajeros y la tripulación y luego se rindieron.

Se entregaron a las autoridades libanesas después de un coloquio con uno de los líderes shiitas de la comunidad libanesa, Abdel Amir Qabalan que subió al avión. Habían pedido la liberación del imán Musa Sadr que ellos consideran prisionero en Libia a cambio de la liberación de los viajeros.

Se ignoran los motivos que indujeron a los secuestradores a desistir de sus acciones. Según algunas fuentes, el líder shiita Qabalan habría prometido el apoyo de la comunidad islámica para una encuesta de las Naciones Unidas sobre la suerte de Musa Sadr.

Antes de rendirse se registró un episodio dramático. Desde el avión se había disparado una ráfaga de ametralladora contra la torre de control. Un controlador de vuelo había quedado ligeramente herido.

Jesuitas deben adoptar línea conservadora del Santo Padre

ROMA, Febrero 24 (UPI).— El reverendo Paolo Dezza, representante personal del Papa Juan Pablo II, advirtió a la poderosa orden de la Compañía de Jesús que debe adoptar la línea conservadora del Pontífice. Dezza, que tiene 80 años, presentó los planteamientos del Papa al iniciarse formalmente hoy la reunión de una semana de los representantes de los 27.000 jesuitas, convocados por Juan Pablo II para poner coto a la intervención en política y actuación a favor de los izquierdistas de muchos miembros de la orden.

El Papa designó a Dezza en octubre como jefe interino de la orden, para reemplazar al "General de los Jesuitas" el reverendo español Pedro Arrupe, de 74 años, que sufrió un ataque cardíaco.

Dezza es un teólogo conservador que tiene ideas coincidentes con las de Juan Pablo II.

Aunque las sesiones se efectúan bajo el más estricto secreto, fuentes de los Jesuitas dijeron que la reunión de los 104 jefes jesuitas de todo el mundo empezó con una intervención de Dezza, quien expuso lo que el Papa espera de la orden.

"Fue una sesión tranquila. Los provinciales (jefes de las regiones) escucharon atentamente lo que dijo el padre Dezza", dijo un funcionario jesuita.

"Los provinciales se reunirán más tarde por separado para decidir lo que van a contestar", dijo el informante.

Juan Pablo II se ha mostrado contrario en diversas ocasiones, desde que fue electo Papa hace tres años y medio, a las tendencias izquierdistas y el activismo político entre los jesuitas.

Los jesuitas interpretan el nombramiento de Dezza como jefe interino de la orden como una clara advertencia a los elementos progresistas de la orden, entre ellos Arrupe, que hay que hacer cambios.

Entre los puntos en que el Papa discrepa de los jesuitas de ideas liberales se cuentan el respaldo de ellos a la idea de designar sacerdotes a mujeres, la costumbre de muchos jesuitas de no vestir sus sotanas y la intervención directa de los jesuitas en la política, especialmente en América Latina.

Siguen atentados en Beirut

BEIRUT, Febrero 24 (UPI).— Una poderosa bomba detonó hoy en la oficina de una fracción disidente del ejército libanés situada en el oeste de Beirut, causando al menos tres heridos.

El atentado se registró menos de 24 horas después que artefactos explosivos colocados en el interior de dos vehículos mataron a 10 personas e hirieron a 60.

Testigos del último atentado

Control de precios aplican en México

CIUDAD DE MEXICO, Febrero 24 (ANSA).— El gobierno implantó el control a los precios de 45 artículos de consumo generalizado —alimentos, e insumos agrícolas, industriales y automovilísticos— como parte de las medidas económicas para detener el disparo inflacionario tras la devaluación del peso mexicano.

Al mismo tiempo que ordenó la congelación de cuatro productos —huevo, pan, azúcar y tortillas— el estado advirtió sancionar con multas económicas y cárcel, entre otros castigos, a aquellos comerciantes que a raíz de la devaluación han cometido numerosos abusos.

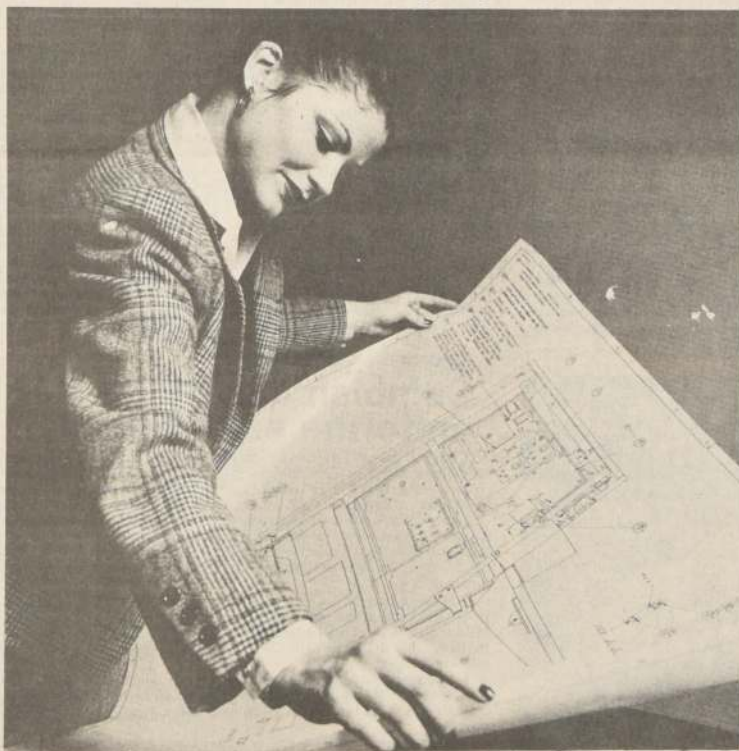
MEDIACION

BEIRUT, Febrero 24 (DPA).— El enviado especial para el Cercano Oriente del Presidente norteamericano, Ronald Reagan, Phillip Habib, viajó hoy a Beirut para iniciar una nueva gestión de mediación entre Israel y el Líbano, según se supo en Beirut.

El objetivo de la misión de Habib es asegurar el alto al fuego entre Israel y la guerrilla palestina, luego de con su intervención en julio del año pasado. Israel acusó recientemente a la guerrilla palestina de violación de esta tregua y ha amenazado con acciones militares en el Líbano.

Ahora podemos ampliar sus proyectos

A nuestros tradicionales y eficientes servicios de copiado, reducción, offset, encuadernaciones, copia de planos y tantos otros, ahora agregamos las más nítidas **COPIAS, REDUCCIONES Y AMPLIACIONES DE PLANOS** (Nuevos Equipos Xerox 2080).



- Instantáneas.
- Nítidas.
- De 62 cms. de ancho por cualquier largo.
- A partir de originales transparentes, papel común o heliografía.
- Copias sobre papel común o transparente.
- Reducción, copia, ampliación desde 45 % hasta 141 % (variable uno a uno).

copicentro

otro servicio **XEROX**

Solicite un representante al fono 2285117 -2460306

SANTIAGO: Morandé 324 f: 717862 • Ahumada 109 f: 717416 • Bandera 236 loc. 4 f: 718289
• Providencia 1466 f: 748011 • Av. L. B. O'Higgins 40 f: 384535 • Gerencia y Ventas:
Alcántara 30 f: 2460306 VALPARAISO: Blanco 824 f: 58970 • CONCEPCION:
Rengo 449 f: 27849 • ANTOFAGASTA: Prat 700 f: 225580

La región...

(Viene de la Pág. 1A)

roso grupo de colonos que llegó hasta el lugar para saludar al Presidente Pinochet y a la Primera Dama.

El acto comenzó con un discurso del Ministro de Obras Públicas, brigadier general Patricio Torres, quien se refirió a las proyecciones del proyecto vial en desarrollo. Puso de relieve que esta primera etapa marcaba el comienzo de una nueva vida para las regiones X y XI, al quedar incorporadas ambas al resto del territorio nacional. Anunció que ya estaban aprobadas las próximas fases para continuar ininterrumpidamente con los trabajos durante la presente década, contemplándose asimismo la construcción de una serie de caminos transversales.

Luego se procedió al descubrimiento de una placa junto a un monolito, y a la bendición de la obra caminera por el presbítero Florencio Infante. Enseguida, el Presidente Pinochet cortó la cinta tricolor declarando oficialmente inaugurado el primer tramo del Camino Longitudinal Austral.

Posteriormente, a escasos metros del lugar, el Jefe del Estado inauguró las villas Santa Lucía y Vanguardia. Habló en esta oportunidad el Ministro de Bienes Nacionales, general de Caballería René Peri, quien informó que, por expresas instrucciones del Presidente de la República y como primera etapa del plan de colonización en favor de la zona austral, se ha decidido vender a los colonos los terrenos que trabajan en la actualidad. Como requisito indispensable, los colonos deberán tener por lo menos diez años de residencia en la región. Preciso que el Gobierno ha fijado un valor simbólico de un peso por hectárea. Anunció que luego se encarrarán otros planes de colonización exclusivamente con chilenos.

También hizo uso de la palabra el Ministro del Interior, Sergio Fernández. La ceremonia culminó con un desfile militar.

El General Pinochet y su comitiva prosiguieron viaje a Río Cisnes y La Junta.

IMPORTANCIA DE LA OBRA

Durante la ceremonia, los señores que usaron de la palabra destacaron la trascendencia de la obra encendida, de la que en este año se ha iniciado la segunda etapa y que culminará cuando el camino llegue hasta Villa O'Higgins.

Uno de los sectores que servirá en forma inmejorable lo constituye la XI Región de Aysén, que se encontraba aislada con todas sus riquezas potenciales en madera, minerales, ganado ovino, vacuno y otras, e inclusive dentro de la misma región por la falta de comunicación de caminos y vías que permitieran un acercamiento.

Se recordó en la oportunidad que los habitantes de Futaleufú para abastecerse de los esenciales medios de subsistencia o tener atención médica y adquirir medicamentos, debían hacerlo en Argentina, con las consiguientes molestias, pérdida de tiempo y otros factores que hacían necesaria la construcción de la ruta.

También se hizo presente que el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, con su visión de estadista concibió la idea y por su expreso mandato se inició la construcción del Camino Longitudinal Austral interregional que permitiera unir la ciudad de Puerto Montt con Coyhaique, con una futura prolongación hasta Puerto Yungay.

Paralelamente, se inició la construcción del camino de Futaleufú a Puerto Ramírez que en un futuro cercano se unirá a la Carretera Longitudinal Austral, obra que fue inaugurada el martes recién pasado por el Primer Mandatario.

Los trabajos ejecutados del camino tienen una trascendencia histórica, que será apreciada integralmente en algunos años cuando la obra vial esté terminada.

En este momento ha comenzado la integración de la Región de Aysén al desarrollo nacional. Las vías permitirán sacar la producción de apartados sectores a los centros de consumo para su comercialización, con lo que se resolverá un problema socioeconómico de los habitantes cuya población es de aproximadamente 70 mil almas.

En el mismo acto se puso de manifiesto la capacidad profesional y técnica de los organismos que tuvieron a su cargo la construcción de la obra: Cuerpo Militar del Trabajo y Minis-

rio de Obras Públicas, como asimismo de los 4 mil 500 trabajadores que participaron en ella.

También el Primer Mandatario inauguró la Villa Vanguardia en el valle El Frío, que es el primer centro poblado que se organiza en la referida Carretera, a un costado de ella. En este lugar también se destacó la importancia de esta Villa para el desenvolvimiento de la zona.

VILLA VANGUARDIA

El Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte, inauguró en la mañana de ayer el primer tramo del nuevo Camino Longitudinal Austral, entre Chaitén y Coyhaique. La ceremonia contó con la presencia de la Primera Dama de la nación, Lucía Hiriart de Pinochet, la comitiva de secretarios de Estado y altas autoridades regionales y locales.

El acto oficial se realizó luego de que el Primer Mandatario fundara el primer poblado que surge junto a la carretera que lleva su nombre y que se denominó "Vanguardia". La nueva villa está ubicada a unos cien kilómetros de Chaitén y está destinada a agrupar a los colonos que actualmente están dispersos en un extenso sector.

La Villa Vanguardia está en medio del valle El Frío, donde se junta la Carretera Longitudinal Austral con el camino a Futaleufú y Palena. Muy cerca de aquí se ubica una Unidad Militar y el campamento Costa Brava.

El poblado, que originalmente iba a ser denominado Villa Santa Lucía, se encuentra a 45 kilómetros de Puerto Cárdenas, donde posteriormente se ubicará la ruta de Puerto Ramírez que servirá para comunicar a las colonias de Alto Palena y de Futaleufú con el nuevo camino a Chaitén.

Vanguardia está compuesto de 30 manzanas, de las cuales seis han sido destinadas para la construcción de 26 viviendas. Asimismo está programado un completo equipamiento social y los planos indican espacios destinados a construir una escuela, servicios públicos, de salud y una iglesia.

En una fecha cercana se fundará una villa de similares características en el lugar de Manihuales, en la confluencia de la Carretera Austral y el camino a La Tapera, en la XI Región.

INTEGRACION NACIONAL

"El Presidente de la República al disponer la construcción del Camino Longitudinal Austral estaba buscando la integración no sólo geográfica, sino socioeconómica de los habitantes de Chile y Aysén con el resto del país, como también generar nuevas fuentes de trabajo; permitir la unión de zonas productivas y que están aisladas con el resto de las áreas económicas de la Región y contribuir a la seguridad nacional al crear nuevos poblados o permitir afianzarlos".

Así lo señaló el Ministro de Obras Públicas, general Patricio Torres, tras concluir la ceremonia de inauguración del primer tramo del Camino Longitudinal Austral, entre Chaitén y Coyhaique.

El Secretario de Estado precisó que el trabajo global que comprende la

en las 657 kilómetros se estima en un monto superior a los cinco mil millones de pesos. Hasta este momento se han ocupado alrededor de mil 233 millones y para proseguir la tarea se requiere una inversión de cuatro mil millones de pesos.

Con la inauguración del primer tramo se cumple la primera etapa de los trabajos, con una ruta de penetración de un ancho que permite la circulación de vehículos en forma normal. La consolidación del camino —dijo el Ministro Torres— se concretará en el año 1989, incluyendo accesos transversales para conectar al Longitudinal Alto Palena y Futaleufú, Lago Verde, Chile Chico y Villa O'Higgins hacia el sur, poblados que no tenían otra vía terrestre que no fuera a través de Argentina.

CUATRO MIL HOMBRES

En su explicación, el Secretario de Estado destacó que con motivo de la inauguración de estas tareas se han reunido todos los antecedentes, indicando por ejemplo, que cuatro mil quinientos hombres han trabajado para finalmente favorecer a unas setenta mil personas con esta labor.

El Ministro Torres recordó que él, en forma personal, tomó contacto con la zona entre los años 1977 y 1978, cuando era comandante del Comando de Ingenieros y recorrió la zona de Chileo Continental.

"La vida de la gente era bastante distinta a la de estos momentos. Poder conversar con un vecino era una jornada que suponía días de traslado a caballo, a través de la selva y del barro, luego seguir en lancha o bote si el mar estaba en buenas condiciones; era una existencia lentísima", relató el general Torres.

Enfatizó que con el nuevo camino casi no existen distancias, ya que si antes se demoraban semanas en este trayecto, hoy es cuestión de unos pocos días.

HIJO ILUSTRE DE ALTO PALENA

El Presidente de la República, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte, luego de un almuerzo con la comunidad de Futaleufú, se dirigió por vía aérea a Palena, localidad que se encuentra en el sector fronterizo territorial y que desde ayer está unida por tierra con Puerto Ramírez.

Después de una calurosa bienvenida, en la Plaza de Armas de Alto Palena, donde se efectuó un acto cívico, recibió allí el título de Hijo Ilustre y también las llaves de la ciudad de manos del alcalde, Rolando Montejó.

Acto seguido el Primer Mandatario entregó 10 títulos de dominio habitacional de un total de 70 que favoreció a igual número de pobladores de la comuna de Alto Palena.

Terminada la ceremonia la comitiva presidencial concurrió hasta la nueva sede del Hogar de la Madre Campesina, local que inauguró oficialmente la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, destacando el esfuerzo que realizan el Gobierno y el voluntariado femenino por mejorar las condiciones sociales de las mujeres de apartadas zonas para que lleguen hasta centros más poblados.



La vista aérea muestra un aspecto de la ruta recién inaugurada por el Presidente Pinochet. A través de la selva y de los ríos atraviesa el camino que permitirá la integración de un importante número de chilenos al resto de las regiones del país.

Trabajadores...

(Viene de la Pág. 1A)

2. A la luz de estos antecedentes, es que nosotros dejamos muy en claro que cuando el presidente y secretario general de la CTC han enviado el cablegrama de felicitación a la FSM, no representan de ninguna manera los sentimientos de los dirigentes sindicales de esta Zona. Muy por el contrario, recordamos que de acuerdo a los estatutos de la CTC (art. 14), la afiliación y su participación en las organizaciones sindicales de trabajadores, debe ser consultada en el Congreso especialmente citado para este objeto, materia que nunca se ha tratado. Asimismo, recordamos al presidente de la CTC que sus atribuciones están claramente establecidas en el artículo 41 del estatuto vigente, donde no le consagra ningún derecho a hacer declaraciones públicas en nombre de todos los dirigentes sindicales.

3. Nos llama profundamente la atención que ahora se esté declarando que se enviará la adhesión al dirigente sindical Lech Walesa y a su organización Solidaridad, en consecuencia que la Ley Marcial en Polonia se aplicó en diciembre de 1981 y en estos instantes, por informaciones que existen, hay cerca de 40 mil detenidos en ese país y la Federación Sindical Mundial a la cual se le ha enviado un cablegrama de felicitación, es la que

avala todas las medidas adoptadas por el Gobierno de Polonia en contra de los trabajadores polacos.

Finalmente, estimamos que si hay un cablegrama que enviar a Cuba, sería que el Gobierno de ese país deje en libertad a dirigentes sindicales que llevan más de 20 años de prisión en Camaguey.

Firmar esta declaración, Guillermo Medina, presidente de la Zona; Guillermo Montoya, secretario; Mario Menares, tesorero; Jorge Troncoso, primer director; Julio Gálvez, segundo director, y Alejandro Antequera, dirigente nacional de la Confederación del Cobre.

TOCOPILLA. (Atio Gálvez Avalos, corresponsal). — Los trabajadores de la Planta Termoeléctrica de Tocopilla rechazaron la insólita y unilateral actitud del actual presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Emilio Torres, quien sin consultar a nadie envió al exterior un cablegrama de saludo y apoyo a un organismo de indiscutible tendencia marxista leninista que tiene su sede en La Habana, Cuba.

En los momentos en que las relaciones entre los trabajadores del cobre y la empresa CODELCO han mejorado ostensiblemente, la actitud de Emilio Torres ha sido repudiada en las bases y dirigentes. Por esta

causa, los directores de los Sindicatos Uno y Dos de CODELCO Tocopilla, hicieron llegar a su dirigente máximo, Emilio Torres, el siguiente telegrama:

"Dirigentes sindicales de CODELCO Tocopilla y trabajadores de la Planta Eléctrica rechazan energicamente el envío y contenido de un cable dirigido por esa Confederación a las organizaciones sindicales marxistas con asiento en La Habana".

Firmar el cablegrama Vicente Lara y Julio Bórquez, presidentes de los sindicatos 1 y 2, respectivamente, de la Planta Termoeléctrica de CODELCO Tocopilla.

Julio Bórquez declaró que él, como dirigente, colega y amigo de Emilio Torres, había quedado sorprendido de su actitud, la que no refleja el pensamiento del gremio del cobre. Además, dijo, existen claras instrucciones en orden a que cualquiera actitud que se adopte en representación de la Confederación, ella debe tomarse luego de analizar la materia y aprobar un acuerdo mayoritario de la directiva, lo que no ha ocurrido en este caso como obreiro y empleado de la Planta Termoeléctrica de la Chile Exploration Company, empresa en la cual fue dirigente sindical por largos años.

Por incidente en mar austral

Singulares versiones de prensa argentina

Responsabiliza a Chile de haber provocado la situación que pudo derivar en hechos armados de consecuencias políticas y militares totalmente imprevisibles

BUENOS AIRES, Feb. 24 (UPI). — Los medios de prensa argentinos coincidieron hoy en acusar a Chile de haber provocado el incidente con una nave argentina cerca de la isla Deceit, en una zona cuya soberanía pretenden los dos países.

El matutino "La Nación" dijo hoy en un editorial que "para que la mediación (en la disputa del Canal del Beagle) prospere y pueda dejar frutos que satisfagan a las partes es menester una prudencia que los responsables de las naves chilenas no exhibieron esta vez". Señaló también que "una vez más el conflicto que nos enfrenta con Chile por la soberanía en el extremo sur del continente estuvo próximo a derivar en hechos armados de consecuencias políticas y militares totalmente imprevisibles".

El matutino describió al incidente como "un capítulo más" del largo conflicto entre ambos países.

"LA PRENSA"

El diario "La Prensa", por su parte, en una nota de primera plana, firmada por el columnista Jesús Iglesias Rouco, dijo que el incidente causó "bastante revuelo" en ambos países, pero que "Santiago y Buenos Aires intentaron, desde el comienzo, suavizar al máximo el asunto".

Manifestó que se espera que el incidente quede superado luego de que ayer los dos países intercambiaron acusaciones mutuas y dieron su versión de los hechos.

Finalmente, señaló que la Cancillería argentina está estudiando presentar ante el Vaticano un plan tendiente a evitar la repetición de estos incidentes, aunque afirmó que Chile intentará utilizar el incidente para "enmarcar" aún más la mediación papal.

El viernes pasado, un buque de la Armada argentina fue intimado por otro chileno a retirarse de aguas próximas a la isla Deceit, según fuentes argentinas.

El buque argentino se negó a acatar la petición. Otro buque chileno acudió al lugar de los hechos y dos

aviones argentinos sobrevolaron, en pasadas rasantes, a las naves de Santiago, agregaron.

Las Cancillerías argentina y chilena intercambiaron ayer notas de protesta donde se acusan de no respetar los acuerdos alcanzados en la mediación papal para evitar este tipo de incidentes.

EMBAJADOR ORTIZ DE ROZAS

BUENOS AIRES, 24 Feb. (ANSA). — "Comparto la opinión del Cardenal Samoré que en el futuro se deberá intensificar al máximo el diálogo", declaró el nuevo titular de la delegación argentina ante la Santa Sede para las negociaciones argentino-chilenas por los límites australes, Embajador Carlos Ortiz de Rozas al semanario "Siete Días".

El diplomático, quien mantuvo la semana pasada su primer contacto con el delegado de Juan Pablo II en las negociaciones, Cardenal Antonio Samoré, destacó además que "por ser la primera entrevista que mantengo con el Cardenal Samoré, no se trazó ninguna nueva modalidad en los encuentros".

"Lo que sí me manifestó el Cardenal es que en el futuro, no quiero llamarlo etapa para no despertar las susceptibilidades de nadie, desde el momento en que me hago cargo de la delegación argentina, se deberá intensificar al máximo el diálogo", dijo.

Ortiz de Rozas, desde diciembre de 1979 es representante argentino ante Gran Bretaña, y por ende a cargo de las negociaciones que con ese país mantiene la Argentina por su reclamación de las islas Malvinas, mantiene ese cargo y reemplaza ahora al Embajador Guillermo Moncayo en la conducción de las negociaciones por el Beagle.

Ortiz de Rozas, de 53 años, candidato a Secretario General de la ONU, vetado por la URSS, anticipó que en los primeros días de marzo retornaría a Roma para la prosecución de las negociaciones.

Gobierno norteamericano rechaza un nuevo diálogo con Nicaragua

WASHINGTON, Febrero 24

(DPA). — El Departamento de Estado norteamericano rechazó la proposición del Presidente de México José López Portillo, sobre un nuevo diálogo con el Gobierno de Managua, dando como razón que el tráfico de armas hacia la guerrilla salvadoreña continúa realizándose a través de Nicaragua, sin disminución.

Así, el Gobierno de Washington se pronunció ayer sobre el planteamiento realizado por López Portillo, el domingo pasado en su reciente visita a Managua, quien demandó, entre otros puntos, el mejoramiento de las relaciones políticas y económicas entre los gobiernos de Estados Unidos y Nicaragua.

El vocero del Departamento de Estado Dean Fisher declaró que todo esfuerzo exitoso para tratar este problema sólo puede tener lugar "si Nicaragua termina con el apoyo a la guerrilla en El Salvador. Esto no ha ocurrido", agregó.

Dijo que el tráfico de armas desde Nicaragua a las guerrillas salvadoreñas se mantiene sin disminución, sin especificar el tipo de armas.

MANAGUA PROTESTA

MANAGUA, Febrero 24 (AP). — El Gobierno de Nicaragua envió una no-

ta de protesta al Departamento de Estado norteamericano por una invitación formulada por el Gobierno del Presidente Ronald Reagan al líder de los indios miskitos que han huido a Honduras, Steadman Fagot Müller.

A Fagot Müller el Gobierno lo acusa de encabezar un movimiento contrarrevolucionario separatista en la costa atlántica del país, y de haber pertenecido a la Oficina de Seguridad del extinto dictador Anastasio Somoza Debayle.

SOLIDARIDAD

MANAGUA, Febrero 24 (AP). — El movimiento democrático nicaragüense que dirige el ex miembro de la Junta de Gobierno, Alfonso Robelo, se solidarizó con un documento de la Conferencia Episcopal que denunció la semana pasada "graves violaciones a los derechos humanos" en el traslado de 8.500 indios miskitos de la costa atlántica ordenado por el Gobierno hace dos semanas.

El documento de los obispos fue calificado por el Gobierno de "poco veraz y distorsionado" y anunció que solicitó urgentemente el arribo de una misión del Vaticano para "discutir el futuro de sus relaciones con la jerarquía eclesiástica" de este país.

A partir del próximo lunes

Cambian distintivos del uniforme en el Ejército

A partir del próximo lunes todos los integrantes del Ejército deberán lucir el nuevo distintivo dispuesto por la superioridad institucional consistente en un parche rojo, con un escudo nacional dentro de él y un distintivo del Arma a la cual pertenece el oficial a la altura del bolsillo superior derecho.

Esta medida fue dada a conocer en diciembre del año pasado por el entonces Secretario General del Ejército, coronel Jorge Zúñiga quien explicó que la unificación del color de los parches de las diferentes Armas y servicios de la institución correspondía a una antigua iniciativa reactivada por el Vicecomandante en Jefe.

Según antecedentes recogidos por LA NACION los nuevos distintivos tienen como finalidad inculcar en el nuevo oficial que egresa de la Escuela Militar y en el personal castrense que "tiene una sola gran meta y objetivo, ser integrante del Ejército de Chile por encima de su interés por una determinada Arma o servicio".

La fuente consultada agregó, además, que con esta medida se pretende acrecentar la integración de todo el personal en un ideal supremo y que se mire siempre a la institución en su plenitud, como un todo y no en forma parcial.

Más adelante el oficial indicó que "las Armas se prestigian con la calidad moral, intelectual, profesional y física de sus integrantes y no por el color de un parche determinado. Por lo demás —continuó el entrevistado— el Arma, sea infantería, artillería o caballería se lleva en el corazón por cursi que esto parezca".

Presidente de Trabajadores del Cobre actuó con miras políticas

Dura acusación de Bernardino Castillo al presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Emilio Torres, de la ex DC, por contactarse con el marxismo en Cuba

El dirigente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Bernardino Castillo, declaró que lamentaba la situación producida con el envío de un cable por parte del Presidente, Emilio Torres, a un congreso de una entidad marxista en La Habana.

Dijo Castillo que le preocupaba "porque ello iba en perjuicio de la organización y los trabajadores". Añadió que durante su presidencia en la confederación, durante cinco y medio años, "lo único que hice fue defender la fuente de trabajo y que mi gente no tuviera ningún problema tanto espiritual como físico y creo que eso lo conseguí".

Añadió que "esa fue mi política pero el nuevo presidente de la Confederación señala que no estuvo de acuerdo con mi política, a lo que puedo agregar que cada uno piensa como quiere en este país".

Hizo presente Castillo "que en la Confederación hay dos dirigentes de relaciones internacionales, que es Raúl Montecinos y el que habla. A mí se me consultó sobre el envío de ese cable y contesté que ello era resorte exclusivo y de responsabilidad del presidente de la Confederación, como cuando yo lo hacía de las cosas que firmaba. Yo jamás involucré a dirigentes nacionales en alguna posición de este tipo, por lo que esta situación la trataremos mañana jueves 25 en una reunión del Consejo Mundial".

Dijo encontrarse dolido por el envío del referido cable por cuanto no se tomaron en cuenta las proyecciones, dado que ha sobrepasado el ámbito sindical como es el hecho de las expresiones del Presidente de la República en Calbuco.

Agregó que "esto es bastante delicado, porque si la nueva directiva de la Confederación de Trabajadores del Cobre ya está intentando estos problemas ello me preocupa mucho, porque los trabajadores son los que deben salir ganando en un diálogo, y con esta situación como que el diálogo se termina con las autoridades".

Finalmente Bernardino Castillo señaló que "siempre los dirigentes deben actuar con hombría, como ocurrió cuando estuve al frente de la Confederación".



WASHINGTON. — El dirigente de los indios miskitos de Nicaragua, Steadman Fagot Müller, denuncia los malos tratos recibidos en su país en conferencia de prensa. (Radiofoto AP).

A un millón 603.514 ascendieron los afiliados a las AFP

A un millón 603 mil 514 han

acudido los afiliados a las Administradoras de Fondos de Pensiones, hasta diciembre recién pasado. Así lo dio a conocer la Superintendencia de AFP en su informe estadístico mensual, cuyo boletín número siete salió a la circulación ayer.

Según la fuente, la administración que va a la cabeza es Provida S.A. con 527 mil 482 afiliados, a continuación la AFP Santa María, con 327 mil 841 y en tercer lugar, San Cristóbal S.A. con 220 mil 365 afiliados.

Entre las doce administradoras más nuevas, Magister, tiene sólo 6 mil 700 afiliados, la sigue CUPRI con once mil 074 trabajadores inscritos.

El boletín da a conocer que la mayoría de los inscritos al nuevo sistema tienen edades fluctuantes entre los 30 y 39 años bajando ostensiblemente entre los 50 y sesenta años.

Por su parte, el porcentaje de afiliación demuestra en el cuadro estadístico que San Cristóbal aumentó un 1,24 %, notándose una baja de uno por ciento en Provida y Santa María, entre noviembre y diciembre recién pasado.

80%...

(Viene de la Pág. 1A)

Fomento de Chile, con 754 millones 893 mil pesos; la Colocadora Nacional de Valores Banco de Fomento, con 376 millones 376 mil pesos; el Banco de Fomento, con 42 millones 842 mil pesos y el Banco Hipotecario de Fomento Nacional, con una utilidad de 25 millones 891 mil pesos.

PERDIDAS

Los bancos comerciales que registraron mayores pérdidas en el ejercicio financiero recién pasado son el Banco Austral de Chile, que arrojó pérdidas del orden de los 198 millones 233 mil pesos; el Banco Sudamerica con 32 millones 842 mil pesos; el Banco Urquijo de Chile, con 27 millones 005 pesos; el Banco do Brasil, con 15 millones 955 mil pesos y el Banco América, con 26 millones 840 mil pesos.

Por otra parte, los bancos de fomento que registraron pérdidas en el ejercicio del año pasado son el Banco de Fomento de Bio Bio con 85 millones 071 mil pesos y el Banco Emprendedor de Fomento con 75 millones 912 mil pesos.

El cuadro financiero publicado ayer en el Diario Oficial señala que el Banco del Estado de Chile obtuvo una utilidad de 1.417 millones 912 mil pesos.

Santiago de Chile, jueves 25 de febrero de 1982

Reducido a 26 el número de jugadores que se prepara para defender a Chile en el Mundial de España

Hormazábal y "Jurel" Herrera dejan concentración de Jahuel

Debido a impedimentos físicos ambos regresaron a la capital. También se encuentra enfermo Letelier y lesionado Garrido. De los que están sanos, Héctor Puebla ha sido el de mejor rendimiento en los test

Oscar "Jurel" Herrera, puntero derecho de Naval y Luis "Chupete" Hormazábal, defensa lateral de Colo Colo, fueron marginados del grupo de 26 jugadores de la selección chilena de fútbol que está concentrada en el balneario precordillerano de Jahuel.

En ambos casos, la marginación la decretó el entrenador Luis Santibáñez, luego de comprobar, a través del examen médico, que los dos sufrían lesiones de gravedad, que imposibilitaban el trabajo diario. Herrera está sufriendo de una intervención a la pierna y Hormazábal acusó un resaca a un menisco que obligará a una intervención.

Sin embargo, aclaró Santibáñez que la marginación tiene carácter temporal o transitorio y que ello no implica que ambos jugadores no sean considerados en el grupo de los 40.

GARRIDO Y LETELIER

También sufrió un golpe el defensor central de Colo Colo, Lizardo Garrido, quien junto con Hormazábal y Herrera, volverán a Santiago para ser examinados por médicos especialistas.

El centrocampista de la selección chilena, Juan Carlos Letelier, fue afectado por una extrema fiebre y tampoco participó en los trabajos realizados por el grupo que se alista para el Mundial de España.

Letelier, el jugador más disputado en el mercado y cuya transferencia a Colo Colo parece estar concretada, permaneció todo el día martes en cama bajo atenta vigilancia de los médicos de la selección. Sin participar en otra jornada, que se inició a las 10 horas, con una carrera controlada.

da de cinco mil metros, que prosiguió cerca del mediodía con ejercicios de fortalecimiento de brazos y que culminó con otro esfuerzo colectivo pasadas las 18.00 horas.

El día transcurrió sin novedades para el resto de los jugadores seleccionados, que aún no solucionan sus situaciones contractuales. Ningún dirigente de club se hizo presente en el hotel de Alto Jahuel.

HECTOR PUEBLA

"Pese a lo terrible que ha resultado para algunos realizar una actividad tan fuerte después de vacaciones, se nota en todos el deseo de esforzarse al máximo. Es indudable que el hecho de que deban ser eliminados seis jugadores constituye un incentivo extra que los motiva hasta el límite de sus

fuerzas", dijo el dirigente Daniel Castro, que está a cargo del grupo en Jahuel.

En resumen, la actividad del día del plantel seleccionado de fútbol fue la siguiente:

07.30: hora de levantarse.
08.00: Primer trabajo del día. Carrera controlada de cinco mil metros, en la que el más veloz fue Héctor Puebla, de Cobreloa.
10.00: Desayuno.
11.30: Ejercicios de fortalecimiento con pesas y barras.
13.00: Almuerzo.
14.30: Siesta.
17.30: Charla de Luis Santibáñez.
18.00: Tercera sesión de trabajo.
20.30: Comida.
22.30: A la cama.



Oscar "Jurel" Herrera no pudo recuperarse bien de la fractura que sufrió el año pasado jugando por Naval ante Audax y quedará al margen del trabajo de la selección chilena.

Se acabó la intervención de la A.C.F. en el club popular

Sigue Ascuí en Colo Colo, pero ahora como presidente

El dirigente que representaba a Abel Alonso en el club popular, encabezará la única lista que se presentará a elección este fin de semana



Alejandro Ascuí será definitivamente presidente de Colo Colo, tras concluir la exitosa intervención de la A.C.F. en el club popular.

La intervención decretada por el directorio de la Asociación Central, en el Club Colo Colo y que se prolongó durante 18 meses terminó oficialmente ayer miércoles 24 de febrero.

Así lo informó el presidente de la Central, Abel Alonso, en reunión de prensa, explicando las razones de la decisión adoptada. Dijo Alonso, que mantener intervenido a la entidad colocolina no tenía sentido ya que los objetivos mismos de la medida se habían cumplido satisfactoriamente.

Añadió Alonso que en estos momentos las finanzas de Colo Colo estaban saneadas y que la única deuda existente ascendía a 26 millones de pesos, cuyo acreedor era precisamente la Asociación Central. Para hacer viable su pago, la Central prosiguió Alonso, congelará el crédito, de tal manera que Colo Colo, cubrirá lo adeudado con el 10 por ciento de las recaudaciones de los partidos nacionales e internacionales que el equipo juegue.

ASCUÍ PRESIDENTE

Al referirse Alonso a lo que calificó como "objetivos cumplidos" puntualizó que la comisión interventora, había conseguido mantener el "capital del club", puesto que salvo Véliz, Daniel Díaz y Vasconcelos, todo el resto del plantel había renovado sus respectivos contratos.

Finalmente especificó el presidente de la Central, que el próximo viernes la comisión administrativa dará cuenta oficial a los socios de su gestión y que el sábado 6 de marzo se efectuará la elección de las nuevas autoridades, para lo cual los "candidatos" deben estar legalmente inscritos a más tardar el lunes venidero.

Se anticipó que Alejandro Ascuí encabezará una lista con todos los miembros de su actual directorio, por lo que se da por hecho su elección como presidente del club popular.

CASO SIMALDONE

Dirigentes de la comisión administradora de Colo Colo señalaron por otra parte, la posibilidad de que tengan una reunión con la directiva de Unión Española, para tratar el pase de Horacio Simaldone.

Se reiteró en todo caso que en ningún caso Colo Colo está dispuesto a pagar los trescientos cincuenta mil dólares en que fue fijado el pase por los dirigentes hispanos, pero, que realizarán esta reunión a petición del técnico Pedro García que tiene mucho interés en contar con Simaldone para la Copa Libertadores de América en la edición de este año y para el torneo oficial.

Al respecto podemos agregar que la directiva de Unión, por indicación de Caupolicán Peña, pedirá a tres jugadores en parte de pago: Véliz, Neculáir y Miranda.



Luis Hormazábal, el popular jugador de Colo Colo, debió dejar la concentración de la selección nacional en Jahuel, pero no fue eliminado de la lista de 40 inscritos por Chile para jugar el Mundial.

Ubeda, la única novedad en práctica de Unión...

*Ex volante de O'Higgins es el primer refuerzo para los hispanicos

La presencia de Hugo Ubeda fue la única novedad importante que mostró el plantel de Unión Española, en la práctica con que comenzó ayer el trabajo correspondiente a la temporada 82.

"Estoy feliz de regresar a Unión Española, porque será un buen aporte para el equipo. Ya, el año pasado, en O'Higgins demostré que futbolísticamente he madurado mucho. Espero continuar progresando, porque sé que Unión espera mucho de mí... Recién el martes en la noche firmé por Unión. Creo que el acuerdo fue conveniente para ambas partes", manifestó el ex volante que la temporada anterior defendió a O'Higgins de Rancagua.

BIENVENIDA...

Luego de recibir al plantel el técnico Caupolicán Peña entregó el plan de trabajo, que, en líneas generales, consta de doble trabajo para ir preparando al equipo para la Copa Polla Col. "Ya en el primer contacto con el plantel aprecié una excelente disposición para trabajar. Creo que con éstos, más algunos que pueden llegar, Unión formará un equipo apto para estar en los primeros lugares de la tabla, ya que acá hay excelentes jugadores".

Autorizados por Caupolicán Peña, a la primera práctica no asistieron Enrique Enoch, Carlos Díaz, Dagoberto Donoso, Jorge Neumann y Atilio Guzmán, quienes deben incorporarse hoy a los trabajos que se realizarán en el complejo Quilín.

Entrenaron normalmente Horacio Simaldone, Víctor Estay y Héctor Pinto, cuya situación contractual aún no se define, pero extraoficialmente se supo que Unión desea retenerlos, al igual que al ariete y puntero izquierdo por quien Colo Colo está sumamente interesado.

"Oficialmente no hay nada concreto. Yo sólo me he enterado por la prensa que Colo Colo desea tenerme en el plantel. Personalmente sería lindo, pero pertenezco a Unión y ellos tienen que conversar con la directiva para mi posible traspaso", comentó Horacio Simaldone.



LA NOVEDAD.— Hugo Ubeda firmó por Unión y ayer asistió al primer entrenamiento.



HORACIO SIMALDONE entrenó normalmente y manifestó que de Colo Colo no sabe nada oficial.

Programa doble habrá el sábado en Sausalito

□ Hoy se acaba el "cuento del lobo" en el caso de Juan Carlos Letelier: Firma por Cobreloa

Dirigentes de los clubes Wanderers y Cobreloa sostuvieron conversaciones ayer en la sede de la Asociación Central de Fútbol e informaron que hay total acuerdo en torno al traspaso de Juan Carlos Letelier a la institución de Calama.

Por Wanderers participaron los directivos Enrique Schilling y Roberto Undurraga y por Cobreloa, Jaime Valderrama y Héctor Pezoa.

Estos mismos directivos se reunirán hoy para ratificar las transferencias y el viernes visitarán Jahuel para obtener la firma de Juan Carlos Letelier y dejar finalizada la transferencia.

IQUIQUE CONTRATO A LAINO

En forma sorpresiva, el arquero Miguel Ángel Laino firmó contrato con Deportes Iquique por una temporada.

Laino se había comprometido con los dirigentes de Audax Italiano, pero inesperadamente "rompió" las conversaciones, al recibir una oferta económicamente superior de la entidad iquiqueña.

Sin embargo, antes de firmar con Iquique, Laino se apersonó a los directivos itálicos, quienes luego de escuchar sus argumentaciones aceptaron dejar sin efecto los documentos ya firmados.

WANDERERS QUIERE REFUERZOS DE UNIVERSIDAD CATOLICA

VALPARAISO.— Dirigentes de Wanderers conversaron con personas de Universidad Católica, para obtener el préstamo de dos de sus jugadores para que se integren a la brevedad al trabajo del plantel para la presente temporada de Segunda División.

Se trata de Héctor Olivares y Bruno Morales, quienes fueron solicitados por el técnico Guillermo Díaz, quien espera conformar un equipo al estilo wanderino de antaño y llevarlo así al sitio que les corresponde, la Primera División.

En cuanto a contrataciones, se espera para esta semana llegar a un acuerdo con el meta Juan Olivares y el mediocampista Fernando Osorio, quienes el año pasado jugaron con bastante aceptación en Trasandino.

FIJADO PROGRAMA DOBLE EN ESTADIO SAUSALITO

VIÑA DEL MAR.— Un buen programa doble programó el directorio de Everton para este fin de semana en el Estadio Sausalito en esta ciudad, con participación de dos equipos capitalinos y dos de la provincia.

Sergio Toro, directivo oro y cielo, señaló que ante el fracaso de la Copa Viña del Mar, se trabajó para entregar al público futbol amistoso, el que afortunadamente resultó.

La jornada deportiva a jugarse el sábado se iniciará a las 20.00 horas con el encuentro entre Santiago Wanderers y Audax Italiano, quedando el estelar, a las 22.00 horas, a cargo de Everton y Universidad Católica.

REELEGIDO PRESIDENTE DE ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA.— El abogado Jorge León fue reelegido presidente del Club Deportes Antofagasta tras una reunión donde se distribuyeron los cargos de la directiva para el período 1982-1983.

Palestino analiza proyección futura

*Plantel comienza pretemporada el 2 de marzo

*El confirmado D.T. Gustavo Cortés espera el informe de los dirigentes para proponer los refuerzos y transferencias

Una comisión integrada por dirigentes del Club Deportivo Palestino está realizando frecuente y periódicas reuniones con directivos del estadio de la colectividad, a fin de determinar las proyecciones que tendrá el equipo de fútbol durante la temporada actual.

La comisión fue formada ante la

ausencia de los hermanos Ricardo y Roberto Abumohor, los dirigentes máximos de la institución, quienes se encuentran fuera del país.

Además del estudio económico, la comisión entregará una decisión sobre el campo deportivo que utilizará Palestino, sancionado con la marginación del grupo de equipos

capitalinos por haber obtenido el peor promedio de puntaje en las temporadas 80 y 81. Al respecto, todo parece indicar que el lugar elegido será la comuna de San Miguel y el escenario el Estadio El Bosque.

Mientras tanto, cuerpo técnico y jugadores se encuentran de vacaciones hasta el lunes. A las 18.00 horas de ese día se deberán reunir en la sede de Santo Domingo y el martes 2 de marzo comenzarán los trabajos de pre-temporada.

Gustavo Cortés, confirmado ya como técnico titular, señaló que está a la espera del informe de los dirigentes para determinar los refuerzos que propondrá y las transferencias que realizará el club.

Consultado sobre un posible traspaso de Rodolfo Dubó a Universidad de Chile —rumor surgido en la concentración del seleccionado chileno— dijo desconocer que se hubiese realizado alguna gestión al respecto.



Unirá la X Región, Chiloé Continental y Coyhaique

Rally "Presidente de la República" parte el sábado en Puerto Cárdenas

■ Más de 60 pilotos han asegurado su participación en la prueba que cubrirá 417 kilómetros. Importante respaldo de COPEC

Este sábado a las 7 de la mañana se dará la partida a la carrera Rally "Presidente de la República", que unirá a través de 417 kilómetros de recorrido las localidades de Puerto Cárdenas, en la X Región, Chiloé Continental y Coyhaique, capital de la XI Región.

Esta información la entregó Sergio Santander, presidente de la Federación de Automovilismo, entidad organizadora de la prueba, en conferencia

de prensa realizada en el salón de plenarios del Comité Olímpico. En esta oportunidad el titular de dicha entidad deportiva firmó el contrato respectivo con Emilio Lira, representante de la Compañía de Petróleos de Chile (COPEC), empresa que auspiciará el evento.

Sergio Santander explicó que la carrera lleva el nombre "Presidente de la República", como un homenaje al Jefe de Estado, General Augusto

Pinochet, que tuvo la idea de construir la Carretera Austral.

El Rally que se iniciará este sábado tendrá como lugar de partida Puerto Cárdenas. Para participar en el evento se han inscrito más de 60 pilotos. La prueba que cubrirá la distancia aproximada de 400 kilómetros, finalizará el mismo día en Coyhaique.

ETAPAS

Hubo aclaración en cuanto a que los pilotos y sus respectivos vehículos deberán encontrarse mañana (antes de las 08.00 horas) en la localidad de Pargua. Se exceptúan de esta obligación, los competidores de las Regiones XI y XII quienes podrán encontrarse directamente en el punto de partida. En Pargua se hará un embarque total y simultáneo en transbordador a la ciudad de Chaitén, desde donde se trasladarán a Puerto Cárdenas.

En relación a las etapas en que se correrá la prueba, se reiteró, que la primera etapa o tramo comprenderá de Puerto Cárdenas a "La Junta", donde habrá una neutralización.

APOYO DE COPEC

El segundo tramo, sobre una distancia aproximada de 125 kilómetros, se largará de "La Junta" y terminará en Cisne Medio, donde también habrá neutralización. La tercera y última etapa, de 128 kilómetros, cubrirá desde Cisne Medio a Coyhaique.

En todas las etapas, o sea Puerto Cárdenas, La Junta y Cisne Medio, los competidores recibirán combustible, que lo entregará COPEC, único auspiciador de la prueba.



SERGIO SANTANDER presidente de FADECHI, durante la conferencia de prensa que ofreciera con motivo del rally "Presidente de la República". Aparecen también Emilio Lira de COPEC, Jorge Espinoza vicepresidente del COCH y Flavio Angellini, de la Federación de Automovilismo.

Campeonato Mundial de Patín-hockey Chile debuta ante Holanda

Para el Vigésimoquinto Campeonato Mundial de Hockey-Patín a realizarse entre el primero y dieciséis de mayo próximo en Portugal, Chile se enfrentará con Holanda, el día primero de mayo a las 19 horas con México el 2 a las 9 horas y Canadá a las 19 horas, el día 31 a las 10 horas, enfrentará a Irlanda y a las 20 horas a Suiza.

Esta información la entregó el vicepresidente del comité organizador del torneo mundial Fernando Pereira, quien está realizando una gira por Sudamérica para imponer de las necesidades de las naciones participantes y a su vez promoviendo el evento.

Además Pereira expresó: "El campeonato mundial le ha significado a Portugal un gasto aproximado de 300 mil dólares, porque queremos que las delegaciones cuenten con las mejores instalaciones posibles."

Chile —agregó— se hospedará en el Hotel Difit, que está ubicado en la ciudad de Barcelos a 150 kilómetros de Lisboa.

Al ser consultado si durante su gira el personero había encontrado alguna dificultad, manifestó: "En realidad con la única dificultad que me encontré fue con la posible deserción de México, pero aún no ha sido confirmada. De ser eso verídico será un grave problema para la organización del torneo, ya que deberemos reorganizar el calendario de competencia."

En cuanto a Chile el dirigente expresó que se había reunido con los directivos nacionales y que de parte de nuestro país se encontró con un trato preferencial y sin ningún tipo de presiones ni problemas.



FERNANDO PEREIRA vicepresidente del Comité Organizador del Mundial de Hockey Patín y Sergio Villegas relacionador público de la Federación de este deporte, entregan información respecto del evento que se hará en Portugal.

Flamengo e Independiente a cuadrangular de hockey

■ Selección chilena y Ciclón de Viña del Mar completan la nómina

Para este fin de semana quedó confirmada la participación de la selección chilena de hockey-patín, en el cuadrangular "Copa Milo" internacional de este deporte, que se llevará a efecto en la cancha Forestal de Viña del Mar.

En este evento, además, participarán los representantes de Flamengo de Brasil, Independiente de Argentina y el cuadro de Ciclón de la Ciudad Jardín.

También en esta oportunidad, participará la pareja vicecampeona sudamericana de patinaje artístico, que está integrada por Carolina Iglesias (distinguida como la mejor deportista en su especialidad), y Daniel Barraza.

El horario para los tres días de competencia quedó fijado para las 20 horas viernes y sábados, y 10.30 horas domingo.

MUNDIAL

Se encuentra en nuestra capital Fernando Pereira vicepresidente del Comité Organizador del Campeonato Mundial de Hockey-Patín quien viene por algunos días a promover el citado torneo y a su vez a observar a la selección nacional. El alto personero internacional viajará en las próximas horas a Viña del Mar donde ha sido invitado al cuadrangular "Copa Milo".

El equipo "Viceroy" completó Más de veinte autos de la Fórmula 4 en Viña del Mar

El equipo "Viceroy Racing Team" confirmó su participación en la temporada de automovilismo de la Fórmula 4, que se iniciará el próximo domingo en la ciudad de Viña del Mar.

El cuadro ganador de las temporadas de 1980-1981 en esta categoría del automovilismo de competencia, integrarán Remo Ruffini como preparador, Juan Carlos Ruffini como piloto, y Kurt Horta, como piloto.

TAMBIEN KARTING

La temporada partirá el domingo en Viña del Mar, con una reunión del deporte mecánico que se iniciará a las 09.30 horas, con entrenamientos y carreras de Karting, para ofrecer la prueba central a las 12.30 horas.

Entre más de 20 coches inscritos figura también el que conducirá el corredor argentino Carlos Larrea.

Curso para monitores de Tenis de Mesa

La Federación Chilena de Tenis de Mesa, a través de su cuerpo técnico integrado por el técnico nacional Xu-Yi y su intérprete, y el asesor técnico José Farías V., y Jorge Silva, parador físico, continúa la etapa preliminar de capacitación, para monitores de la especialidad iniciada en Lique y Chucumata.

Este ciclo se desarrollará en Santiago entre el 1º y 7 de marzo, ambas fechas inclusive, en horario de 19.30 a 21.30 Hrs. en Carmen 110 3er. (Sede Unión Española).

Se invita a participar en este curso a jugadores de buen nivel técnico, que pertenezcan a las asociaciones locales de clubes del Área Metropolitana y especialmente a alumnos de San Antonio, Melipilla, Talagante, San Bernardo, Puente Alto, Cisterna y a estudiantes que provengan de otras comunas, que no exista en ellos actividad oficial.

Al finalizar el curso los alumnos tendrán la capacitación que les permita desarrollar un trabajo técnico de formación de jugadores menores. El ciclo es totalmente gratuito.

Las inscripciones se realizarán en Vicuña Mackenna 44, Sede Federación y Carmen 110 3er. piso, Unión Española desde las 16 hrs. a 18.30 hrs., hasta el lunes 1º de marzo de 1982.

El próximo sábado Se inicia en el México torneo de "debutantes"

Este sábado a las 20.30 horas, dará comienzo en el Gimnasio de México, al Campeonato de Debutantes de boxeo, del cual se espera mucha actividad, toda vez que puede dar una pista para el trabajo a futuro en este deporte a los Juegos Panamericanos de 1987. A la inauguración del evento se ha invitado en forma especial a autoridades nacionales del deporte.

En la primera fase del campeonato se han programado ocho combates que se realizarán en el ring azteca, de acuerdo a la siguiente programación:

Categoría mosca junior: Antonio Muñoz con Roberto Valenzuela; Jaime Vidal con Víctor Gallego; Alfredo Vial con Manuel Valenzuela.

Categoría mosca: Mario Hernández con Marcos Zúñiga;

Categoría Gallo: Sergio Malvar con César Palma;

Categoría pluma: Antonio Muñoz con Juan González y Víctor del Villar con Ricardo Rosas;

Categoría liviano: Iván Muñoz con Hernán Pereira; Lisandro Almonacid con Julio Reyes;

Categoría medio mediano: Luis Gerardo Ellis con Jorge Collina.

Julín Serra

BLUSAS Y CAMISAS

\$190

DELANTALES Y COTONAS

EN TODOS LOS COLORES Y PARA TODOS LOS COLEGIOS

UNIFORMES

PARA EDUCADORA DE PARVULOS Y EDUCACION BASICA

SAN ANTONIO 559 FONO 34276

DIAGONAL CERVANTES 684 FONO 384140

APUMANQUE LOC. 78 FONO 2462111

SEAT

Panda 35	\$ 241.020
SEAT 127 3 ptas	\$ 248.625
SEAT 127 5 ptas	\$ 263.640
SEAT 131-2000	\$ 512.850
SEAT Ritmo	\$ 394.000
SEAT 131-1600 SW	\$ 505.440

ZASTAVA

Automóvil 750 LE	\$ 160.000
Furgon	\$ 198.000
Kombi	\$ 228.000

SUBARU

Subaru SOX 600	\$ 189.700
Subaru VAN 600	\$ 207.000
Subaru delivery Van	\$ 199.000
Subaru TRUCK	\$ 184.000

Línea Leone 1.800 Todos los modelos

Financiamiento bancario hasta 48 meses, sin pie. 1ra. cuota 60 días.

Visítenos o solicite vendedor a los fonos 749877 y 40142

ALLEN DANNENBERG Y CIA. LTDA. Vitacura 2737

Copa Davis

Prosiguió sus entrenamientos equipo de tenis

Una nueva práctica de dos horas realizó ayer en el Estadio Nacional, el equipo chileno de tenis de la Copa Davis, que enfrentará a su similar de Rumania a fines de la semana venidera.

El plantel trabajó a base de juegos de dos contra uno, bajo el control del capitán, Luis Ayala y del encargado de la parte física Víctor Figueroa. En el entrenamiento estuvieron presentes Pedro Rebolledo, Ricardo Acuña y Belus Prajoux, los que se advierten sin problemas físicos y prosiguen su acondicionamiento técnico a los planes de Ayala.

La práctica se repetirá en la tarde, desde las 16.30 horas.

Por otra parte, esta tarde llegará a Santiago, el secretario de la Federación de Tenis de Rumania, de apellido Lazarescu, como avanzada de la delegación de su país. Los jugadores se encuentran en Paraguay, en cuya capital Asunción realizarán encuentros de exhibición frente al seleccionado local que participa en la eliminatoria zonal sudamericana de la Copa Davis.

Santiago - Chillán - Concepción Laja - Los Angeles - Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65 Tel. 793204 - SANTIAGO

UASQUEZ un placer que va y viene



70 AÑOS EN LOS CAMINOS DEL MUNDO ACOPLADOS Y SEMI REMOLQUES

KRONE

ALTA TECNOLOGIA ALEMANA PARA LOS CAMIONES DE CHILE

AMPLIO STOCK ENTREGA INMEDIATA E IMPORTACION DIRECTA CREDITO DIRECTO

30% DESCUENTO POR PAGO CONTADO

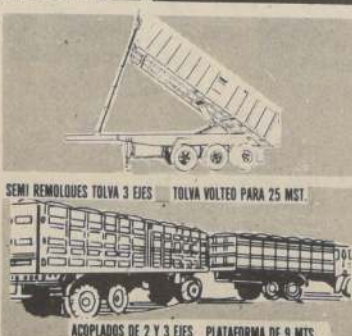


J. HAMDORF



SEMI REMOLQUES FURGON 2 EJES FURGON ALUMINIO 12,5 MTS.

SEMI REMOLQUES DE 3 EJES PLATAFORMA DE 12,6 MTS.



SEMI REMOLQUES TOLVA 3 EJES TOLVA VOLTIO PARA 25 MTS.

ACOPLADOS DE 2 Y 3 EJES PLATAFORMA DE 9 MTS.

CARACTERISTICAS ESPECIALES

- ACERO LN 20 SOLDADURA AL CARBONO DE ALTA PENETRACION
- TELERAS DE UNA SOLA PIEZA
- EJES PATENTADOS POR KRONE

100% GARANTIA TOTAL

Erasm Escala 2535 San Eugenio 878 Fonos: 90200/316 Santiago

En la opinión del DT Bearzot

Italia cayó ante Francia: "es una debacle increíble"

Victoria de los franceses, después de 62 años sin conseguirlo, provocó "pánico" en Italia

LONDRES, 24 (DPA). — Como "una debacle increíble" calificó el entrenador italiano Enzo Bearzot la derrota sufrida por el seleccionado italiano de fútbol en París por 2-0 frente a la selección francesa.

PANICO EN ITALIA

Al mismo tiempo los franceses festejaban el triunfo como algo histórico, ya que era la primera victoria de los franceses sobre Italia en 62 años. Será un buen augurio para Francia con vistas al Mundial de España? Francia integra el grupo cuatro junto a Inglaterra, Checoslovaquia y Kuwait. Italia juega en el grupo uno junto con Perú, Polonia y Camerún. Al mismo tiempo se imponía fácilmente a Irlanda del Norte, otro equipo eliminado por 4-0.

Todo esto tuvo el lógico corolario de una jubilosa alegría en Francia, satisfacción en Inglaterra, un despertar sereno en Irlanda del Norte y una cierta sensación de pánico en Italia.

"NO PUEDE CAMBIAR TODO EL EQUIPO"

El gallo francés cantó con fuerza dos veces después de 62 años y aturdió a la selección italiana", dice en un comentario el milanés "Corriere Della Sera". Retirándose al partido que disputaron anoche en el Parque de Los Príncipes de París las selecciones de Francia e Italia ante 50.000 personas. Platini marcó el primer gol a los 22 minutos y el 82, dieron una ducha fría a los italianos.

"Es muy tarde para cambiar todo el equipo. Lo único que deseo es poder estar pronto con Bettiga, Antognoni y Rossi", dijo finalmente Bearzot.

"EL GRAN SUEÑO Y EL GRAN MIEDO"

A pesar del júbilo y la dimensión histórica que dan los franceses a la victoria sobre Italia, el diario "France Soir" dice que quizás sea el comienzo de una gran aventura que puede culminar en España. "Aquí el gran sueño-allí gran miedo", señala el diario.

4-0 sumamente expresivo

Irlanda no fue el rival que Inglaterra esperaba

LONDRES, 24 (AP). — La victoria por 4-0 del seleccionado nacional de Inglaterra sobre Irlanda del Norte en el estadio de Wembley fue aplaudida por el entrenador del conjunto, Ron Greenwood, y por los cronistas deportivos, pero no se pudo juzgar si realmente refleja la valía del mismo equipo en el campeonato Mundial de Fútbol de España.

EQUIPO CON NUEVE CAMBIOS

Irlanda del Norte no fue rival vigoroso. Inglaterra iba en ventaja por 1-0 al terminar el primer tiempo, habiendo marcado el gol a los 44 segundos del partido. Greenwood, hablando del zaguero retrasado, dijo que el sistema "tiene ventajas: la mitad de los jugadores cree que es un sistema defensivo. No me tiene nada que ver con un juego defensivo, da una opción adicional al atacar... Tiene que ver con la gente que se coloca adelantada, en posiciones adelantadas".

Donald Saunders, cronista del "Daily Telegraph", dijo que el partido no había sugerido que Irlanda del Norte pudiera hacerse valer en España, y sugirió que los titubeos ingleses después de la iniciación del partido y el gol casi inmediato se debieron a la inexperience emergente jugar una formación nueva, desacomodada.

Stuart Jones del "Times", escribió que si bien el experimento del zaguero retrasado fue exitoso, Greenwood ha logrado muy poco como para configurar una estrategia para su campaña mundial.

David Lacey del "The Guardian" dijo que el partido poco hizo para alentar esperanzas inglesas de hacer buen papel en el Mundial de España.

INGLESES: "FALTOS DE COHESION"

"Inglaterra no estuvo más impresionante de lo sugerido por la cuantiosa alineación efectuada por Greenwood... Irlanda del Norte coordinó mejor que Inglaterra pero careció de exactitud, tanto en sus pases finales como en sus remates, como para preocupar al arquero inglés Clemence".

Leslie Moseley, en el "Daily Mirror", dijo que "por momentos hubo obvia falta de cohesión y de entendimiento en la alineación inglesa; Irlanda del Norte le planteó suficientes problemas a Inglaterra pero aún así no pudo superar la realineada defensa de Greenwood".

Jeff Powell, del "Daily Mail", intimó que posiblemente Inglaterra no perdiera en jugar con el zaguero retrasado en el Campeonato Mundial.

Los entrenadores europeos continentales, José Santamaría de España, y Milan Milutinovic de Yugoslavia, presenciaron el partido, con el propósito de observar algo más de la capacidad de Irlanda del Norte.

Debiera tener un poco más de dignidad

Menotti, duramente atacado por artista "Palito" Ortega

Durante tres años cobró 15 mil dólares al mes sin trabajar y después criticó la situación económica del país", afirmó

BUENOS AIRES, 24 (ANSA). — El conocido cantante y músico argentino "Palito" Ortega, quien se hiciera famoso a principios de la década del setenta, cuestionó al técnico de la selección argentina de fútbol, César Luis Menotti, "porque durante tres años estuvo cobrando quince mil dólares por mes sin trabajar y después criticó la situación económica del país".

UN POCO MÁS DE DIGNIDAD

"Palito" Ortega se sumó así a la polémica que levantaron las críticas al técnico argentino contra la situación económica y social de Argentina. El actor y empresario afirmó que Menotti "antes de hablar, debiera haber tenido un poco más de dignidad y renunciar a su patrón de vida".

La revista "La Semana" publicó hace unas cuatro semanas una entrevista con César Luis Menotti, en la que el técnico de la selección argentina de fútbol criticó punto por punto la crisis económica por la que atraviesa el país, la falta de empleo y la generalizada depresión salarial de los argentinos.

RUMORES, SOLO RUMORES

Posteriormente, una ola de reacciones a favor y en contra del artifice argentino en el Mundial de 1978, ocuparon durante varios días los espacios en los diarios y en las programaciones radiales y televisivas, pero que un sinnúmero de rumores a nivel oficial hasta llegaron a dar lugar a las polémicas declaraciones motivarían la separación de Menotti de la selección.

Sin embargo, ningún vocero gubernamental formuló referencia alguna al tema, a pesar de lo cual, la semana pasada el mismo semanario publicó la fotografía de César Luis Menotti: una parte de la edición que se venía mostrando al técnico con dos trozos de tela adhesiva cruzándose en la parte restante que ganó la calle lo mostraba sin esas adhesivas y organismos sobre el tema aún persisten.



El astro francés Michel Platini abrió el camino del gol para la fiesta que significó ganar por primera vez a Italia.

Perú hará tres amistosos contra rivales en Italia

ROMA, 23 (AP). — El seleccionado de fútbol peruano realizará una gira de entrenamiento por Italia a principios de abril con vistas a la Copa Mundial en España en junio, se dijo hoy aquí.

El cuadro peruano, que figura en el grupo uno del Mundial con Italia, Polonia y Camerún, disputará tres partidos amistosos el 7, 11 y 14 de abril.

Aunque no se han decidido los lugares ni los adversarios de los peruanos, se indicó que podrían ser Roma, Génova y Florencia contra cuadros locales de esas ciudades.



Ron Greenwood, entrenador inglés, quedó conforme con el 4-0 sobre Irlanda del Norte. Kevin Keegan -a su lado- fue uno de los dos jugadores antiguos en que confió el coach.

Italia, campeón por segunda vez

Fantasma de la Segunda Guerra Mundial conspiró contra el campeonato de 1938

Los italianos con la admirable conducción del "primer zorro" del fútbol, Vittorio Pozzo, llegaron a la final disputada en Colombes, en que ganaron a los húngaros 4 por 2

NUEVA YORK (UPI) (Por Luis Muñoz). — Los italianos viajaron a Francia, sede de la tercera Copa Jules Rimet, a ganar su segundo trofeo consecutivo. La competencia se desarrolló entre el 5 y el 19 de julio de 1938.

Sólo dos países del continente americano, Brasil y Cuba, llegaron a las finales en Francia, pero con distinta suerte.

Los brasileños fueron terceros y los cubanos quedaron eliminados en la segunda ronda del torneo, que se desarrolló en momentos en que el fantasma de la Segunda Guerra Mundial se cernía sobre Europa.

A raíz de esos problemas, Suecia avanzó a la segunda rueda sin jugar ningún partido, ya que Austria, su rival en la primera ronda, no tomó parte en las finales. Austria se retiró a causa de su anexión a Alemania, al comenzar la campaña de expansionismo de Hitler, que culminaría con la confiscación mundial.

Otro conflicto, la Guerra Civil en España, impidió también la participación de ese país en la Copa Mundial de 1938.

Al iniciarse el torneo, los cubanos se enfrentaron a Rumania en un partido que finalizó empatado 2-2 en el tiempo reglamentario y 3-3 en el tiempo extra, lo que hizo necesario un segundo encuentro en el que se impusieron los antillanos por 2-1.

El éxito inicial de los cubanos tuvo un estrepitoso fracaso en la rueda siguiente cuando cayeron, sin pena ni gloria, frente a Suecia por el abultado marcador de 8-0. Fue la única actuación hasta ahora de Cuba en las finales de un Campeonato Mundial.

LEONIDAS Y DOMINGOS

Los brasileños, en cambio, con el fenómeno Leonidas da Silva en todo su apogeo, vencieron a Polonia por 6-5, en tiempo extra, luego que el tiempo reglamentario finalizó igualado 4-4.

En ese partido, Leonidas marcó cuatro goles y dio una exhibición de maestría y habilidad. Pero también estaba en la defensa Domingos da Guia, otro de los "colosos" de la época y semilla de lo que más tarde sería el poderío brasileño en todas las canchas de mundo.

En la segunda rueda los brasileños continuaron avanzando, aunque con algunas dificultades. Lograron eliminar a Checoslovaquia después de dos partidos efectuados en Burdeos. El primero finalizó empatado 1-1 tras un tiempo extra y nuevamente el gol de los brasileños fue anotado por Leonidas, apodado ya el "Diamante Negro" e inventor de la "bicicleta", una jugada que alborzaba a los espectadores.

En el encuentro de desempate, los brasileños se impusieron por 2-1 con goles anotados por Leonidas y Roberto. Ambos jugadores, junto a Luizinho, Tim y Patesko, hicieron estragos frente a la recia pero estática defensa de los checos.

DERROTADOS LOS DUEÑOS DE CASA

Otro de los vencedores en la segunda rueda fueron Hungría, que eliminó a Suiza e Italia, que ganó a Fran-

cia, terminando con el sueño de los anfitriones de llegar a la final.

En las semifinales, Italia, con un equipo experimentado y aún dirigido por el entrenador Vittorio Pozzo, impuso la fuerza europea sobre la técnica sudamericana y venció a Brasil por 2-1, en un encuentro que se efectuó en Marsella.

La ausencia del goleador Leonidas y de Roberto fue vital, ya que el equipo se descompuso y no pudo exhibir la cohesión y ataque de los encuentros anteriores.

En la otra semifinal, los húngaros, que también comenzaban a mostrar su habilidad dentro del recio fútbol europeo, vencieron a Suecia 5-1 en Colombes.

POBRE PARA LOS BRASILEÑOS

Los brasileños retornaron a Burdeos a deleitar a los aficionados de esa ciudad, para enfrentarse a Suecia por 4-2, en la disputa del tercer lugar.

Esta vez la "orquesta" volvió a funcionar bajo la batuta de Leonidas, quien anotó sus dos últimos tantos y se convirtió en el goleador máximo del torneo. Los otros dos goles fueron convertidos por Peracio y Romeu.

El tercer lugar fue un muy buen resultado para la escuadra de la casa amarilla porque en los torneos posteriores los brasileños no se conforma-

Nada de ángel tiene "El Angel Rubio"

Schuster, conflictivo jugador de Alemania

COLONIA, 24 Feb. 82 (DPA). — El tema en torno a la participación del mediocampista Bernd Schuster, "El Angel Rubio", en el equipo alemán de fútbol en el próximo Mundial de España es inagotable, por cuanto ahora surgen nuevas dudas sobre el particular a raíz de presuntas declaraciones hechas por Gaby Schuster, la esposa del joven jugador.

Esta habría dicho al Prof. Paul-Gerhard Schneider, quien operó a Schuster de la rodilla el pasado 15 de diciembre en Colonia, que bastaba si el jugador se recuperaba totalmente hasta septiembre próximo, con lo que habría dado a entender que el jugador no tiene intenciones de jugar para Alemania Federal en el próximo Mundial.

La esposa del jugador habría impedido igualmente que Schuster quedase por una semana más en Colonia realizando trabajos de rehabilitación de la pierna operada, retornando a Barcelona donde seguirá el tratamiento bajo orientación del Dr. González Adrio, médico del FC Barcelona, equipo para el cual juega Schuster.

A raíz de declaraciones del Dr. Schneider a una revista deportiva alemana, acusando a Schuster de arrogancia y mal educado, el jugador replicó con la amenaza de proceder judicialmente contra el médico que lo operó, lo que complica aún más las cosas.

rían a menos que fuera la disputa del primer lugar.

En la final del torneo en Colombes, los italianos, con un juego más depurado y menos violento que el que se vio en la competencia de 1930, vencieron a los húngaros por 4-2 y se llevaron la Copa Jules Rimet de vuelta a casa.

Equipos: Italia: Oliveri, Foni, Rava, Serantoni, Andreoli, Locatelli, Biavatti, Meazza, Piola, Ferrari y Colaussi.

Hungría: Szabo, Polgar, Biro, Szalay, Szuca, Lazar, Sas, Vincze, Sarosi, Szegeller y Titkos.

Arbitro: Capdeville, Francia. Goles: Colaussi 2, Piola 2, por Italia. Titkos y Sarosi, para Hungría.

En el campeonato se marcaron 84 goles en 18 partidos y el promedio subió a 4,66 tantos por encuentro.

El brasileño Leonidas fue el goleador máximo con 8 anotaciones. El húngaro Zsengeller marcó siete y el italiano Piola, cinco.

RESULTADOS GENERALES

Primera ronda: Suiza 4, Alemania 2; Cuba 2, Rumania 1; Hungría 6, India 2; Holanda 0; Francia 3, Bélgica 1; Checoslovaquia 3, Holanda 0; Brasil 6, Polonia 5; Italia 2, Noruega 1.

Segunda ronda: Suecia 8, Cuba 0; Hungría 2, Suiza 0; Italia 3, Francia 1; Brasil 2, Checoslovaquia 1.

Semifinal: Italia 2, Brasil 1; Hungría 5, Suecia 1.

Tercer lugar: Brasil 4, Suecia 2.

Final: Italia 4, Hungría 2.

En círculos periodísticos catalanes se dice que Schuster no tiene intenciones de reconciliarse con Paul Breitner, a pesar de haber asegurado lo contrario al presidente de la Federación alemana de Fútbol, Hermann Neuberg, lo que indica que tampoco jugará para Alemania en el próximo Mundial.

Los directivos alemanes y el propio entrenador del Barcelona, el alemán Udo Lattek, están en actitud de espera y no hicieron declaraciones que no harían otra cosa sino empeorar la situación.

Según su propio DT

Los austríacos no están bien

VIENA (UPI). — Los jugadores austríacos necesitan mejorar su velocidad y la distribución de juego si quieren ser serios aspirantes al título en las finales de la Copa Mundial de España, dijo el entrenador del seleccionado, Georg Schmidt, después de su primer encuentro con el equipo.

Schmidt manifestó que llamaría a todos los jugadores que actúan en el extranjero para que participen en partidos de preparación contra Hungría, Checoslovaquia y Dinamarca.

admisión '82

Carrera: Comunicación Audiovisual

Especialidades de:

- Director de Programas de Radio y T.V.
- Productor de T.V.
- Programador de Radio y T.V.
- Libretista de Radio y T.V.
- Crítico y Realizador Cinematográfico.
- Investigador y Estratega de Comunicación Masiva

Carrera: Publicidad

Especialidades de:

- Ejecutivo de Cuentas.
- Planificador de Medios.
- Director Creativo.
- Administrador de Publicidad

Carrera: Diseño Gráfico

Especialidades de:

- Director de Arte en Agencias de Publicidad.
- Director de Arte en Revistas y Periódicos.
- Director de Arte en Empresas Editoras.
- Diagramador e Ilustrador de Libros, Diarios, Revistas, etc.
- Afichista.
- Planificador de la Identidad Corporativa de Empresas e Instituciones.

instituto superior de comunicación y diseño

Pirineos 2045 - Fono: 40852
P. de Valdivia alt. 2.000 interior Vasconia
Matrícula Abierta - Cupos Limitados

"BARRABASES" de Archibaldo Herrera, fueron en Europa Embajadores de Amistad

Maravillosa experiencia de un grupo de menores que jugaron en el viejo mundo

□ Ganaron a los invictos italianos del "Roma" y saludaron al Papa en inolvidable gira

20 menores, todos ellos de la Escuela de Experimentación Deportiva, "BARRABASES", de Archibaldo Herrera, viajaron el 13 de enero a Europa, donde ya tenían concertados varios encuentros en España, Francia, Inglaterra, Amsterdam e Italia, para luego partir con rumbo a Río de Janeiro, Brasil.

En la bitácora de Hernán Herrera, el director técnico, hay tantas cosas hermosas que, al hacer un recorrido por las páginas, y conocer que embajadores de nuestro país también fueron a verlos, y los triunfos obtenidos los dedicaron a nuestra patria, a nuestra bandera.

La visita a su Santidad, el Papa Juan Pablo II, fue un hecho espiritual que perdurará en ellos... 20 menores que vienen con una visión clara que el mundo se une a través del deporte, una experiencia que los obligará a superarse en el futuro de cada uno, y eso también es un triunfo.

LOS QUE VIAJARON

Ayer llegaron los viajeros, con un cúmulo de recuerdos y souvenir, en el aeropuerto "Arturo Merino Benítez", entre abrazos y lágrimas de alegría al ver a sus familiares, cada uno contaba con lujo de detalles lo que fue esta gira deportiva.

Sus nombres y sus simpáticos apodos de jugadores son:

Claudio Ponce, 14 años, arquero



ARQUEROS. — Claudio Ponce y Sergio Palavecino, dos arqueros que se turnaron en la gira para defender la "ROJA" de Barrabases y han vuelto con una visión más amplia de lo que es la amistad y el deporte entre la juventud.

("Jango"), estudia en el Liceo "Madre Vivencia", de Maipú, en 1º medio; Sergio Palavecino, 15 años (Italo), cursa 3º medio en el Liceo Amunátegui. **DEFENSAS:** Pedro Poblete, 13 años (Petete), estudia en el Liceo Zañón Torrealba, de Quinta Normal, 1º medio; Raúl Paredes (Cacharro) estudia en el J. F. Kennedy, de La Cisterna, en 1º medio; Francisco Ramírez, 14 años (Peluca), estudia en el Liceo

de Aplicación, en 3º medio; Ramón Pino (Gato), estudia en la Escuela Pública 420 de Pudahuel, va a 8º; Rodrigo Rojas, de 11 años (Vasco), está en 6º año, en el Liceo Metropolitano; Emilio Hernández, 15 años (Pepe), estudia en el Liceo Leonardo Murillo, en 3º medio; Víctor Silva (Bartolo), tiene 14 años, estudia en el J. F. Kennedy, de La Cisterna, está en 1º medio; Marcelo Cisterna, 14 años (Marcelo), estudia en 2º medio del Liceo Alonso de Ercilla, Jaime Casas, 14 años (Kroll), estudia en la Escuela 420 de Pudahuel, en 1º medio; Nelson Concha (Chicote), 13 años, estudia en el José Victorino Lastarria, en 1º medio, tiene 13 años; Williams Ruiz, 15 años (Garotín), estudia en el Liceo Industrial 7, mecánica, está en 3º medio industrial.

Marcelo Torres (Chupete), tiene 15 años y cursa 2º año industrial en el Comercial San José; Waldo Balaguer (Motocho), está en 2º medio del Liceo Catedral Chileno. (No llegó al Estadio Nacional por estar enfermo, pero viajó "como sea" dijo un técnico); Cristián Leiva (Meteoro), centro delantero, 14 años, estudia en la Industrial 2 de Santiago; Claudio Cabrera, 13 años (Tostao), estudia en la Escuela D-N-28, en 8º año, en Maipú; Rodrigo Avendaño (Benito), 15 años, estudia en el Liceo N° 56, en 3º medio; Claudio Jiménez, 13 años (Rivelino), estudia en el Liceo Juan Bosco, en 1º medio, y Luis Hernández, 14 años ("Perilla"), estudia en el Liceo Juan Martínez de Rozas, en 1º medio.

Fueron a cargo de los técnicos: Hernán Herrera, Rigoberto Dinamarca, preparador físico, y Claudio Pizarro, psicólogo de la Universidad de Chile.

Luego, desde el aeropuerto, siete vehículos de la Tur Bus, los movilizaron junto a sus familiares a una recepción en la ciudad. Un asado a la chilena, en el Parque de la Laguna "Carén", de Pudahuel.

LA GIRA

Hernán Herrera, el director técnico, hizo un recuento de la gira, en directo con "La Nación". "Primero —dijo— nuestros agradecimientos al Diario de los Deportistas por haber estado en todo momento con nosotros, fue un buen 'padrino' y las crónicas publicadas las llevamos al Viejo Mundo, como también nos llegó



H.H., el técnico de Barrabases, Hernán Herrera, en el Estadio Nacional les hizo la última práctica y la última charla antes de partir; sus buenos consejos fueron escuchados y este grupo de verdaderos barrabases ha vuelto con la misma sonrisa y con más experiencia.

a Italia la foto color, publicada en el Suplemento. Grandioso, un apoyo que es útil y beneficioso para el recuerdo... La gira, desde su inicio, el día 13 de febrero, salimos con "el pie derecho". Fuimos alojados por Air France en el Hotel Meridien, de Niza, con todos los gastos pagados, disfrutamos de todo el día 14 para luego, el 15, salir con rumbo a Madrid. Ahí nos alojamos a todo lujo en el Hotel Praga.

El Real Madrid y el Atlético Madrid nos trataron muy bien. Fuimos invitados a presenciar los partidos entre el Real Madrid-Sevilla y Atlético Madrid-Barcelona. Esto fue en reemplazo de los partidos programados con los infantiles del Real y del Atlético, con los cuales no se pudo jugar por mal estado de los campos deportivos por las intensas lluvias caídas y sólo autorizaron los partidos de la serie de honor.

El jueves 21 salimos con rumbo a París, donde fuimos recibidos por la Municipalidad de Drancy y jugamos con su equipo infantil, campeones de la Liga de París, vencidos por 4 a 1, con goles de Avendaño (dos), Ruiz y Hernández.

El viernes 29 salimos con rumbo a Londres, ahí nos hospedamos en el Viscount Hotel —frente al Hyde Park—, y se confirmó el partido con el Copland, campeón escolar de Wembley, vencidos por goleada, OCHO contra CUATRO, donde sacamos a los nuestros en andas.

Luego el técnico hace una pausa y prosigue: "El martes 2 de febrero volamos hacia Amsterdam; fuimos alojados en el Hotel Cok y al día siguiente jugamos contra el famoso AJAX, en su estadio, y con la presencia del legendario Johan Cruyff, el único astro del AJAX en las tribunas, junto al embajador chileno, Nicolás Novoa, del consejero Luis Felipe López y toda la gente de la Embajada... hacía un frío de 5 grados bajo cero y sacando pecho los ganamos 3-0 con goles de Avendaño, Ruiz y Cristián Leiva. Ganamos bien, fue un partido realmente bueno, donde los nuestros dieron muestra de valor y de destreza. Al final, el embajador chileno dijo: 'NOS SENTIMOS REALMENTE ORGULLOSOS DE ESTE GRUPO DE NIÑOS CHILENOS'."

El jueves 4, los chicos recorrieron la ciudad y al día siguiente, la delega-

ción partió con rumbo a Italia. Al llegar a Roma, los dirigentes del Club "Roma" estaban esperándonos y nos llevaron hasta el Hotel Universo y luego nos pusieron un bus a disposición y con permiso ministerial para pasear por la ciudad.

El día 10 fue el día más maravilloso de nuestras vidas. A las 11 horas fuimos recibidos por su Santidad el Papa, Juan Pablo II, conversó con nosotros en castellano, nos abrazó a todos y besó y escuchó con atención al más pequeño de la delegación.

En la tarde, en el Estadio "Tres Fontane", con la presencia de la Televisión Italiana; de nuestro embajador, Mariano Fontecilla, y del cónsul, Carlos Ferreira, "Barrabases" Archibaldo Herrera obtuvo otro gran triunfo, venció al "Roma", campeones infantiles de Italia, e invictos.

El gol de Rodrigo Avendaño fue extraordinario y este triunfo enaltece más lo que se hizo en la gira, porque

el "Roma" presentó un equipo de madurez, más fuerte, sin embargo el corazón de chileno, en todos y cada uno de los nuestros, mostró esa garra de "rotitos chilenos" que les dio un éxito triunfo en Europa. Una gira sin precedentes que tiene mucho más que decir de ella... reitero mi agradecimiento a "La Nación" por su amplia y amigable apoyo, sobre todo a un amigo Donoso, que es un representante de todo el deporte amateur, gracias, muchas gracias."

En el intertanto, en varios grupos se contaba lo sucedido en Brasil, ahí se juntaron con el segundo grupo de "Barrabases", de Archibaldo Herrera, los cuales vinieron el día de la Marcha de la Prensa a despedirse y dejaron un compromiso formal de dejar en el prestigio adquirido como "Barrabases", un club que fundó Archibaldo Herrera y que ha vuelto con más prestigio y merecido orgullo (Rodrigo Donoso S.).



BARRABASES. — Regresaron al país los integrantes de la segunda infantil, que tuvieron destacadas actuaciones en varios países de Europa y sólo perdieron un partido —Con Fiorentina, en Italia— los que jugaron con su equipo juvenil. Luego pasaron a Brasil, donde también triunfaron. Fueron agasajados con un asado a la chilena. En la fotografía, al bajar del avión de Air France, empresa aérea que les prestó gran ayuda por intermedio de María Cristina Pereira y Javier Lorca.

NO QUEDO EN LA UNIVERSIDAD DESEA ESTUDIAR COMPUTACION DISPONE DE POCOS RECURSOS ECONOMICOS PERO REALMENTE QUIERE ESTUDIAR: VISITENOS Y PROPONGA SU PLAN DE PAGO

CURSOS DE:
OPERADOR DE ENTRADA DE DATOS
Máquinas I.B.M. 029/059 3742 CMC XL-40
Pantalla Interactiva Basic Four

PROGRAMADOR DE APLICACIONES
Lenguajes Cobol-Basic

Cursos autorizados por SENSE, para los efectos de descuentos tributarios de las empresas

INSCRIPCIONES Y MATRICULAS AÑO 1982
INSUCOM LTDA
DARIO URZUA 1842-FONO 2237189 SANTIAGO
(a 2 cuadras I. Municipalidad de Providencia)

EL CONSEJO DE DESARROLLO COMUNAL (CODECO) DE SAN BERNARDO

INTEGRADO POR:

- Dirigentes de la unión comunal de las juntas de vecinos
- Representantes del Voluntariado
- Centros de Madres
- Consejo local de Deportes
- Representantes de Educación
- Representantes del Transporte
- Representantes del Comercio
- Representantes de la Industria
- Representantes de la Agricultura
- Jefes Municipales

Presidido por el Alcalde de la Comuna requiere su cooperación para el progreso comunal mediante la obtención de su patente en San Bernardo

!!! Tu patente es Progreso para San Bernardo !!!

CORTINAJES "STYLE"

INSTALACIONES DE RIELES PARA CORTINAS, CONFECCION DE CORTINAS DE ESTILO Y MODERNAS FUNDAS PARA

- MUEBLES,
- CUBRECAMAS,
- COJINES,
- JAPICERIA,

VENTAS DE PERSIANAS, VENECIANAS TOTORÁ Y ALERCE

REPARACIONES DE RIELES Y TODA CLASE DE PERSIANAS

TELAS Y MUESTRARIO A DOMICILIO.

NACIONALES E IMPORTADOS FACILIDADES DE PAGO

SANTA ISABEL 0106-A FONO: 2229629 SANTIAGO

Ofertas de verano

BATERIAS JAPONESAS Y AMERICANAS
NEUMATICOS FIRESTONE 20% DESCUENTO
RUEDAS DEPORTIVAS TODOS LOS AROS
NEUMATICOS IMPORTADOS TODAS LAS MARCAS
SERVICIO ALINEACION Y BALANCEO (3 Y 4 horas diarias)
PARA TODO SERVICIO: AUTOS, CAMIONES INDUSTRIALES, AGRICOLAS, MINEROS Y VIAJES

COMERCIAL PIO NONO LTDA.
PIO NONO N° 222 FONO: 377116

PISCINAS FINIS TERRAE

DISEÑO Y CONSTRUCCION EQUIPAMIENTO

JACUZZI
DE PROCEDENCIA NOROCCIDENTAL

- Equipos de filtrado, de mantenimiento y de borde.
- Instalación inmediata, en piscinas construidas

Construcción de piscinas en 30 días totales. Dentro y fuera de país

Piscinas DOUGHBODY Procedencia U.S.A. Pared metálica con revestimiento vinílico. 9.200 litros de capacidad. con equipo incluido de bomba, filtro, escalera de aluminio, barrefondo, limpia hojas y tester de control químico

FINIS TERRAE
GAJARDO Y MULLER LTDA.
Doble Almeyda 1770 FONO: 748624

Clásico "Provita"

Se impuso "Infanzón" en impresionante atropellada

INFANZÓN, cuatro años por Mr. Long e Infidele por Trevieres, en impresionante atropellada venció en los 1.000 metros del clásico reglamentario, premio "Provita", disputado en la arena del Hipódromo Chile.

La Carrera. Definidas las posiciones Ufizi tomó el mando seguido por San Miguel, Adagio, Pelikuni, Mocito Quieto, Declarado, Golden Fire y Torco. Último iba Infanzón. Cabeza las primeras distancias, Adagio acicateado por su conductor, Ufizi le dio riendas y recuperó el liderato. Enseguida marchaban San Miguel, Declarado, Pelikuni, Mocito Quieto, Torco, Golden Fire y último Infanzón.

Con Ufizi en la cabeza del pelotón ingresaron al derecho. Lo escoltaban Adagio, Declarado, San Miguel y Pelikuni. En tanto Infanzón, por el centro del campo, empezaba a desmenuzarse en veloz avance el que se hizo más notorio cuando quedaban metros para el término del trayecto. Vera exigió al máximo al punto pero no pudo evitar que la atropellada impresionante de Infanzón diera resultados positivos, el cual lo derrotó muy cerca del término del recorrido, aventajándolo por un largo al cruzar el disco final. Tercero fue Declarado, a 1 1/4 cuerpos; cuarto Pelikuni, a dos cuerpos; quinto San Mi-

guel, a cabeza; sexto Mocito Quieto, a 1 cuerpo; séptimo Adagio, a medio cuerpo; penúltimo Golden Fire, a seis cuerpos, y último Torco, a cinco cuerpos.

El tiempo registrado para el kilómetro fue de 58 segundos y 2 quintos. Tiempos parciales: primeros 400 en 22 1/5, 800 en 46 1/5. Últimos 200 en 12 1/5.

ESPECIAL "RETRATO"

MOCITO FRESCO, tres años por Mocito Guapo y Figurine por Dart Board, se impuso por amplia ventaja en la Especial handicap, premio "Retrato".

Desarrollo. Definidas las posiciones Secuaz quedó en la vanguardia. Tras él se situaron Bulgaria, Mocito Momio, Mocito Fresco, Devans Stradivarius, Jactancioso, Royal Nadir y Kilán. En la retaguardia estaban Mercantil y Chin.

Próximo al palo demarcatorio de los 1.000 metros, Mocito Momio, Bulgaria y Mocito Fresco relegaron al cuarto puesto al líder. Más atrás iban Devans, Mercantil, Kilán y Stradivarius. En las últimas posiciones marchaban Jactancioso, Royal Nadir y Chin.

Antes de ingresar al derecho el grupo de avanzada estrechó ventajas, ingresando con Bulgaria en la delantera al tramo decisivo. Pero a escasa

diferencia estaban Mocito Momio y Mocito Fresco. La puntera mantuvo dificultosamente el lugar de privilegio hasta cien metros del disco, dado que nunca la dejó de asediar Mocito Momio. En ese punto se hizo presente Mocito Fresco, quien sin emplearse mayormente pasó al frente, distanciándose inmediatamente del resto del lote llegando a la meta con ventaja de tres cuerpos y medio sobre Bulgaria, que precedió por un largo a Kilán que avanzó tardamente con Devans, cuarto, a medio cuerpo; quinto Secuaz, a 2 1/2 cuerpos; sexto Mercantil, a dos cuerpos; séptimo Royal Nadir, a medio cuerpo; octavo Mocito Momio, a medio cuerpo; noveno Chin, a dos cuerpos; décimo Stradivarius, a 1 1/2 cuerpos, y último Jactancioso, a igual diferencia.

El tiempo de la carrera fue de 1 minuto, 31 segundos y 1 quinto.

TRABAJO GRANIT D'OR

Luego de disputada la segunda prueba salió a la pista de carrera el tres años "Granit d'Or", uno de los presuntos animadores de los 2.650 metros del clásico "Saint Leger" que se corre en esta pista el sábado 6 de febrero. El hijo de Señor Floris en Espuela de Oro por Auskerry, cotejó con Claudio Leighton en su dirección 1.900 metros, empleando 2 minutos y 3 segundos. Con los siguientes parciales: última vuelta en 1:47, últimos 1.200 en 1:17, últimos 500 en 35 y últimos 200 en 13 2/5.



INFANZÓN, (por el lado exterior), cuatro años por Mr. Long e Infidele por Trevieres, ganó un segundo clásico en forma suavecita en la arena del Hipódromo Chile, sumando a otros de igual categoría en su valiosa campaña. Esta vez el defensor del stud "Santamelino" en impresionante atropellada dio cuenta por un largo de Ufizi (al centro) en clásica reglamentaria de 1.000 metros. Lo guió con singular maestría Adolfo González.

El lunes viaja a USA la yegua Marímbula

La yegua de tres años "Marímbula" Balconaje y Maritza por Bamburé, amante ganadora del clásico "El Derby" y otras pruebas de igual nivel, viajará el lunes al país del Tío Sam, luego de ser adquirida por turfmen de la tierra. La transacción quedó totalmente finiquitada en el día de ayer. En cuanto a rumores que también iban junto a ella otros caballos que interesaban a los mismos compradores, éstos carecen de todo funda-

mento, dado que la nieta de Bamburé fue la única compra realizada.

ARREBATADO A JULIO CASTRO

El tres años que erra adiestrado por el profesional viñamarino Oliverio Martínez, en cuyas manos consiguió actuaciones de valor, dejó esa caballería. En el futuro la responsabilidad de sus presentaciones estará a cargo de Julio Castro Ruiz.

"Retaguardia" dejó pozo

En la décima carrera, cuarta etapa de la apuesta "5 y 6", ganó (14) RETAGUARDIA que no cotizó vales, esta etapa del sábado venidero de las 143 208. Enseguida entregamos detalles de los juegos de fantasía.

TRIPLE.— Se inició con 8.643 vales. Primera etapa: (8) ROCCO fue acertado por 4.708 (incluyendo juego de retro) (4) Maniático. Valor de enganche \$ 183. Segunda etapa: (10) FUSILERA fue acertada por 286 vales. Valor enganche \$ 3.199. Tercera etapa: la combinación ganadora con 5 vales. Cada uno repartió \$ 1.000.175. El dividendo a segundo juego: (5) MACHIKOE fue acertado por 18 vales. Cada uno abonó \$ 17.165.

4 y 6.— Se inició con 15.653 vales. Primera etapa: (9) MARCO ALEMAN tenía 521. Valor nominal

\$ 2.103. Segunda etapa: Corral (1) MOCITO FRESCO con (2) MOCITO MOMIO fue acertado por 143 vales. Valor nominal \$ 5.467. Tercera etapa, se rescataron 7 vales. Cada uno dio \$ 4.920. El ganador (7) PALANQUIN fue acertado por 19 vales. Valor nominal \$ 39.330. Cuarta etapa se rescataron 4 vales. Cada uno dio \$ 35.397. Los restantes fueron canjeados así: BRINCADORA: 1, CATEGORIA: 3, CHILLERIA: 1, LEQUONA: 4, ESTIBALIZ: 1, ININO: 1, MARIE ANTOINETTE: 4. No hubo acierto. Cada uno dio \$ 27.531. Premios de consuelo. Todas las boletas cuya terminación sea 39 cobrará el equivalente 20 veces lo apostado con tope de cuatro mil pesos.

APUESTAS.— Las doce competencias que componían la cartilla, más lo recaudado por concepto de juegos de fantasía, arrojó un total de 25 millones 76 mil 606 pesos.

Resultados del Hipódromo Chile

1ª Carrera 1.400 metros Condicional Productos de tres años no ganadores.

1º (8) ROCCO 56, por El Tirol y Lucia II del stud "Don Italo"	Bol	Pag
jinete Sergio Vera	7063	1,50
2º (2) Feudal 56 P. Herrera	768	13,80
3º (9) Secretaire 56 G. Barrera	2417	4,40
4º (1) Antojos 54 J. Turrieta	1032	10,30
5º (3) Cenil 54 L. Espinoza	992	10,70
6º (6) Palio 56 F. González	886	12,20
7º (5) Mezquino 52 J. Farfán	179	59,10
8º (7) Repentino 56 R. Herrera	273	38,80
9º (13) Fecunda 53 M. Santos	390	27,10
10º (11) Tigalio 56 P. Castillo	640	16,50
11º (10) Señorazo 56 J. Castillo	475	22,30
12º (12) Vista Clara 52 R. Arrue	25	423,40

Total boletos: 15.120
Ganada por 5 cpos el 3º a 2 cpos el 4º a 3 cpos el 5º a 3 1 2 cpos y el 6º a pzo. Tiempo 1:26 No corrió (4) Maniático Prep. Carlos Miranda Div: \$ 1,50; 1,00; y 1,10.

2ª Carrera 1.000 metros Condicional Productos de cuatro años no ganadores.

1º (10) FUSILERA 49, por Furibundo y Estoy Solo del stud "Don Angelitos"	Bol	Pag
jinete Richard Arrué	1086	7,90
2º (3) Florestan 56 S. Vera	6562	1,30
3º (7) Zapateado 56 R. Pérez	2464	3,50
4º (4) Ibérico 52 L. Torres	671	12,80
5º (5) Socolito 52 J. Farfán	642	13,40
6º (6) Tabare 54 C. Valencia	447	19,20
7º (8) Aguachada 52 F. López	399	21,50
8º (2) Downtown 52 L. Menghini	Corral Florestan	
9º (9) Brutita 54 C. González	399	21,50

Total boletos: 12.271
Ganada por pzo el 3º a 1 3 4 cpo el 4º a 3 4 cpo el 5º a 3 4 cpo y el 6º a 2 cpos Tiempo 1:02 No corrió (1) Aguachada Prep. Angel Jacque Div: \$ 7,90; 1,50 y 1,10.

3ª Carrera 1.500 metros Índice 28 al 12

1º (3) MERRY TOUNEE 63, por Merry Tony y La Tournée del stud "Lagfi"	Bol	Pag
jinete Juan Aliaga	615	22,70
2º (5) Machikoe 53 M. Aranda	1364	10,30
3º (9) Jaqueón 48 M. Santos	Descaetado	
4º (6) Ojitos 53 M. Alvarez	1848	7,60
5º (8) Pobladora 50 F. Diaz	3579	3,90
6º (4) Montgomery 56 O. Pérez	8616	1,60
7º (1) Dispuesto 59 S. Vera	3337	4,20
8º (7) Madureño 51 F. López	623	22,40

Total boletos: 19.982
Ganada por 2 1 4 cpos el 3º a 1 2 cpo el 4º a 5 cpos el 5º a 1 cpo y el 6º a 3 1 2 cpo Tiempo 1:32 3 5. No corrió (2) Eres Tu Prep. Enrique Ovalle Div: \$ 22,70; 6,90; 3,20.

4ª Carrera 1.200 metros Índice 15 al 10

1º (9) MARCO ALEMAN 53 por Merry Tony y Porfiada del stud "Tres mosqueteros"	Bol	Pag
jinete Danilo Salinas	1119	16,20
2º (5) Estuyo 54 J. Turrieta	2366	7,70
3º (3) Boicot 54 S. Vera	2273	8,90
4º (7) Petronilo 54 M. Alvarez	2042	8,90
5º (8) Strangler 54 S. Azócar	6747	2,70
6º (4) Denunciado 53 R. Cerón	844	21,50
7º (12) Compadrito 50 H. López	578	31,30
8º (10) Parcelero 52 H. Galaz	658	27,50
9º (15) Moricha 50 L. Espinoza	706	25,70
10º (2) Foscarito 54 S. Suárez	988	18,30

Total boletos: 25.880
Ganada por 1 2 cpo. el 3º a 1 cpo, el 4º a 2 cpos, el 5º a 2 1 2 cpos, y el 6º a 1 cpo. TPO. 1:13 1 5. Corrieron todos. Prep.—Carlos Miranda Div: \$ 16,20; 4,90; 2,40 y 2,60.

5ª Carrera 1.500 metros Índice 38 e inferiores.

1º (1) MOCITO FRESCO 59 por Mocito Guapo y Figurine del stud "Xenitex"	Bol	Pag
jinete Sergio Vera	6374	3,00
2º (7) Bulgaria 53 J. Diaz	2242	8,40
3º (11) Kilán 48 P. Castillo	1783	10,60
4º (10) Devans 49 C. Barrera	1978	9,50
5º (8) Secuaz 52 J. Castillo	2215	8,50
6º (5) Mercantil 58 O. López	1123	16,80
7º (3) Royal Nadir 59 P. Cerón	1719	11,00
8º (2) Mocito Momio 57 E. Silva	Corral M. Fresco	
9º (9) Chin 48 L. Rivera	1288	14,70
10º (6) Stradivarius 55 O. Pérez	1637	11,50
11º (4) Jactancioso 58 M. Alvarez	6626	2,80

Total boletos: 26.985
Ganada por 3 1 3 cpos. el 3º a 1 cpo, el 4º a 1 3 pzo, el 5º a 2 1 2 cpos, y el 6º a 2 cpos. TPO. 1:31 1 5. Corrieron todos. Prep. Julio Castro Aguilera Div: \$ 3,00; 2,00 y 3,40.

6ª Carrera 1.000 metros CONDICIONAL Potrillos de tres años no ganadores.

1º (4) EL RASTRO 56, por Rapacy y Gipsy Queen del stud "Pin Pon"	Bol	Pag
jinete Pedro Cerón	4242	5,30
2º (1) Ambicioso 56 J. Espinoza	12.347	1,80

3º (10) Pectoral 55 F. López	4908	4,60
4º (3) Colosetto 56 E. Cabrera	1437	15,70
5º (6) Friburgo 55 D. Salinas	400	56,30
6º (7) Helium 56 J. Romero	1648	13,70
7º (12) Satchmo 56 E. Guzmán	2562	8,80
8º (11) Saleroso 52 J. Orellana	586	38,40
9º (8) Loquillo 56 O. López	3160	7,10
10º (5) Facón 56 O. Pérez	804	28,00
11º (9) Parejo 54 G. Valencia	89	253,10

Total boletos: 32.183
Ganada por 6 1 2 cpos el 3º a 1 2 cpo el 4º a 1 1 2 cpo el 5º a 2 cpos y el 6º a 3 4 cpo Tiempo 0:59 3 5 No corrió (2) Campo Moro Prep. Enrique Beuzenberg Div: \$ 5,30; 1,40; 1,20 1,30 dupla 5 \$ 11,00.

7ª Carrera 1.000 metros Clásico "PROVITA"

1º (3) INFANZÓN 61, por Mr. Long e Infidele del stud "Santamelino"	Bol	Pag
jinete Adolfo González	5464	4,00
2º (7) Ufizi 61 S. Vera	11.612	1,90
3º (1) Declarado 61 C. Leighton	3972	5,60
4º (5) Pelikuni 61 P. Herrera	341	63,90

Total boletos: 31.626
Ganada por 1 cpo el 3º a 1 1 4 cpo el 4º a 2 cpos el 5º a 1 cpo y el 6º a 1 cpo Tiempo 0:58 2 5. Corrieron todos Prep. Juan Cavieres A. Div: \$ 4,00; 1,90; 1,50 dupla 8 \$ 6,30.

8ª Carrera 1.900 metros Índice 20 e inferiores.

1º (7) PALANQUIN 54, por Nanquines y Petite Fadet del stud "Apalta"	Bol	Pag
jinete Alberto Muñoz	3947	6,00
2º (4) Pegajosa 55 J. Berrios	4119	5,60
3º (8) Romeral 54 P. Plaza	2664	6,30
4º (1) Amaño 57 R. Herrera	4634	5,00
5º (2) Talonero 57 S. Vera	3014	7,70

Total boletos: 33.062
Ganada por 2 cpos el 3º a 3 cpos el 4º a 2 1 2 cpos el 5º a 3 4 cpo y el 6º a 1 cpo Tiempo 2:01 2 5 No corrió (3) Telecto Prep. José Melero Becar Div: \$ 6,00; 3,00 y 4,20.

9ª Carrera 1.200 metros Índice 42 al 26 (1ª serie).

1º (9) NIADA 49, por Jafón y Nardella del stud "Los Copihues"	Bol	Pag
jinete Luis Toro	7605	3,70
2º (6) Frontal 52 S. Azócar	5764	4,90
3º (7) Bogatón 50 F. Diaz	4869	5,80
4º (4) Hikari 57 O. López	Descaetado	
5º (1) Índice 61 R. Jacquez	2713	10,50

Total boletos: 40.524
Ganada por 3 1 2 cpos el 3º a 1 2 cpo, el 4º a 2 1 2 cpos el 5º a 1 2 cpo y el 6º a pzo Tiempo 1:12 1 5. No corrió (2) Riverside Prep. Julio Castro Aguilera Div: \$ 3,70; 2,20; 2,30 dupla 10 \$ 8,40.

10ª Carrera 1.000 metros Condicional Potrancas de tres años no ganadoras.

1º (14) RETAGUARDIA 53, por Snow Hill y Rafaga del stud "San Patricio"	Bol	Pag
jinete Elias Silva	1240	22,00
2º (8) Kuikui 53 H. López	877	31,10
3º (10) Marie Antoinette 53 S. Azócar	9734	2,80
4º (1) Brincadora 51 J. Turrieta	1486	18,30

Total boletos: 38.930
Ganada por 2 1 2 cpos el 3º a 1 1 2 cpo el 4º a 1 2 cpo el 5º a V.P. y el 6º a 1 2 cpo Tiempo 1:00 3 5 Corrieron todas Prep. Alfonso Rivas H. Div: \$ 22,00; 4,00; 4,40 y 1,90.

11ª Carrera 1.200 metros Índice 10 e inferiores.

1º (2) BORIGEN 55, por Concern y Loriguera del stud "Drina"	Bol	Pag
jinete Vladimir López	4550	7,30
2º (4) Shere Khan 56 P. Herrera	5008	6,60
3º (12) Chiste Viejo 51 I. Sandoval	657	50,60
4º (11) Elton 51 F. Diaz	3307	10,10
5º (3) Palmillano 55 R. Herrera	2091	15,90
6º (15) Borbotón 48 L. Rivera	3459	9,60

Total boletos: 47.527
Ganada por pzo el 3º a 1 2 cpo el 4º a 2 cpos el 5º a 1 cpo y el 6º a 3 4 cpo Tiempo 1:14 2 5 Corrieron todos Prep. Alejandro Padovani Div: \$ 7,30; 2,90; 2,70 y 7,20.

12ª Carrera 1.200 metros Índice 26 al 15

1º (12) JESSIE JAMES 50, por Basel y Asteria del Señor Hernán Cortez	Bol	Pag
jinete Heriberto Galaz	2185	16,80
2º (4) Represa 56 P. Herrera	5748	6,00
3º (14) Calladito 49 M. Santos	7911	4,00
4º (8) Dramaturgo 52 G. Barrera	6627	5,00
5º (15) Ballantine 48 P. Castillo	5541	6,00
6º (6) En Ti Confío 54 S. Suárez	628	58,00
7º (9) Sorrento 51 J. Castillo	5458	8,00
8º (7) Santian 54 P. Cerón	3338	11,00

Total boletos: 52.490
Ganada por 4 cpos el 3º a 2 cpos el 4º a 2 1 2 cpos el 5º a pzo y el 6º a 1 2 cpo Tiempo 1:12 2 5 Corrieron todos Prep. Francisco Castro L. Div: \$ 16,80; 3,60; 2,50 y 2,10.

UNICOS EN EL MUNDO AL FIN EN CHILE

Descubridores de Tesoros, Entierros, Velas de Oro, Plata,
Instrumentos Electrónicos de Precisión

8 Modelos de la nueva generación
(rechazo de Chalarra)

Detecta solamente Metales Nobles



GARANTIA 2 AÑOS
SERVICIO TECNICO
VENTAS DIRECTA AL PUBLICO

tresors LTDA.

AGUSTINAS 1581 OF. 504 FON0: 721636



BANCO

DIRECTORIO:

PRESIDENTE
DIRECTORES

: ALVARO BARDON MUÑOZ
: HERNAN ASCUI IZQUIERDO
JUAN CUETO SIERRA
FERNANDO GINER IZQUIERDO
ANTONIO MARTINEZ RUIZ
JAIME RUIZ ACOSTA
JUAN JOSE SAENZ GONZALEZ
: LUIS MOURGUES ARACENA

DIRECTOR LABORAL

CASA MATRIZ: HUERFANOS N° 1072 - SANTIAGO

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981

Activo			Pasivo		
	Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 39.00)	TOTAL \$		Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 39.00)	TOTAL \$
ACTIVO CIRCULANTE			PASIVO CIRCULANTE		
Fondos Disponibles			Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones		
Caja	428.405.913,22		Exigible hasta 1 año plazo		
Depósitos en el Banco Central	317.191.320,94		Acreedores en cuentas corrientes	4.338.897.036,48	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	2.208.354.399,68		Depósitos y captaciones a plazo	14.891.943.210,72	
Depósitos en Bancos en el país	89.196.256,76		Otros saldos acreedores vista y plazo	2.445.623.102,97	
Depósitos en el exterior	391.720.345,33		Cuentas y documentos por pagar	1.072.500,00	
Total Fondos Disponibles		3.434.878.235,93		21.728.535.852,17	
Colocaciones			Exigible a más de 1 año plazo		
Con Recursos Propios			Depósitos y captaciones	251.023.048,27	
Hasta 1 año plazo			Documentos por pagar		
Deudores en cuentas corrientes	366.856.895,82		Total Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones		21.979.558.900,44
Préstamos y efectos de comercio adquiridos	20.924.581.809,45				
Varios deudores	56.861.714,91		Intermediación de Documentos		
A más de 1 año plazo	7.930.608.488,71		Exigible hasta 1 año plazo	238.280.000,00	
Total Colocaciones con recursos propios	29.288.908.908,89		Exigible a más de 1 año plazo		
Por cuenta, con recursos o garantía del Banco Central			Total Intermediación de Documentos		238.280.000,00
Hasta 1 año plazo			Obligaciones Hipotecarias		8.981.037,09
Préstamos			Obligaciones Contingentes		
C.C. negociadas con garantía CEPAC			Obligaciones hasta 1 año plazo	2.062.057.101,09	
A más de 1 año plazo	653.515.895,99		Obligaciones a más de 1 año plazo	1.505.452.672,90	
Total Coloc. por cta. recursos o garantía del Banco Central	653.515.895,99		Total Obligaciones Contingentes		3.567.509.773,99
Hipotecarias	7.432.827,66				
Contingentes			Préstamos obtenidos en el país		
Hasta 1 año plazo	2.057.877.427,71		Exigible hasta 1 año plazo		
A más de 1 año plazo	1.505.452.672,90		Adeudado al Banco Central		
Total Colocaciones contingentes	3.563.330.100,61		Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras	767.079.408,53	
Vencidas	678.594.484,84		Exigible a más de 1 año plazo		
Total Colocaciones		34.191.782.217,99	Adeudado al Banco Central	718.006.550,89	
Inversiones Financieras			Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras	91.440.394,50	
Valores mobiliarios	4.368.696,35		Total préstamos obtenidos en el país		1.576.526.353,92
Documentos emitidos por Banco Central	3.632.608,80		Préstamos y otras Obligaciones contraídas en el Exterior		
Pagarés descontados del Banco Central	1.616.030.000,00		Exigible hasta 1 año plazo	4.083.338.164,89	
Otras inversiones financieras	129.480.000,00		Exigible a más de 1 año plazo	7.990.737.343,71	
Total Inversiones Financieras		1.753.531.305,15	Total Préstamos y otras Obligaciones contraídas en el Exterior		12.074.075.508,60
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE		39.380.191.759,07	TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE		39.444.931.574,04
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
Saldos con Sucursales en el país	126.946.986,40		Saldos con Sucursales en el país	25.744.121,82	
Operaciones de cambio	174.856.450,29		Operaciones de cambio	175.976.108,32	
Operaciones hipotecarias	1.670.690,05		Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras	358.336.103,41	
Operaciones pendientes, cuentas diversas y otras	447.115.408,04		Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Ctas. diversas y otras	288.915.642,81	
Intereses por cobrar	1.319.756.677,68		Intereses por pagar	883.599.678,76	
Activo transitorio	541.290.498,30		Pasivo transitorio	227.609.059,44	
TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO		2.611.641.710,76	TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		1.899.180.714,56
ACTIVO FIJO		2.052.923.069,40	CAPITAL Y RESERVAS		
			Capital autorizado		
			300.000.000 de acciones de \$ 10 c/u	\$ 3.000.000.000	
			Capital pagado	2.255.175.158,50	
			Reserva legal	22.023.086,77	
			Otras reservas	358.551.508,93	
			TOTAL CAPITAL Y RESERVAS		2.635.749.754,20
TOTAL GENERAL DEL ACTIVO		44.044.756.539,23	UTILIDAD DEL EJERCICIO		64.894.496,43
Las notas 1 al 14 son parte integrante de estos estados.			TOTAL GENERAL DEL PASIVO		44.044.756.539,23

Cuentas de Resultado

	Moneda Chilena \$	TOTAL \$
Por el ejercicio comprendido entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre de 1981		
INGRESOS DE OPERACIÓN		
Intereses, descuentos y reajustes ganados	8.667.791.783,27	
Beneficio por intermediación de documentos	213.897.884,34	
Utilidades de cambio	89.478.810,42	
Comisiones ganadas	228.204.635,43	
Total Ingresos de Operación	9.199.373.113,46	
GASTOS DE OPERACIÓN (menos)		
Intereses, descuentos y reajustes pagados	6.206.532.434,56	
Diferencias de precio por intermediación de documentos	241.803.698,43	
Pérdidas de cambio	8.017.014,92	
Comisiones pagadas	48.900.404,42	
Total Gastos de Operación	6.505.253.552,33	
Resultado Operacional		2.694.119.561,13
GASTOS FIJOS (menos)		
Remuneraciones y aportes patronales	1.266.144.682,33	
Remuneraciones al Directorio	351.445,80	
Gastos de Administración	750.184.714,00	
Impuestos, contribuciones y patentes	50.806.866,68	
Castigos sobre colocaciones e inversiones financieras	120.354.205,86	
Depreciaciones, provisiones y otros castigos	466.913.375,62	
Total Gastos Fijos	2.654.755.290,29	
Ingresos Netos de Operación		39.364.270,84
OTROS INGRESOS (más)		145.938.670,02
OTROS EGRESOS (menos)		11.585.724,27
UTILIDAD antes de Corrección Monetaria		173.717.216,59
PERDIDA por Corrección Monetaria		70.791.316,16
UTILIDAD antes de Impuesto		102.925.900,43
IMPUESTO A LA RENTA Y HABITACIONAL (menos)		38.031.404,00
UTILIDAD LIQUIDA		64.894.496,43

Cuentas de Orden

	Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 39.00)	TOTAL \$
Obligaciones de Directores y Empleados	31.956.899,77	
Obligaciones de Accionistas		
Garantía de los Directores	40.418,00	
Valores y letras en garantía	4.032.216.275,33	
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza		
Valores en custodia	6.536.642.540,00	
Documentos en cobranza	3.700.374.244,14	
Deudores por créditos del exterior	78.180.851,97	
CEPAC por recibir, entregar y en garantía		
Otras cuentas de orden	21.335.770.639,75	
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN		35.715.181.868,96

REINALDO CAMPOS VERGARA
Gerente de Contabilidad
Contador Auditor
C.C. 6.028 - Licencia N° 132.009

JOSE LUIS ZABALA PONCE
Gerente General

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO Y
GERENTE GENERAL : JOSE LUIS ZABALA PONCE
VICEPRESIDENTE DE OPERACIONES : JUAN VILLARZU ROHDE
VICEPRESIDENTE INTERNACIONAL : CAMILO CARRASCO ALFONSO
VICEPRESIDENTE DE DESARROLLO : MIGUEL LUIS LEONVENDAGAR VALENZUELA
FISCAL : IGOR STANCIC-ROKOTOV BONACIC

Patrick Gonzalez Greco



Andy Moss, músico de The Platters, aparece rodeado de las modelos a las cuales acompañará en sus presentaciones en Santiago con los diseños de Jamandreu, el modisto de Eva Duarte... de Perón.

magazine



PARECIDO: El modisto siempre crea en la onda "revival", pero sin lugar a dudas que la imagen de Evita es el principal atractivo de sus colecciones.

Paco Jamandreu, su modisto, la describe

Tras el visillo con Eva Perón

"Creo en las posesas. Aquí me hacen llamar fantasmas. Yo hablo de posesas. Eva Duarte era una posesas. Vivían en ella desde Lucrecia Borgia hasta Madame Pompadour y Cleopatra. Tenía algo de cada una y todo de todas. Era Eva Perón".

Esta es la extraña y llamativa descripción que el modisto Jamandreu hace de su principal cliente, para la que, según asegura, creó un estilo propio, transformándola en lo que el público conoce actualmente y los argentinos idolatran. "Cuando yo la conocí era Eva Duarte. En mis manos se transformó en Eva Perón. Y ésta era otra mujer... con otra ropa".

EN CHILE

Paco Jamandreu ha traído su troupe a Chile para presentar un "anti-desfile" en el Hotel Holliday Inn Cordillera, donde las modelos compartirán con el público y que culminará con un baile. Andy Moss, integrante de "The Platters", y su grupo musical del estilo jazz blue serán los encargados de poner el punto musical en las veladas de hoy y mañana.

El diseñador presentará sus últimas colecciones con ayuda de los peinados y maquillaje de Luigi.

Aunque toda su línea tiene un estilo "revival", sin lugar a dudas que la vigencia de la ópera rock sobre Evita ha despertado nuevamente la atención de todas las mujeres que quieren copiar el tipo de prendas que ella usaba y adoptar un look 1940-1950. Jamandreu les da todo eso, en modelos cuyos precios están



Las modelos de Jamandreu en Chile: al centro, imitando el de Evita, un tailleur Principe de Gales que luce una maniquí elegida cuidadosamente por su parecido con "la original".

entre los 400 y los 5 mil dólares, pero disiente en forma personal con otros aspectos de la ópera que lleva el nombre de la ex-primer dama argentina.

EVITA Y SU BALCON

"No soy peronista. No soy político. Ni siquiera he votado nunca, porque jamás hubo un candidato que me gustara. Pero quiero a Evita por lo que ella fue para Argentina. Por eso, y porque la conocí personalmente, es que puedo decir que la pieza teatral es totalmente falsa".

Entre las objeciones que hace de la obra, están "que se hizo sin información, solamente pensando en el éxito comercial. Creo que está muy bien que en ningún país sudamericano permitan exhibirla, porque esa es una Eva totalmente estúpida y falsa. Primero, porque hablan de su escalada al poder como si hubiera sido algo totalmente extraño y en aquella época todas las estrellas que andaban dando vueltas por ahí buscaban cualquier recurso para hacerse conocer. Segundo, porque yo la conocía a Eva como mujer de un solo hombre. Y tercero porque fue una mujer segura y contenta con su vida política".

Para dar a conocer la Evita que pocos conocían, y para "acallar esta imagen falsa que proyecta la ópera rock", Jamandreu escribió un pequeño libro en el que relata sus relaciones con ella y lo que conocía de tras los visillos de su casa. Lo tituló "Evita fuera del balcón", parodiando las innumerables fotografías de Evita (sola o con su esposo) asomada al balcón de su casa o de la Casa Rosada, hablando al pueblo en las concentraciones políticas.

CONFIDENCIAS

"Tenía una sola mucama y no 20

servientes que tocaban trompetas. Su paso como la gente supuso. Las mucamas se ocupaba de sus ropas, las lavaba, las cambiaba, las desayunaba de pie, tres veces al día, y un té con leche. Después se sentaba y mientras Julio Canal le hacía las uñas y ella elegía el peinado, el secretario de prensa le hacía las uñas y ella elegía el sombrero, el vestido y la joya. En esos momentos ella gritaba y saltaba a todo el mundo y había un te salía entre centenares de mujeres del partido que la esperaban para darle ni cinco de bolilla. Ella se metía en eso. Era una mujer fuerte, sin dobleces. Para mí era una mujer poseída del espíritu de un político del más allá".

"Nunca fue una mujer de dadas órdenes, seguía en lo suyo. Le llevaba tiempo elegir, ni ponerse ni probarse la ropa. Eso sí, cuando un vestido estaba terminado, me guiaba se lo mostraba a su marido".

Jamandreu la conoció cuando ella hacía sus primeras salidas públicas con Perón y todo el mundo comentaba que casi como un empujón de esos encuentros en los que él se referían: "No, pensé en mi momento en una de tus clientas, me decía: En mí habrá desde ahora una decoración política. Por un lado la actriz allí pone hasta el más allá: plumas, lentejuelas, lánas. Por otro lado la figura política. El 1º de mayo tengo que ir con él a una concentración. La gente hablará hasta por los cerros de la Silla. Es la primera aparición de la pareja Perón-Duarte. ¿Qué me va a hacer para esa ocasión? Adónde voy? El famoso tailleur Principe de Gales con doble abotonadura y cuello de terciopelo. Le costó a Evita 700 pesos y entonces un auto costaba 200.

EVITAMANIA

Paco reconoce que en Argentina ("y en otros países") existe una verdadera "Evitamanía". Y la justifica porque, a su juicio, la calidad personal de ella estaba por sobre los pequeños detalles de la vida diaria. Superaba con creces su vanidad de actriz de segunda. "Hizo cosas que no se podrán borrar nunca. Por ejemplo, ella fue la que empezó a batallar para que no hubiera más ilegítimos en Argentina. Lo discutía como loca con Perón. Peleó muchísimo con él por esto y por una ley de adopción coherente. No soy defensor de la época peronista pero me consta la preocupación de Eva por los chicos. Por eso me molesta tanto que la obra la deje tan mal parado. Recuerdo una vez que al pasar por un mugriento chiquillo y lo besó en las mejillas. Sus mocasines blancas se hundían en el barro. Entró en varias casas y aunque no la conocía todavía demasiado, la recibían con amor. Ella hacía siempre la misma pregunta: ¿Quién es el papá de mi nene señora? ¿Lleva su apellido? Ah, entiendo, es hijo natural. Entonces casi siempre agregaba, medio de un gesto de rabia: Escríbeme a la radio y dígame sólo Eva. Fíjate lo que necesita. Tan rica no soy, pero algo podré hacer.



Paco Jamandreu.

clasificados

AGUSTINAS 1269- CASILLA 81-D. FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

QUEDA nulo por extravío el depósito a plazo número 71-38306 del Banco Sud Americano.

24-25-26- POR extravío queda nulo cheque serie A.D. N° 3978372 de la cuenta corriente N° 31.98880 del Bco. del Estado of. Huerfano.

24-25-26- POR extravío queda nulo depósito N° 4115685 por valor \$ 71.445-92 del Bco. Osorno y Unión de Stgo. a nombre de Sergio Figueroa Brito.

24-25-26- DECIMO Noveno Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva herencia intestada Juan Segundo Venegas Toro a hijos legítimos Hilda del Carmen, Raúl Héctor, Leonina Adriana, Eduardo Anibal y Juana Agripina Venegas Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Blanca Raquel Hernández Navarro. Practicará inventario solemne 8 marzo, 16 horas. Secretario.

24-25-26- CHEQUES nulos por robo desde N° 130134 al 130143 Banco Español.

24-25-26- BOLETA de Carlos Marín N° 67250 de fecha 17-12-81 queda nula por extravío.

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Carlos José Vega Fernández a hijos: Yolanda del Carmen, Josefina del Carmen, Ana Rosa, Carlos José, María Antonieta, Zunilda del Carmen, Alejandra Myriam del Carmen, Ada Cristina, Ximena Jazmín del Carmen y José Luis Vega Vidal, sin perjuicio derechos cónyuge: María Inés Vidal Ruiz.

24-25-26- OCTAVO Civil concedió posesión efectiva José Evaristo Medrano Baeza a hijos: Dagoberto Evaristo, Luis Ernesto, Emma Lilian y Nimia del Carmen Medrano San Martín.

24-25-26- NOVENO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva, con beneficio inventario, Raúl Acuña del Pozo, a Raquel Villalón Huerta, cónyuge sobreviviente. Secretario.

24-25-26- NOVENO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Altamira Martínez Carrasco y Juan Vidal Vidal, a Norma Iris Riquelme López y Juan del Tránsito Hernández Álvarez, cesionarios derechos Lucy del Carmen, Amada Adriana, Carlos Hernán Vidal Martínez, hijos causantes. Secretario.

24-25-26- OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Rigoberto Cho Elizondo a hijos: Ana, María Isabel y Raúl Wilfredo Cho Mondaca, sin perjuicio derechos cónyuge. Ana Mondaca Mondaca.

POR robo quedan nulos cheques Banco Sud Americano Santiago, serie OCA-8164001 al 8164025.

23-24-25- QUEDA nulo por extravío Fact. N° 3575 de Serviprest Servicios y Estudios Ltda. RUT 86.299.100-1.

24-25-26- SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de la herencia intestada dejada por doña Norema del Tránsito Mujica Esquivel, a sus hijos legítimos Elena del Carmen Molina Mujica, Luis Eduardo Molina Mujica y Reinaldo Héctor Molina Mujica.

23-24-25- SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Luis Alberto Fariñas Álvarez y doña María Zulema Escalante Pavez, a su hija legítima María Fariñas Escalante.

23-24-25- NOVENO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva, María Inés Figueroa Moraga, hijos Carlos Eugenio, Emilio Nicolás y Virginia Inés Goyeneche Figueroa. Secretario.

24-25-26- POR extravío queda nulo cheque Banco Chile sucursal Gran Avenida-Lo Ovalle serie 82 DM-N° 00349727.

24-25-26- POR extravío queda nulo cheque Banco Chile sucursal Gran Avenida-Lo Ovalle serie 82 DM-N° 00349727.

ORDEN de no pago cheque 08345336 perdido por \$ 3.900 Banco Chile.

24-25-26- POR extravío queda nula Fact. N° 3575 de Serviprest Servicios y Estudios Ltda. RUT 86.299.100-1.

24-25-26- NOVENO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Luis Servando Bustamante Gajardo, hija Sylvia Myriam Bustamante Reyes, sin perjuicio cónyuge Norma Adriana Reyes Cristi. Secretario.

23-24-25- SE robó de interior automóvil maletín café con documentación de: Riquelme Hernández Ltda., declarada Renta 1981, María Arroyo Aguilera, declarada Renta 1981. Importadora Yamahonda; libro Inventarios 2 letras de Carlos Fuentrot por \$ 196.000 c/u. Libreta Seguro Social a nombre Bené Arratia; personales de Nelson Poblete Peña. Carnet Identidad 4.182.350-K. Carnet de SERMENA de los hijos y propio, chequeras de préstamos. Documentos de Soc. de Lee y Tang.

24-25-26- POR extravío queda nulo cheque Serie A-25 N° 90010835 Cta. Cte. 2522176-1 Banco Ilica, sucursal San Antonio.

24-25-26- NOVENO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Julio del Carmen Valdés Mejías, a Teresa de Jesús Mejías, cónyuge sobreviviente única heredera.

24-25-26- NULO por robo depósito a plazo N° 834134 a nombre de Laura Farfán González del Banco Español, sucursal Estación.

NOVENO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Carlos Agustín Cáceres Bravo, hijos Andrés Agustín, Francisco Javier Cáceres Mesías, sin perjuicio cónyuge Cecilia Lucrecia Mesías Martín. Secretario.

24-25-26- NULA Libreta 20.111.23297-0 A.A.P. B. O'Higgins a nombre de Baldomero Oviedo T., por extravío.

23-24-25- OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Norberto Eduardo Pacheco Charone a María Irka Wajner Gajardo, heredera, sin perjuicio sus derechos como cónyuge sobreviviente causante.

24-25-26- POR extravío queda nula credencial de acceso al edificio Diego Portales a nombre de Ramón Gilberto Alex Videla Barahona. Su uso indebido está penado por la ley. Devolverla al mismo edificio.

25-26-27- POR extravío nulo cheque Serie A-25 N° 90010835 Cta. Cte. 2522176-1 Banco Ilica, sucursal San Antonio.

24-25-26- NULO por robo depósito a plazo N° 130.320 al 130.325 cta. cte. 06-0683834-0 Banco Español, sucursal Provincial.

EXTRACTO. En San Bernardo, Segundo Juzgado Civil, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada de don Ernesto Bravo Arriagada, a su cónyuge y única heredera, la Sra. Rosa Esther Núñez Núñez. Autos Rol N° 2746.

25-26-27- EXTRACTO. En San Bernardo, Segundo Juzgado Civil, se ha ordenado, faccionar inventario solemne de los bienes comprendidos en la herencia de don Juan Rosa Gómez Muñoz, el día 18 de marzo de 1982, a las 10 horas. Autos Rol N° 2590.

25-26-27- OCTAVO Civil concedió posesiones efectivas Flor María Quinteros Vilches, Tomás Custodio Bessi Díaz, a hijos: María Graciela, Hugo, Fresia Manuela y Gladys del Carmen Bessi Quinteros.

25-26-27- OCTAVO Civil. Practicará inventario solemne posesión efectiva "Lezarta Pérez-Cotapos, Rafael", 3 marzo, 11 horas. Secretaría.

25-26-27- NULOS por extravío cheque N° 130.320 al 130.325 cta. cte. 06-0683834-0 Banco Español, sucursal Provincial.

25-26-27- POR extravío queda nulo cheque serie CZA-1 N°

OCTAVO Civil concedió, beneficio inventario, posesión efectiva Augusto Guillermo Schultz Orrego a hijos: Augusto Guillermo Eduardo Ramírez y Elsa del Carmen Schultz Gutiérrez, sin perjuicio derechos cónyuge: María Jesús Gutiérrez Silva.

25-26-27- OCTAVO Civil concedió, beneficios inventarios, posesiones efectivas: Emelina Reyes Espinoza, Luis Alberto Melillán Penelí a hijos: Manuel Alberto, Luis Jaime y Rosa Cecilia Melillán Reyes.

25-26-27- NOVENO Juzgado Civil 4-marzo-1982, 10 horas en Secretaría Tribunal, practicar inventario solemne de bienes por disolución sociedad conyugal Fernando Urrutia Saavedra y Hilda Odette Thomas Morgan. Zorobabel Rodríguez, Secretario.

25-26-27- NOVENO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Luis Alberto Troncoso Olivares, hijos Ana María, Bernarda del Carmen, América Elcira; Esmeralda del Carmen; Luis Alberto; Víctor Osvaldo; Eulio Enrique; Cecilia de las Mercedes; Jessica Patricia Troncoso Lobos, sin perjuicio cónyuge Emilia Fortuna Lobos Gallardo. Practicará inventario solemne 10-Marzo-1982, Secretaría Tribunal, 10 horas - Zorobabel Rodríguez, Secretario.

25-26-27- POR extravío queda nulo cheque serie CZA-1 N°

3894735 Banco del Trabajo, oficina central.

24-25-26

2 CITACIONES

POR acuerdo del Consejo de Administración de la Cooperativa Abierta de Viviendas, Financiamiento, Construcción y Servicios Habitacionales "Casacop Ltda.", citase a asamblea anual a los socios de los siguientes Programas Habitacionales: 12 de marzo de 1982, asamblea Los Paltos. 15 de marzo de 1982, asamblea Rotonda II; 16 de marzo de 1982, asamblea Santa Sofía; 17 de marzo de 1982, asamblea Diego Portales; 18 de marzo de 1982, asamblea Alameda N° 2-B; 19 de marzo de 1982, asamblea Alameda N° 3; 22 de marzo de 1982, asamblea Rotonda I; 23 de marzo de 1982, asamblea Pajaritos. 24 de marzo de 1982, asamblea Alameda N° 2-A. 25 de marzo de 1982, asamblea Alameda N° 1. Todas se realizarán a las 10 horas, en primera citación, y a las 10-30 horas en segunda citación, en la sede de la Cooperativa, Huéfanos 587, 6º piso, Stgo. Objeto de la reunión: a) Conocer de la Memoria, Balance e Inventario del ejercicio comprendido entre el 1º de enero y 31 de diciembre 1981. b) Elegir nuevo Consejo Local: 5 titulares y 5 suplentes. c) Tratar cuantos otros asuntos de competencia de la asamblea. Presidente de la

3 REMATES

REMATÉ. Primer Juzgado Civil Santiago, se rematará día 26 de marzo 1982, hora 14, Fondo El Carmen, Comuna Buncagua, 1200 metros cuadrados, 1977. Matrimonio \$ 13.665.987, pagadero al contado. Garantía: vista orden Tribunal de lo Contado. Garantía: vista orden Tribunal de lo Contado. Rematador: Banco O'Higgins con Sociedad Irazaval y Val Limitada. Secretario: 15-25-26-27

REMATÉ. Octavo Juzgado Civil Santiago, se rematará día 26 de marzo 1982, hora 14, Fondo El Carmen, Comuna Buncagua, 1200 metros cuadrados, 1977. Matrimonio \$ 13.665.987, pagadero al contado. Garantía: vista orden Tribunal de lo Contado. Rematador: Banco O'Higgins con Sociedad Irazaval y Val Limitada. Secretario: 15-25-26-27

Espectáculos

Pérdida de Strasberg deja vacío en la escena artística mundial

El formador de varias generaciones de actores y precursor del método Stanislavski murió el 17 de febrero al igual que el pianista y compositor de Jazz Thelonious Monk

La muerte del director teatral Lee Strasberg y del pianista y compositor Thelonious Monk, el 17 de febrero, dejó una profunda huella en la escena artística mundial.

Strasberg, de 80 años, director del "Actors Studio" de la ciudad de Nueva York y precursor del método Stanislavski en Estados Unidos, formó a varias generaciones de actores, entre los que se encuentran algunos de los miembros más laureados y reconocidos del teatro.

Monk, de 64 años, fue un artista y compositor prolífico que influyó en el desarrollo del arte del jazz, desde el bebop hasta el vanguardismo.

Strasberg, nacido en Polonia, vino a Estados Unidos a la edad de siete años, poco después de entrar en la adolescencia, se aficionó al teatro, actuando en producciones de la comunidad del bajo sector Este de la ciudad de Nueva York, estudiando técnicas de improvisación y trabajando en la producción de películas.

Luego de su debut profesional en el teatro legítimo en 1925, Strasberg se dedicó a dirigir y a enseñar. Procuró vincular el teatro a la sociedad, unió a otros dos idealistas, Harold Clerman y Cheryl Crawford, para formar el "Group Theater", que dominó las tablas en los años 30.

En 1947, luego de pasar parte de los años de la guerra en Hollywood, Strasberg se incorporó al "Actors Studio", que había sido creado por Crawford y los directores Elia Kazan y Robert Lewis. Un año después asumió el

cargo de director artístico y el famoso "método" Stanislavski quedó reencarnado.

El "método", que consiste en una serie de ejercicios de carácter vocal, físico y emocional, fue iniciado a principios del siglo veinte en Rusia por Constantin Stanislavski. El método exige que un actor que se prepara para un papel estudie a fondo la existencia y la psiquis del personaje, no sólo durante la época en que se desempeña la obra, sino en circunstancias que se retrotraen hasta su niñez. Los ensayos penetran extensamente en la historia del personaje y la época que representa la obra se convierte en el momento climático de la vida respectiva de los personajes.

Los críticos dijeron que el método era inadecuado para enfrentarse a los papeles shakespearianos y clásicos y que pasaban por alto el personaje, mientras que daba mayor importancia a la motivación de conducta y peculiaridades del propio actor. Sin embargo, los defensores del mismo eran muy numerosos, enérgicos y de gran éxito. Strasberg fue formador, entre otros, de Marlon Brando, James Dean, Paul Newman, Joanne Woodward, Robert de Niro, Ellen Burstyn, Al Pacino, Julie Harris, Rod Steiger, Sidney Poitier, Karl Malden y Sally Field. Según explicó Brando en una ocasión: "Se aprende a buscar en el subconsciente y a utilizar todas las experiencias que se han tenido".

En 1974, a instancias de Pacino, su alumno, Strasberg accedió a practicar lo que había predicado por tanto

tiempo. Al regresar a la actuación, hizo su primera presentación filmica en "The Godfather: Part Two" (El Padrino: Parte Dos), y luego actuó en varias otras películas.

En un sentido, Strasberg —quien disfrutó de salud hasta que sufrió su fatal ataque al corazón— partió de la misma manera en que había llegado. Sus primeras presentaciones teatrales incluyeron el canto y el baile en algunas de las revistas musicales de los años 20. Tres días antes de su muerte, se presentó en una función de gala en el "Radio City" de la ciudad de Nueva York, tachonada de luminarias artísticas, donde cantó y bailó.

THELONIOUS MONK

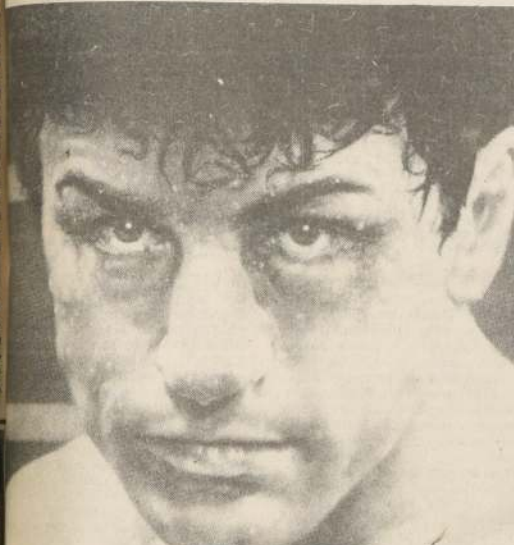
Por contraste, el artista de jazz, Thelonious Monk, había estado inactivo la mayor parte del anterior decenio debido a su mala salud. En los años 70, sin embargo, su inmortalidad en la escena musical había quedado firme e incuestionablemente establecida.

En cierto sentido, Monk siguió un rumbo diferente. Su música, enraizada en la tradición de Wili "El León" Smith y Duke Ellington, se mantuvo aparte de la corriente principal del jazz. Cuando observaba la música, veía algo diferente de sus colegas. Cuando tocaba lo hacía, técnicamente hablando, incorrectamente, en la colocación de sus dedos en el teclado.

Su música era disonante, rítmicamente fuera de equilibrio y llena de intervalos imprevistos. Su estilo de vida y su modo de vestir eran excéntricos; tan pronto se paraba en la esquina de una calle por horas pensando en la música, como tocaba en un ambiente formal de concierto. Sus excentricidades musicales y personales, sin embargo, ampliaron su atractivo.

Monk inspiró a artistas tales como Dizzy Gillespie, Charlie Parker, Miles Davis y Cecil Taylor. Tocó con el gran saxofonista John Coltrane, quien también quedó subyugado por el arte de Monk. Coltrane, en efecto, una vez observó, en lo que apropiadamente resume la contribución de Monk al campo musical, que "cuando uno se aprende una de las piezas de Monk, no puede aprender meramente la melodía y los símbolos de los acordes. Uno tiene que aprender con exactitud las voces y los ritmos interiores".

"Todo está tan cuidadosamente relacionado; sus obras son composiciones de jazz en el sentido que lo son pocas obras de jazz 'originales'".



Robert de Niro

Director Andrzej Wajda rodará filme en París

PARIS, febrero (DPA). — El director cinematográfico polaco Andrzej Wajda llegó a París para rodar en Francia, de abril a junio de este año, la película "El Affaire Danton".

Además, Wajda, quien el año pasado obtuvo en Cannes la "Palma de Oro" por su cinta "El Hombre de hierro", recibirá en París el premio cinematográfico francés "César".

En la película que rodará en Francia, Gerard Depardieu interpretará a Danton y Wotjek Poschniak, a Robespierre. En realidad debía ser rodada en gran parte en Polonia.

Tras la imposición de la Ley Marcial en Polonia, Wajda fue criticado por los medios oficiales de información por su apoyo a los sindicatos autónomos "Solidaridad".

El "César" le será entregado a Wajda el sábado por el Ministro francés de Cultura, Jack Lang. Wajda aceptó recibirlo bajo la condición de que no se haga alusión alguna a la situación en Polonia. A fines de este año, Wajda desea regresar a su patria.



James Dean



Marlon Brando, Sally Field, James Dean y Robert de Niro, son algunos de los muchos astros del cine que siguieron el método Stanislavski, cuyo precursor en los Estados Unidos fue Lee Strasberg.

G.H.C. BOMBAS

Para agua y toda clase de líquidos

Comunica su nueva dirección
Santa Elena 1525-1529
(Nos cambiamos al frente)

Bombas para riego
Equipos HIDROSTOP
agua a presión al instante
Bombas pozo profundo EMU y FLOWAY
Bombas manuales
Edificios red seca incendios
Fuentes de aguas ornamentales
Fuentes pequeñas interiores

Fuentes de agua construidas
y diseñadas por G.H.C.

Edificio UNICENTRO Huérfanos/Mac-Iver

Fuentes Plaza de Armas

Fuente Alameda Las Rejas

Fuentes COSMOCENTRO APUMANQUE

Fuente Banco de Santiago

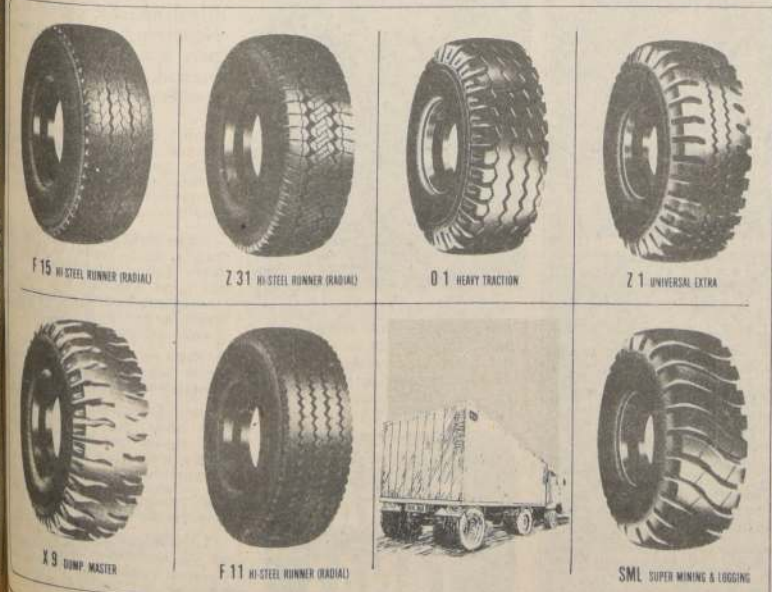
Fuente Parenazon Punta Arenas

Fuente Panimávida y otras

PREFIERA LOS PRODUCTOS
NACIONALES
TIENEN SERVICIO Y MANTENCION



GERMAN HOLZAPFEL y CIA. LTDA.



"Viaja miles de kilómetros a
mostrar su exitosa calidad"

NEUMATICOS HANKOOK

DURABLES ECONOMICOS

CONVENCIONALES RADIALES METALICOS

PARA BUSES Y CAMIONES
EN DIFERENTES TIPOS Y MEDIDAS

En Santiago:
HANKOOK Chile Ltda.
Solicite un vendedor
a los fonos: 398892 - 392232

San Antonio 378 Of. 706
Sucursal Concepción:
O'Higgins 1278 fono 26687

Liz Taylor jura que no volverá a casarse

LONDRES, (AP). — La siete veces desposada actriz Elizabeth Taylor dice que no volverá a casarse. Tal cosa declaró a un periódico londinense tras arribar al aeropuerto capitalino de Heathrow para debutar en las tablas londinenses el 11 de marzo con la obra "Las Pequeñas Zorras", que acaba de servirle de éxito teatral en Broadway.

La actriz, que el sábado cumple 50 años de edad, se ha separado de su sexto esposo, el Senador estadounidense John Warner. Estuvo, en dos ocasiones, casada con el actor Richard Burton.

El tabloide "Sun" cita a la Taylor como diciendo: "Nunca me volveré a casar... pero por favor no me pregun-

te por que". Una esbelta Elizabeth Taylor, en una rara combinación de jeans y un abrigo de piel de armiño, negó al llegar a Londres que estuviera en plano de reconciliación con sus dos veces esposo Richard Burton, y dijo que "estaba disponible" y más que nada interesada en hacer su debut en el teatro londinense.

El filme "Verónica Voss" ganó Festival de Berlín

BERLIN OESTE, (ANSA). — Alemania Federal conquistó el Oso de Oro del 32º Festival de Cine de Berlín con "Die Sehnsucht der Veronika Voss", de Rainer Werner Fassbinder. El Oso de Plata fue para el director polaco Wojciech Marczewski por "Dreszcze" (Escalofríos). Italia ganó el premio a la mejor dirección, concedido a Mario Monicelli por "Il Marchese del Grillo".

El premio a la mejor actriz fue para Katrin Sass (RFA) por "Buergschaft Fuer Ein Jahr" (Garantía por un año), de Hermann Zschoche. Como mejor actor fue premiado Michel Piccoli por "Une étrange affaire", de Pierre Granier-Deferre, compartido con el sueco Stellan Skarsgård por "Den Enfaldige Morderen" (El asesino tonto), de Hans Alfredson.

El Oso de Plata al mejor guión fue para el húngaro Zoltan Fábri por "Requiem". Menciones especiales recibieron "Derecho de crónica", de Sidney Pollack (EE.UU.) y "The Killing of Angel Street", de Donald Crombie (Australia) y a "Muzhyni" (Gente de Iskra Babitsch (URSS)).

Oso de Plata al mejor cortometraje fue para el chino "San ge heshang" (Los tres monjes) de E. Da. El film colombiano "Nuestra voz de tierra, memoria y futuro", de Marta Rodríguez y Jorge Silva, recibió dos premios de los jurados menores del trigésimo segundo Festival de Cine de Berlín.

El primero es el premio de la Federación Internacional de la Prensa Cinematográfica (FIPRESI), por su "empeño social en favor del pueblo indio con una fuerte relación dialéctica entre documento e imaginación".

La película recibió también una mención del jurado de la Organización Cinematográfica Internacional Católica (OCIC) por tratarse "de un intento valiente de superar la explotación en el Tercer Mundo y una denuncia por la justicia social".

La película indica una nueva manera de analizar la realidad social y de expresar las aspiraciones y los valores populares.

Seis compositores de Viña '82 estarán en Festival de Tokio

Augusto Algeró, Morris Albert, Barón Longfellow, Claude Caravelli, Francis Lai y William Campbell enviarán canciones al Festival de la Canción que se celebrará próximamente en Japón.

VIÑA DEL MAR. Los destacados compositores mundiales Augusto Algeró, de España; Morris Albert, de Brasil; Barón Longfellow, de Canadá; el propio miembro del jurado internacional, Claude Caravelli; William Campbell, de Inglaterra; y Francis Lai, enviaron temas al festival mundial de la canción de Tokio '82 que tendrá lugar entre el 29 al 31 de octubre, en el auditorium "Nippon Budokan".

Así lo dio a conocer antes de regresar a su país el autor e intérprete de la canción "La vida habrá de girar y girar", que representó a su país, Japón, Eddie Yamamoto, quien resultó semifinalista de este certamen musical, el mayor de Iberoamérica.

De los compositores chilenos, "ORBE" informó que enviarán temas Scottie Scott y Fernando Ubertog.

El Festival Mundial de la Canción de Tokio, Japón, versión 1982 está dotado de premios por 16 mil dólares y medallas de oro y diploma de honor para cada uno de los tres ganadores. Este se descompone en 10 mil dólares, medalla de plata y diploma de honor a la mejor canción del festival; mil dólares y medalla de plata y diploma recibirá la canción más sobresaliente y el mejor intérprete recibirá 3 mil dólares, medalla de oro y diploma. Además, habrá premios para la mejor canción extranjera y otro para la mejor canción japonesa.

La plaza de recepción de los temas para el Festival Mundial de la Canción de Tokio 82 dijo Yamamoto a ORBE vence el próximo 30 de junio del presente año en tanto que el jurado preseleccionador dará a conocer las canciones y países clasificados el día martes 31 de agosto a todo el mundo.



Elizabeth Taylor, mostrando una esbelta figura, anunció que no contraerá nuevas nupcias y "no me pregunten por qué".

Hoy son los funerales de madre de Lamadrid

Ayer en la mañana falleció la señora Olivia Bernal, madre del Gerente de Programación y Producción de Canal 11, Alfredo Lamadrid.

Sus restos mortales son velados en la Capilla de la Clínica Santa María, donde dejó de existir, y sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en el mismo centro médico, a las 10.30 horas.

Integrantes de Abba compran una empresa

Tienen intención de adquirir el 51 por ciento de las acciones de una industria de materiales de construcción

El grupo de música pop sueco Abba y su grupo empresarial Polar Music International tienen intenciones de adquirir el 51 por ciento de las acciones de una empresa de materiales de construcción, la más importante empresa sueca en dicho sector.

Polar Music International ofreció 220 millones de coronas suecas (36 millones de dólares) por el 51 por ciento de las acciones de Ahlsell, que cuenta millones de dólares con un beneficio neto de 14 millones de dólares.

El ofrecimiento de Polar Music International estará en pie hasta el 12 de marzo habiéndose suspendido actualmente la venta de acciones de Ahlsell.

Con la adquisición de esta empresa, Polar Music International ampliará aún más sus bases de actividad, por cuanto ya se encuentra actuando en los sectores comercial, industrial, financiero e inmobiliario. En el año fiscal que concluirá el 30 de abril, Polar Music International habrá ingresado beneficios netos de 18 millones de dólares.



Aparte de los éxitos musicales, el Grupo ABBA quiere ahora hacerlo en la empresa privada. Y si tienen talento y buenos asesores, como músicos, pueden lograrlo.



COMENTARIO DE TELEVISION

POR JORGE TAPIA VIDAL

Show del Festival

Calidad y vigencia

Al margen de todo aquello que hizo tan ameno, triste, desilusionante, grato y alegre el Festival de Viña del Mar, no cabe la menor duda que estuvimos ante un evento que, desde todo punto de vista, es uno de los mejores de Latinoamérica y, sin pecar de petulantes, uno de los más significativos del mundo de la canción popular.

A la hora del adiós, ya se habla de los posibles integrantes del show para el año 83. Se descarta al grupo ABBA por problemas de integrantes —cincuenta además del cuarteto— y de peso —50 toneladas de equipos— por considerarlo excesivos.

Pero ya se está pensando en algo grande.

Si se observa el panorama latinoamericano en términos de show internacional, se puede concluir que nuestro encuentro viamarino puede de pronto reunir figuras estelares y nadie puede dudar que se trata de figuras de renombre mundial y calidad indiscutida.

Además, recordando los integrantes de los shows que se llevan a otros festivales, se podrá notar que nunca han reunido en un mismo lugar y días, a este tipo de estrellas.

Más aún, el valor de la entrada a la Quinta Vergara por ver un show de la Carrá o Raphael, está lejos y muy por abajo de lo que habitualmente se cobra en un escenario de Europa o Las Vegas. Por lo tanto, el público

que disfruta mucho más del show que la competencia, llenando todas las noches la Quinta para ver estas estrellas, se retira satisfecho de ver a quienes solamente ha conocido por películas o videos.

Estamos ante un fenómeno artístico muy diferente a otros similares realizados en el mundo. Especialmente en lo que se refiere a la participación del respetable y el costo de esta presencia.

En el mundo del disco, de la canción popular hay figuras que ya estuvieron en este escenario: Sandro, Manzanero, Raphael, la Carrá, Miguel Bosé, José Luis Rodríguez, Julio Iglesias, The Police, Pedro Vargas, Adamo, solamente por nombrar los más recientes.

Y no se trata de ver a los famosos conocidos solamente. Más aún. Desde el mismo escenario han saltado a la fama mundial varios astros de la canción, situación que lo reconocen públicamente y en cualquier parte del mundo. Además, todos quienes vienen son de vigencia actual, son artistas que en cualquier lugar público del orbe se consideran carta fuerte, plato de fondo, jugadas seguras.

En el jurado ya se sabe que todos los años vienen figuras con nombradía de nivel. Estrellas del cine y la televisión se dan cita para elegir la canción triunfadora. Un jurado que, en los últimos años, ha permitido acercarse a los famosos del espectáculo solamente

con ver el aparato de té o concurrir por unos dólares a la Quinta Vergara.

Asimismo, los compositores que envían sus temas no son aparecidos en este rubro. Algeró, Morris Albert, Caravelli, y otros como Francis Lai, además de los chilenos, otorgan al evento un nivel bastante deseable en las mejores capitales del espectáculo mundial.

Todo esto solamente nos hace pensar que si faltara alguna figura de calibre desconocido, tendría que ser Frank Sinatra, Olivia Newton John, el grupo Abba o algún conjunto de rock moderno de permanente éxito mundial.

Si alguien piensa que por verlos en Viña hay que prender el receptor o pagar tres o cuatro dólares es mucho, no conoce los valores que se manejan en otros escenarios. Y en esto hay que ser real: las estrellas invitadas vales mucho más que éstos.

Ojalá que el certamen no se transforme en un segundo festival de Río. Con inicios brillantes, el encuentro musical carioca murió, simplemente porque nadie podía ganar si lo mejor y más granado, aunque seamos los más atentos y cordiales anfitriones, no tendríamos prestigio y sucumbiríamos en el más triste de los finales. Tenemos confianza que nunca sucederá.

Orson Welles distinguido con "La Legión de Honor"

El galardón fue instituido por Napoleón, como homenaje para aquellos que hubiesen prestado servicios importantes a Francia.

PARIS, (AP). — El veterano actor y director norteamericano, Orson Welles, que se hizo famoso a los 25 años con la película "El Ciudadano Kane", dijo que no ha visto su clásico cinematográfico en cuarenta años.

Welles, de 67 años, se encuentra en Francia, donde recibió la Legión de Honor, distinción fundada por Napoleón como homenaje a los que hubiesen prestado servicios al país gallo. Welles fue galardonado por sus logros cinematográficos.

"Nadie en el mundo ha actuado en peores películas que yo", dijo Welles en conferencia de prensa.

Agregó que aceptó papeles en películas malas porque "necesitaba comer". Agregó que "las películas que dirigí siempre me costaron más de lo que produjeron".

El Presidente francés François Mitterrand asistió a la ceremonia.

"Las condecoraciones son como joyas: sólo tienen el valor que nosotros les damos", comentó Welles. "Como cualquier otro, me he preguntado si merezco este honor. Lo dudo".

HAMDORF MAQUINARIAS



MAQUINARIA MADERERA
OFRECEMOS PARA ENTREGA
INMEDIATA

- HOJAS DE SIERRA HUINCHA UDEHOLM Y RAMADA HASTA 12" DE ANCHO
- CUCHILLOS PARA CEPILLADORAS Y REGRUESADORAS
- FRESAS REGULABLES
- SIERRAS CIRCULARES CON DIENTE WIDIA Y CORRIENTE
- LIJAS PARA LIJADORAS MANUALES Y DE BANDA
- SIERRAS CIRCULARES PORTATILES FESTO
- LIJADORAS MANUALES FESTO
- MEZCLADORAS DE COLA FESTO
- CEPILLOS PARA DESTACAR LA VETA DE LA MADERA FESTO
- RACALCADORES E IGUALADORES FESTO Y ALBER
- MOTOSIERRAS
- AJUSTADORES Y CUCHILLOS
- ELEMENTOS NEUMATICOS FESTO

J. HAMDORF
ERASMO ESCALA 2535
SAN EUGENIO 878
FONOS: 90200/316
SANTIAGO



MANIFESTACIONES
CASAMIENTOS
BANQUETES
COCKTAILS

CREDITOS
HASTA 36 MESES
ALFREDO BERGER N.

GARCIA REYES 15
Altura 2.500 de Alameda
FONO 97489



Coco Loco

RESTAURANT
MARISQUERIA

Un relax
después de su jornada
agotadora



VISITE
NUESTRO PIANO BAR

WHISKY
\$ 170

(MARTES Y MIERCOLES)
RANCAGUA N° 0554
ENTRE CONDELL
Y SALVADOR



CASINO
DEPORTIVO
PALESTINO
SANTO DOMINGO 673
FONO 394446

Atención a público en general
LE OFRECE:

Comida Árabe
e internacional
Menú diario
Pérgola de verano
Salones para manifestaciones y matrimonios
Convenios con instituciones

CINE Y BAILE LOS VIERNES
DESDE LAS 21.30 HRS. EN UN
AMBIENTE FAMILIAR CON LA TIPICA
DE LUCHO IBARRA Y CONJUNTO HAPPIES



El famoso actor y director cinematográfico Orson Welles posa para los fotógrafos en el Palacio del Eliseo, tras recibir la orden de Comandante de la Legión de Honor, máxima distinción del Gobierno gallo. (AP).

LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

El Ballet Municipal se presenta en las comunas

Hoy bailará en el Complejo Deportivo Santa Elena y mañana en el Hipódromo Chile

El Ballet del Teatro Municipal de Santiago, que dirige Iván Nagy, presenta en estos días un programa de divulgación artística de Verano con representaciones en las comunas. Ayer se presentó en el Club Hípico de la comuna de Santa Elena (entre Nuble y Quilicura), a las 21.30 horas. El programa incluye Pas de Quatre (Adams), Pas de Paysans (Giselle) y Missa Luba (Giselle). Las actuaciones forman parte de la celebración de los 125 años del Teatro.

Este mismo programa se ofrecerá mañana, a las 21.30 horas, en el Hipódromo Chile. El Pas de Quatre será interpretado por las bailarinas Verónica Angulo, Fernanda Contreras, María Perea y Claudia Muñoz. Pas de Paysans lo bailarían Heaper Van der Werf y Sergio Rodríguez y Missa Luba la coreografía del joven coreógrafo chileno, Patricio Gutiérrez, será interpretada por el cuerpo de baile.

La entrada a estos espectáculos es gratuita y se invita a todo público que quiera disfrutar de funciones de ballet.

Últimas funciones de "Hechos consumados"

La obra se presenta de martes a domingo en la sala Camilo Henríquez

Las últimas funciones de "Hechos consumados" de Radrigán, ofrecerá la compañía de teatro "El Telón" en la sala Camilo Henríquez. La pieza, que es premiada por el Círculo de Críticos como la mejor del año 1981, fue puesta a pedido del público y es posible que se ofrezca durante una semana más, aunque esto dependerá de las disposiciones de la sala, perteneciente al grupo Imagen.

"El Telón" prepara como próximo estreno otra obra de Juan Radrigán, "El oro por las astas", y un espectáculo especialmente creado para estudiantes que contempla un collage de piezas del Siglo de Oro español.

La compañía proyecta también regresar por todo el país y luego al extranjero, llevando producciones nacionales, entre ellas, "Payasos de la Esperanza" y "Te llamabas Peter".

"Hechos consumados" se presenta martes a domingo, a las 20 horas en el teatro Camilo Henríquez. La entrada para estudiantes es de sólo pesos.

Esta no es una obra amable, no es serlo, pues trata del problema de un hombre que quiere vivir con dignidad, y esa es hoy la más dura tarea que se parece imponer una persona. Es una obra rigurosa, amarga, impulsiva, esperanzadora sólo en la medida en que tras la destrucción sobrevenga el tiempo en que alguien entiende a alguien", dijo Juan Radrigán, el autor de "Hechos consumados".

"Hechos consumados" muestra la

distancia de los vagabundos y sus

grandes esperanzas tan ocultas como

temoradas.

LA POLONESA

OFERTAS ESPECIALES

TELEVISOR SONY KV 1546R \$ 36.200

TELEVISOR SONY KV-1543R \$ 35.800

TELEVISOR SONY KV 1513 \$ 32.300

TELEVISOR SONY KV-1230 \$ 21.300

TELEVISOR NATIONAL 14" Mod. TC 1410L \$ 21.300

RADIO CASSETTE CFM-27 S \$ 3.750

TELEVISOR SONY KV-1746R \$ 42.200

RECHAZADORA SOMELA \$ 4.800

RECHAZADORA SOMELA \$ 4.950

LA POLONESA

BANDERA 618-628

FONOS 67282 726697

IFEI INSTITUTO DE CAPACITACION Y EDUCACION LABORAL

- Mecánica Automotriz
- Electricidad de Automóviles
- Dibujo Arquitectónico
- Asistente Dental
- Secretariado
- Primeros Auxilios
- Instalador Sanitario
- Instalaciones Eléctricas Domiciliarias
- Cuidadora de Enfermos
- Experto en Comercio Exterior
- Promotor de Ventas

Horario: Mañana, Tarde y Vespertino

NOTA: LOS 3 MEJORES DE CADA CURSO TENDRAN EMPLEO ASEGURADO

AV. VICUÑA MACKENNA 8831
FONO 2218791. LA FLORIDA

de Vacaciones ?



DE TODO PARA EL PESCADOR

CAÑAS Y CARRETE ABU Y OTRAS MARCAS
SACOS DE DORMIR - BOTES INFLABLES - SALVAVIDAS
SKI ACUATICOS - MOTORES EVINRUDE FUERA DE BORDA
LANCHAS DEPORTIVAS
WELLCRAFT DE U.S.A.
ARTICULOS DE CAMPING, ETC.

NOVEDADES EN NUESTRO DEPARTAMENTO DE:
ACCESORIOS AUTOMOTRICES
LLANTAS DEPORTIVAS, FILM POLARIZADO, ETC.

VISITENOS!
IMPORTADORA ROYAL LTDA.

ARTURO PRAT N° 32
FONO: 382065
SANTIAGO

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412). Martes: "Tejado de vidrio", de David Benavente. Con Aldo Bernalde, Mauricio Pesotich, Cristián García Huidobro, Tito Villegas, Rodolfo Bravo, Claudia Di Girolamo y Cristián Campos. Dirección: Jaime Vadell.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Martes: "Federico García Lorca y... Yo", con Eloísa Cañizares.

CASA KAMARUNDI. A. Prat 935 (2227870). Viernes y sábados. Recitales variables, grandes intérpretes folklóricos.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). 20.30 y 22.30 hrs. "Dioses en recesión". \$ 200. Con Chucho Monzalvez, Keko Rojas, Olga Villa-nueva, Rosita Neyra, Gloria del Sol y Eddy Olmedo. Precio: \$ 200.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). Martes: "La mar estaba serena", de Ictus. Con Delina Guzmán, Malucha Pinto, Maite Fernández, Carlos Canales y Nissim Sharim.

PICARESCQUE. Recoleta 345 (768883). 20.30 y 22.30 hrs. "La colorina lo tiene negro". \$ 300. Con Los Huasos Cochinos, Mino Valdés, Eduardo Thompson y Videla Carvallo. \$ 300.

OPERA. Huérfanos 387 (30176). Rot. desde las 10.30 hrs. "El violador", drama. (Philippe Leroy). Además el show de las hermosas gaitas del Paseo Huérfanos (21). \$ 100. Viernes y sábado función de traspase a las 23 hrs. \$ 100.

CINES DE CENTRO

ALFIL. Alameda 778 (35375). Rot. desde las 12 hrs. "Acción en la frontera", policial (Charles Bronson) (18). \$ 100. M. y M. \$ 80.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Rot. 11.15 hrs. "Acción en la frontera", policial (Charles Bronson) (18). \$ 100. M. y M. \$ 100.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11.00 hrs. "El último tiburón" (James Franciscus), terror (14). \$ 100. M. y M. \$ 80.

CAPI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. "Superman", "Superman 2", aventura (Men.) \$ 70.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.30 hrs. "Atmósfera cero" (Sean Connery) (Especial) (14). \$150. M y M. \$ 100. L. a V. may. 60 años \$ 40.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 12.30 hrs. "La joven casada".

Drama. (Ornella Mutti) (18). \$ 150. M. y M. \$ 80. L. a V. may. 60 años \$ 40.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13.10 hrs. "Un super policía en África" "Batalla más allá de las Galaxias" (Men.) \$ 60.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11.00 hrs. "El regreso del dragón", karate (Bruce Lee) (14). \$ 120. Miér. \$ 80.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14.00 hrs. "La menor de edad", "Yo soy mía" (21). \$ 100.

DUCAL. Agustinas 777 (33357). Rot. desde las 11.10 hrs. "Lily Marleen", drama (Giancarlo Giannini) (18). \$ 150. M. y M. \$ 100.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 12.00 hrs. "La locura en ruedas", comedia (Burt Reynolds) (14). \$ 130. M. y M. \$ 80.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 12.00 hrs. "Autos casados", policial (14). \$ 120. M. y M. \$ 80.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11.30 hrs. "Bambi" (W. Disney) (Men.) \$ 100 y \$ 80.

HUÉRFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11.00 hrs. "Más allá del bien y del mal", drama (Liliana Cavani) (21). \$ 150. M. y M. \$ 100. L. a V. may. 60 años \$ 40.

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 11 hrs. "El último tiburón", terror (James Franciscus) (14). \$ 120. M y M \$ 80.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. "Con tu tía no es pecado", comedia (21). \$ 100. M. y M. \$ 100.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Desde las 11.35 hrs. "Escondite mortal" (21) (Chantal Contouri), drama \$ 150. M. y M. \$ 100.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Virus", "Las artes marciales de Bruce Lee" (Men.) \$ 80.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "La campesina" y "Placeres secretos de dos cortezanas" (21). \$ 80.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "El rey del Shaolin" (Meng Fei) y "Contacto en China" (21). \$ 100.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "Las muñecas de California", acción (Peter Falk) (18). \$ 120.

REX I. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. "Fiesta inolvidable", comedia (Peter Seller) (18). \$ 150. M y M \$ 100.

REX II. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11.00 hrs. "Un toque de distinción", comedia (Glenda Jackson) (18). \$ 120. M. y M. \$ 80.

REX III. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11.00 hrs. "El pelotón chiflado", comedia (Bill Murray). (18). \$ 150. M y M \$ 100.

RIO. Monjitas 743 (33590). Desde las 11

hrs. "Socorro me persigue una virgen", "La novicia" (21). \$ 70.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11.30 hrs. "La edad maliciosa" y "La máquina de matar de Shaolin" (21). \$ 80. Una bebida de regalo.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10.00 hrs. "Yo te amo", "Cuentos eróticos" (21). \$ 100.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15.00, 18.45, y 21.45 hrs. "Capricornio uno", aventura (Elliot Gould) (14). \$ 150.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. "Las dulces tías", comedia, erótica (Femmi Benussi). (21). \$ 120. Miér. \$ 80.

SECTOR IRARRAZAVAL PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976). 16.00, 19.15 y 22.00 hrs. "Más allá del bien y del mal", drama (Dominique Sande) (21). \$ 150. M. y M. \$ 100.

EL GOLF. Apoquindo 3308 (2287992). 16.19 y 22 hrs. "Muñecas de California", acción (18). \$ 150.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2204816). 16.15, 19.15 y 22.15 hrs. "Acción en la frontera", policial (18). \$ 150 y \$ 120.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30, 19.00 y 22 hrs. "El último tiburón", terror (14). \$ 150 y \$ 120.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. "Peter Pan", "Festival de dibujos animados" (men.) \$ 90.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 16.30, 19.00 y 22.45 hrs. "Atmósfera cero", espacial (Sean Connery) (14). \$ 150. Miér. \$ 100.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2235846). 16.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Acción en la frontera", policial (18). \$ 150 y \$ 120.

CINES COMUNALES

AUTOCINE LAS VISCACHAS. Camiño al Volcán (435) Puente alto desde las 20.45 hrs. Solo los viernes sábado y domingo.

SHOWS

CLUB INDICO. Alameda 136. De lunes a sábado. "Shows de Andy Moss". Cover \$ 290. Onda disco.

CENTRO DE FORMACION TECNICA INSADE

Decreto Exento N°34 del Ministerio de Educación, del 16 de Febrero de 1982



Entre nuestros elementos didácticos, contamos con COMPUTADOR DIGITAL PDP-11/03 y Laboratorio de Inglés. Sala de Máquinas, etc.



ADMISION '82

MATRICULA ABIERTA

CARRERAS GRADO TECNICO

- Computación
- Administración de Empresas
- Contabilidad (Título: Contador General)
- Secretariado Ejecutivo
- Secretariado Ejecutivo Bilingüe

Arturo Prat 134
Fonos 2220620
- 397804

insade

Se entregan hoy

John Lennon nominado para premios "Grammy"



Compitiendo por el disco del año, al igual que Lennon, está Diana Ross con "Amor eterno", compuesto por Ritchie.

"Nunca se deja de aprender"

Señaló Antonio Vodanovic, refiriéndose al Festival de la Canción que para él fue "positivo, pero no brillante"

Antonio Vodanovic se fue de Viña el martes en la mañana. Metido en los ya oficiales pantalones tipo buzo de deportes, en tela blanca brillante, con una parka muy abrigadora, solucionó todos los cabos sueltos. "Me voy a Temuco—dijo— a seguir trabajando".



Antonio Vodanovic animará hoy un espectáculo que se realizará en el estadio municipal de Temuco, con la participación de Buddy Richard y Emmanuel, entre otras figuras.

Impresión sobre su séptimo Festival?

—Una vez más, una escuela. Nunca se deja de aprender. María Olga estaba delicada de salud y fue preciso atenderla y apoyarla, porque somos una pareja del Festival. Dos profesionales, que llevan tres jornadas arriba y para ella tiene que ser muy difícil, en su estado de debilidad.

¿Balance en su caso personal?

—Positivo, pero no brillante. Siempre se presentan circunstancias nuevas. Las dos primeras sesiones no fueron positivas como calidad de artistas, luego todo creció y comenzaron a producirse casos como la permanencia de Adamo en el escenario. Yo sabía que corría el satélite y que en el exterior se quería ver a los premiados. Pero, hay que actuar de acuerdo a muchas cosas y esto pone tenso a cualquiera. Se aprende, pero a costa de muchos sacrificios, a mí me gusta, porque cada vez adquiero mayor solvencia y luego llega un nuevo festival y siempre los hechos me superan. El caso "Pujillay" fue el último.

¿A qué va a Temuco?

Voy en un equipo a realizar un show superestelar. Va Horacio Saverio, Emmanuel que es un astro, entre otros, y los chilenos. Así seguiré trabajando y luego nadie me quitará mi semana de descanso.

John Denver será el maestro de ceremonias del espectáculo, que incluye actuaciones de Sheena Easton, Terry Gibbs, Joe Cocker, Burt Bacharach y Christopher Cross, entre otros

LOS ANGELES (UPI).— Quincy Jones y Lionel Richie encabezan la lista de los más serios candidatos a los prestigiosos premios Grammy —el "Oscar" de la industria disquera— que se entregarán hoy, mientras que John Lennon es un favorito sentimental.

Lennon, que no gana una de las codiciadas estatuillas desde sus días con Los Beatles, fue nominado para cinco premios por los 5.000 miembros con derecho a voto de la Academia Nacional de Grabación y Ciencias, incluso el mejor disco por "Starting Over" (recomenzando) y el mejor álbum por "Double Fantasy" (Doble Fantasía), que grabó con su esposa Yoko Ono y fue lanzado poco antes de que fuera asesinado en Nueva York, el 8 de diciembre de 1980.

Un vocero de la Academia dijo que todavía no se sabe con seguridad si la viuda del cantante asistirá a la ceremonia que tendrá lugar en el Shrine Auditorium y que será transmitida a todo el país por televisión.

John Denver será el animador del programa de dos horas de duración, que incluye actuaciones de Sheena Easton, The Oak Ridge Boys, Terry Gibbs y Joe Cocker. Entre los presentadores se incluye a Jerry Lee Lewis, Mickey Gilley, Peggy Lee, Harry James, Carol Channing y Barbara Mandrell. También estarán Burt Bacharach, Peter Allen y Christopher Cross.

Jones recibió ocho nominaciones y Richie seis, al paso que el cantante Christopher Cross, que el año pasado ganó cinco Grammys, fue nominado nuevamente este año para el mejor disco, para la mejor interpretación popular y la mejor canción por "Arthur's Theme" (El tema de Arthur).

Los competidores de Lennon para el disco del año son "Arthur's Theme", de Cross —"Bette Davis Eyes" (Los ojos de Bette Davis), de Kim Carnes Grover, "Just the two of us" (Solo nosotros dos), de Washington Jr. y Bill Withers, y "Endless Love" (amor eterno), que interpreta Diana Ross y composó Richie.

En la categoría del mejor álbum, Lennon tiene como contrincantes a "Brakin, Away", de Al Jareau; "The Dude", de Jones; "Gaucha", de Identity", de Kim Carnes.

Para la canción del año, fueron nominadas "Arthur's Theme", "Bette

Davis Eyes", "Endless Love", "Just the two of us", y "9 to 5", de la película "Cómo asesinar a su jefe", interpretada por Dolly Parton.

Las nominaciones para el artista nuevo del año fueron para las bandas "punk" Adam and The Ants, de Inglaterra, y las Go-go's, de Estados Unidos, además de los cantantes Sheena Easton, James Ingram y Luther Vandross.

La mejor interpretación vocal popular femenina la disputan "Angel of the Morning" (Ángel de la mañana), por Juice Newton; "Bette Davis Eyes", por Miss Carnes; "For your eyes only" (Solo por tus ojos), por Miss Easton; "Physical", por Olivia Newton-John, y "Lena Horne, The Lady and Her Music Live on Broadway" (Lena Horne, la dama y su música en vivo en Broadway), por la señora Horne.

Las nominaciones para la mejor interpretación vocal popular fueron para Cross por "Arthur Theme", Jarreau por "Breakin' Away", Lennon por "Double Fantasy", James Ingram por "Just Once" (Solo una vez), y Whithers por "Just the two of us".

El premio a la mejor cantante de rock lo disputa Donna Summer por "Cold Love" (Amor frío), Stevie Nicks por "Edge of Seventeen" (Al borde de los 17), Pat Benatar por "Fire and Ice" (Fuego y hielo), Miss Ono por "Walking on thin ice" ("Caminando sobre hielo fino") y Lulu por "Who's Foolin' Who" (Quién está tonteando a quien).

Las nominaciones para el mejor cantante de rock fueron para Gary U.S. Bonds por "Dedication" (Dedicación); Rick Springfield por "Jessie's Girl" (La chica de Jessie); Bruce Springsteen por "The River" (El Río); Rick James por "Super Frak" (Super raro) y Rod Stewart por "Young Turks" (Turcos jóvenes).

The Police encabeza la lista del premio a la mejor actuación de un grupo rock por "Don't Stand so close to me" (No te pares tan cerca de mí), Foreigner por "4", Rco Speedwagon por "Hi Infidelity" (Alta infidelidad), Miss Nicks con Tom Petty, The Heartbreakers por "Stop Draggin' my Heart Around" (Deja que arrastre mi corazón), y los Rolling Stones por "Tattoo you".



Por la mejor interpretación vocal femenina figura Olivia Newton John y su "Physical".



El cantante, autor y guitarrista John Denver, nacido en Roswell, Nuevo México, y que actualmente figura en el ranking con una canción interpretada junto a Plácido Domingo, será el presentador oficial de la ceremonia.



JOHN LENNON postula por "Starting Over" y con el long play "Double Fantasy", que grabó con su esposa Yoko Ono y lanzado a la venta poco antes que fuera asesinado en Nueva York, el 8 de diciembre de 1980.

Miguel Bosé logra éxito con los niños

Un recital del controvertido cantautor Miguel Bosé en el Palacio de Milán logró congregarse a cinco mil niños. El espectáculo, al que la crítica califica de grandioso, hizo pensar a muchos empresarios que una de las posibles variantes de Bosé podría ser el mercado de los chicos.

El controvertido cantautor Miguel Bosé, quien protagonizara recientemente sonado escándalo por haber dedicado una canción romántica a otro hombre, ofreció un recital en el Palacio de Milán, Italia, únicamente para niños. Los chicos hicieron caso omiso del riguroso frío que invadía la ciudad y el teatro y cantaron junto con Bosé "Te amaré" y "Creo en ti" como si creyeran fervorosamente en este ídolo del consumo que ya va tirando bastante, pero que, astutamente, trata de diversificarse.

A raíz del éxito obtenido en el Palacio con los niños, no son pocos los empresarios que han comenzado a considerar la posibilidad de organizar una gira en la que Miguel Bosé cantaría sólo para los niños. Lo cierto es que el cantante posee un cierto "ángel" muy capaz de atrapar a los más pequeños. Como todos los que se dedican al mundo infantil, Bosé no carece del necesario carisma como para atraer a los niños hacia un mundo donde no existe la violencia.

A pesar de todo, no faltaron los críticos que sostuvieron que quienes fueron a deleitarse con las canciones de Bosé fueron las tías, las vecinas o las niñas de los chicos. Se espera que el cantautor no entre en una nueva polémica con los especialistas ya que no son pocas las que ha tenido debido, en especial, a un fuerte temperamento, heredado de sus padres, el torero Luis Domínguez y la actriz Lucía Bosé. Como se sabe, ambos no se caracterizaron por ser los habitantes más pacíficos de la tierra.



Miguel Bosé conquistó a varios miles de niños italianos con un espectáculo que hizo pensar a muchos empresarios sobre una posible variante en el mercado del artista hispano.

Ganadora de folklore

Sandra Ramírez invitada a Arica

Sandra Ramírez, autora de "La Tejedora", tema ganador en el género folclórico en el Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar, fue invitada a esta ciudad para los tramos finales de la elección de Reina de las Playas y Piscinas de Chile.

Los organizadores extendieron ya la invitación a Sandra Ramírez, que cuenta con muy bien ganadas simpa-

tías en la ciudad, donde se la conoce prácticamente desde que inició su carrera artística.

De ser posible, se solicitará a la laureada autora que venga acompañada por Pedro Messone y el grupo que lo acompañó en la interpretación del tema ganador en la Quinta Vergara.

TELEPROGRAMAS

CANAL 5

- 14.00 "TELEPROGRAMAS". Resumen informativo de los principales programas del día, con Roberto Nicolini B.
- 14.05 "PARA SABER Y JUGAR". Junto a la Tía Patricia Monona y Pompi.
- 18.10 "CANDY CANDY". Teleserie infantil de dibujos animados.
- 18.40 "SRTA. ANDREA". Telenovela argentina con Enzo Viena y Andrea del Boca.
- 19.00 "PATRULLA JUVENIL". Serie policial.
- 19.55 "TELECRONICA". Noticiero.
- 20.24 "FESTIVAL INFANTIL". Dibujos animados.
- 21.20 "FRANJA CULTURAL". Hoy "EXPLORANDO EL INQUIETO MAR".
- 22.20 "SRTA. ANDREA". Telenovela argentina. Con Enzo Viena y Andrea del Boca.
- 22.50 "UCEVEDEPORTES". Hoy campeonato de leñadores en Estados Unidos.
- 23.20 "VACACIONES DE PELICULA". Hoy "Herencia Macabra".
- 24.40 "CONVERSANDO". Con el Padre Pienovi.

CANAL 7

- 10.30 EL MARAVILLOSO MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS. Microprograma didáctico infantil.

- 10.35 BARNEY GOOGLE
- 10.45 EL RINCON DEL CONEJITO TEVE.
- 11.00 SUPER GLOBBERS TROTTERS. Dibujos animados
- 11.30 REMI. Realización japonesa de dibujos animados
- 11.50 MARINE BOY. Aventuras en el fondo del mar.
- 12.20 EL CHAPULIN COLORADO.
- 13.15 HOMBRE RICO, HOMBRE POBRE.
- 14.00 EDICION UNO. Avance noticioso del día, presentado por Eduardo Cruz.
- 14.10 ACTUALIDAD COSMETICA. Gabriela Velasco entrega sus consejos de belleza.
- 14.15 LA COLORINA.
- 15.00 MUJER BIONICA.
- 16.00 LA PANTERA ROSA. Un personaje que gusta a niños y adultos.
- 16.25 ALTA TEMPERATURA. Comedia protagonizada por el veterano James Withmore.
- 16.45 SKIPPY, EL CANGURO. Serie filmada en Australia, con este simpático e inteligente canguro.
- 17.35 TARDES DE CINE. Hoy "EL CHICO QUE REGRESO".
- 19.15 LOS MUNDIALES DE FUTBOL Y LA COPA 82. Goles de mundiales disputados a la fecha.
- 19.20 CHIPS. Segunda parte y final de "La carrera de las estrellas", con Larry Wilcox y Erick Estrada.
- 20.20 LOS MUNDIALES DE FUTBOL Y LA COPA 82. Selección de goles de mundiales pasados.

- 20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Tevé invita a los niños a dormir.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticiero.
- 21.25 TV TIEMPO.
- 21.30 VIDA EN LA TIERRA.
- 22.30 TRAFICANTES DE SUEÑOS. Tercer capítulo y final.
- 23.30 EDICION DOS. Síntesis noticiosa del día, con Paulina Nin y Rodolfo Herrera.
- 23.45 LOU GRANT.
- 04.45 CINE DE TRASNOCHE. Hoy "AGUILAS DEL TRAPEZIO".
- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR.
- 09.05 CIERRE.
- 11.30 APERTURA. (Robots).
- 12.00 TIERRA DE GIGANTES. Hoy "EL TROMPETISTA".
- 13.00 EL CAFE ES CON JORGE RENCORET.
- 13.30 SAM CADE. Hoy "JESSIE". Con Glenn Ford, Edgard Buchaman. Un hombre es asaltado en el interior de una casa. En la revisión que efectuó la policía no se encontraron huellas del posible ladrón, solamente la de los dueños.
- 14.30 MATINE EN EL ONCE. Hoy "EL PAIS DE LA FORTUNA". Año 1970. Con Roger Davis, Joan Hackett y Walter Brennan.

- 16.05 EL VIAJE FANTASTICO. Dibujos animados.
- 16.30 SUPER AMIGOS
- 17.00 ROBOTS.
- 17.30 MARVEL Y EL GATO VALE-ROSO.
- 18.00 VIAJE A LAS ESTRELLAS
- 18.25 EL NUEVO POPEYE
- 18.55 CONCIERTO DE ROCK. Programa juvenil con el mejor del rock concert mundial, conducido por Sergio Pirincho Cárcamo.
- 19.25 HAWAII CINCO 0. Aventuras con Jack Lord, James McArthur, Zulú y Kam Fong.
- 20.30 TELEONCE NOTICIAS. Noticiero.
- 21.15 EL TIEMPO. Un completo informe meteorológico del país, con Pamela Hodar.
- 21.25 FRANJA CULTURAL. Hoy "PEER GYNT". (CONTINUACION). Año 1972.
- 22.30 AL ROJO VIVO. Telenovela mexicana protagonizada por Silvia Pasquel y Aaron Herman.
- 23.30 NOTICIAS AL CIERRE. Informaciones con Eduardo Riveros.
- 23.45 CINE DEL RECUERDO. Hoy "MISION SUICIDA". Año 1956. Con Leif Larsen, Michael Aldrich y Per Christensen. Narra la acción de las fuerzas de la resistencia durante la ocupación nazi, en la Segunda Guerra Mundial. Los pescadores cargan armas en sus barcos, las que les son proporcionadas por los ingleses.

CANAL 13

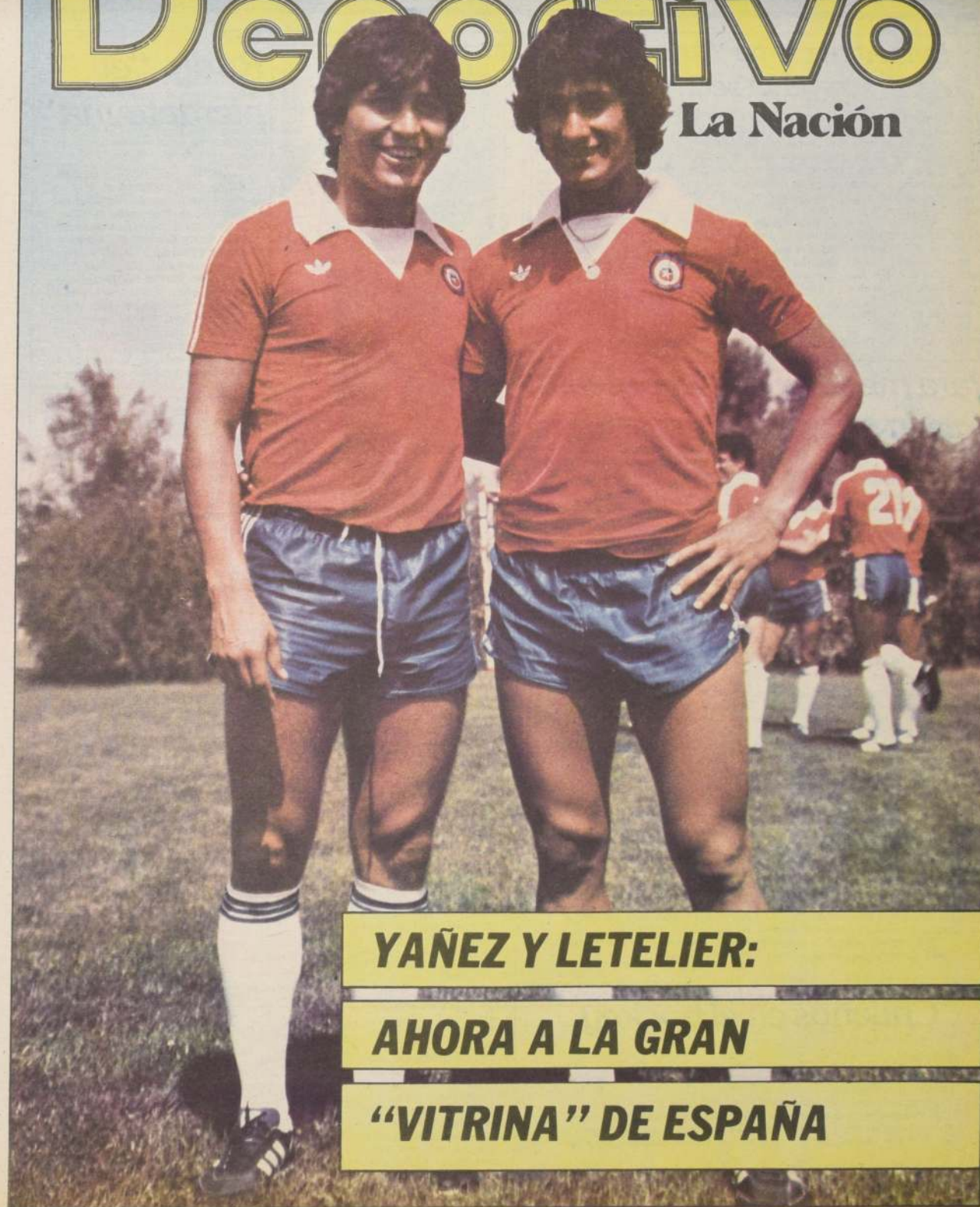
- 10.00 CARTA DE AJUSTE.
- 10.30 EL CIRCO DE LA TELEVISIONESPAÑOLA.
- 11.15 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS. Fábulas-El grupo increíble - Istiolín y el Simeolón.
- 12.30 MOMENTOS FAMILIARES. Hoy: "Una milla hacia la gloria".
- 13.20 PERDIDOS EN EL ESPACIO. Serie de ciencia ficción con Jorge Díaz Saenger y Karin Ebensperger.
- 14.10 TELELARDE. Noticias con Jorge Díaz Saenger y Karin Ebensperger.
- 14.30 CONSULTORIO ABIERTO. Hoy: Tenemos esta tarde a la señora de nuestro visitante de ayer. Ella está muy afectada con lo sucedido por la falta de confianza de su marido al no contarle nada y por el hecho de haber sacado dinero ajeno. No quiere ayudarlo de ningún modo, pues para ella es algo imperdonable lo que ha hecho.
- 15.00 TRAMPA PARA UN SONADOR. Teleserie argentina protagonizada por Antonio Girmas y Cristina Albergo.
- 16.15 SUPER AGENTE 86. Serie de aventuras y espionaje con Don Adams.
- 16.45 BONANZA. Serie del oeste americano con Lorne Greene, Dan Blocker y Michael Landon.

- 19.30 JACKY, EL OSO TALLAC. Dibujos animados.
- 20.00 LA ABEJA MAYA. Dibujos animados alemanes que enseñan a los niños el mundo de los insectos.
- 20.25 LOS TELEVICENTES.
- 20.30 TELETRECE. Noticiero.
- 21.30 FRANJA CULTURAL. Hoy "Animas de día claro". Obra de Alejandro Sieveking. En una vieja casona de campo viven cinco animadas. Son cinco niñas que murieron antes de cumplir su mayor deseo, y por eso, en vez de irse al cielo, son "animadas". Gran revuelo produce entre ellas cuando una llega a la casa un joven que podría ser el causante de su liberación. Dirección: Rafael Bickford. Realizada por la Escuela de Arte de la Comunicación.
- 22.30 STARKY Y HUTCH. Serie de aventuras con Paul Michael Glasser y David Soul.
- 23.30 TELEONCE. Noticias con Jorge Díaz Saenger.
- 23.45 CINE DE ANTAÑO. Hoy "Buffalo Bill". Dirección: G. B. De Mille. En 1937, Prototipistas: Gary Cooper, Charles Bickford - Jean Arthur, James Ellison - Helen Burgess. Extraordinario western que narra las aventuras de los legendarios personajes del oeste Wild Bill Hickok (Gary Cooper), Calamity Jane (Jean Arthur) y Buffalo Bill (James Ellison).

Jueves Deportivo

La Nación

Este suplemento circula gratuitamente con la edición del 25 de Febrero de 1982



YAÑEZ Y LETELIER:

AHORA A LA GRAN

"VITRINA" DE ESPAÑA

PRESELECCION NACIONAL A ESPAÑA



Arriba: Osbén, Dubó, Bigorra, Díaz, Garrido, Wirth, Figueroa, Gamboa, Soto, Rojas, Valenzuela y Cornez. Sentados: Yañez, Galindo, Mondaca, Hormazabal, Santibáñez, Ortiño, Bonvallet, Alarcón y Escobar. Abajo: Moscoso, Herrera, Neira, Caszely, Rivas, Letelier, Puebla, Ormeño y Rojas.

Caballitos de madera



Luis Ayala se ha "tuteado" con el jet set...

Casi todos los grandes deportistas de nuestro país, en un momento dado, en la cima de su carrera se han codeado de una manera u otra con el jet set artístico y social de la época.

El capitán de la selección nacional de tenis en la Copa Davis, Luis Ayala, estuvo entre los cinco mejores del mundo en la década del 50 y fue muy amigo de varias figuras del celuloide, especialmente del recio

Kirk Douglas y del cantante Frank Sinatra. Con el celebrado cantante, que aún se mantiene como primera figura en el ámbito mundial, siempre que se veían hacían "trueque" de habilidades, mientras la Voz le daba recitales para el solo... Ayala peleaba después varias horas con Sinatra para tratar de sacarle un poco de "grasa" y también para que aprendiera los secretos del deporte blanco...



LUCHO AYALÁ, recuerda aquella época en que se codeaba con los mejores actores del cine.

Para mentir y comer pescado

Le pasó a la selección escocesa en el Mundial de 1978, jugado en Argentina.

Se celebraba el cumpleaños del defensa Lou Macari y todos se pusieron de acuerdo para ir a celebrar al Casino de Mendoza (ciudad en la que les correspondió jugar en su grupo).

Cuando ya la fiesta estaba en lo mejor, alguien le preguntó a Macari cuántos años cumplía: "28", contestó el jugador.

"Listo —dijo entonces, uno de sus compañeros— nos jugamos toda la plata al negro, 28".

Se acumularon los dólares en el casillero del número en cuestión. Grande fue la decepción cuando el croupier anunció: "Colorado el 32".

En ese mismo momento, ante la incredulidad de sus compañeros, Macari rompió a llorar a gritos:

"Muchachos, perdónenme, pero les mentí. Hoy no cumplo 28 años, ... ¡sino que 32!".

Cosas de vascos

El amor propio de los vascos es tan intenso que no permiten jugar en el Atlético de Bilbao a ningún jugador extranjero. Y consideran como tal a todo aquel nacido fuera de las fronteras vascas, aunque sea español.

Se recuerda, por ejemplo, el caso de Jesús Pereda, ex gran jugador del Barcelona y del Atlético de Madrid, quien jamás pudo actuar por el Atlético de Bilbao porque se comprobó que había nacido fuera del país vasco... ¡a dos kilómetros de la frontera!

El hombre invisible

A propósito de la presencia de la Mujer Biónica en Chile, se recordaba la anécdota aquella del inolvidable Nelson Oyarzún, cuando a los jugadores de Universidad de Chile, en su desesperación por la gran cantidad de pases mal hechos, les pedía a voz en cuello:

"Muchachos, pásenle la pelota a sus compañeros alguna vez. Porque hasta ahora todas se las han tirado al Hombre Invisible".

Chilenos en el hockey

El 1° de mayo comenzará en Lisboa un nuevo Campeonato Mundial de Hockey sobre patines y nuevamente no estará presente la selección de Australia.

¿A qué obedece esta acotación?... se preguntarán. Simplemente para recordar que la única participación de ese país en un campeonato mundial de este deporte tuvo lugar en Argentina en 1978 y el entrenador era nada menos que un chileno, Jorge Ibañez.

El técnico regresó a nuestro país, se dedicó a sus actividades particulares... y los australianos nunca más volvieron a tener figuración en este deporte.



Rudy, "el pierdeteuna"

Aparte de Jupp Derwall, habrá otro entrenador alemán en el campeonato Mundial de Fútbol a efectuarse en España.

Se trata de nuestro muy conocido Rudy Gutendorf, quien es un "trotamundos" y extravagante empedernido. Ha dirigido, en las partes más increíbles del globo, pasando hasta por Arabia Saudita. En nuestro país, algunos cerebros de la época le dieron la selección nacional hace una década atrás...

Ahora Rudy, de 55 años, casado con una modelo, play boy y amante de los "safaris", se hizo cargo de la selección de Camerún, clasificada para el mundial y que tendrá que verse las caras con Perú, Polonia e Italia.

Este singular personaje, que nunca ha dirigido en su propio terruño, equipos de Primera División, sin lugar a dudas que ya pasó a integrar el equipo de los "Pierdeteuna" tan popular en nuestro país...

RUDY GUTENDORF trata de descifrar el puzzle que significa para un entrenador alemán darle instrucciones a jugadores de Camerún...

Las piruetas de Cabrera...

Muy pocos saben que Víctor "Pitito" Cabrera, el ariete de San Luis, fue hasta hace pocos años un gran nadador y de allí sus espectaculares "volteretas" después de anotar alguna cifra...

El delantero quillotano fue campeón de saltos ornamentales y se lo pasaba metido en la Piscina Cemento Melón de La Calera, cuando se empujaba por los dieciséis años. Se lanzaba de la plataforma de 8 metros realizando "clavados", "tirabuzones" y "piruetas" ante el deleite de los demás nadadores.

De allí viene justamente eso de "Pitito", pues en una ocasión un diminuto hinchita que recién empezaba a balbucear sus primeras palabras, en vez de decirle "Piruetas" le dijo Pitituore... en su infantil idioma, y sin quererlo bautizó futbolísticamente a una de las mayores promesas del fútbol chileno en estos momentos...



Guía Polla Gol de "La Nación"									
(27 y 28 de Febrero de 1982)									
PARTIDO	EQUIPOS	PARTIDOS JUGADOS	CAMPANA			ULTIMO RESULTADO	PUNTOS	PROMEDIO	PUNTAJE
			TRIUNFOS	EMPATES	DERROTAS				
1	REAL MADRID AT. DE BILBAO	25 25	15 13	4 2	6 10	Osasuna (2-3) Valladolid (0-1)	2 1	L L	2° 5°
2	BETIS OSASUNA	25 25	11 11	4 2	10 12	Español (4-2) Real Madrid (3-2)	1 0	L L	6° 8°
3	CADIZ ESPAÑOL	25 25	10 10	2 3	13 12	Valencia (0-1) Betis (2-4)	0 1	L E	13° 11°
4	LAS PALMAS VALENCIA	25 25	8 13	5 3	12 9	Zaragoza (0-1) Cádiz (1-0)	2 3	V V	15° 4°
5	GIJON ZARAGOZA	25 25	7 10	7 6	11 9	Hércules (0-1) Las Palmas (1-0)	1 1	L E	15° 6°
6	CASTELLON HERCULES	25 25	3 9	5 2	17 14	Sevilla (0-4) Gijón (1-0)	2 2	L E	18° 17°
7	BARCELONA SEVILLA	25 25	17 9	4 5	4 11	At. de Madrid (1-0) Castellón (4-0)	1 2	L L	1° 11°
8	SANTANDER AT. DE MADRID	25 25	9 10	6 2	10 13	Real Sociedad (1-1) Barcelona (0-1)	0 0	L L	8° 13°
9	REAL SOCIEDAD VALLADOLID	25 25	14 9	6 6	5 10	Santander (1-1) Atl. de Bilbao (1-0)	1 2	L L	2° 8°
10	MALAGA R. VALLECANO	25 25	15 9	8 7	2 9	Oviedo (2-1) A. Madrileño (1-0)	3 1	L L	1° 8°
11	ELCHE MURCIA	25 25	13 11	7 6	5 8	Linares (0-0) Alaves (2-1)	1 1	L L	4° 6°
12	LEVANTE CASTILLA	25 25	6 7	5 10	14 8	Getafe (1-2) Burgos (2-1)	1 3	E V	18° 10°
13	ALAVES OVIEDO	25 25	7 7	5 7	13 11	Murcia (1-2) Málaga (1-2)	0 1	L L	16° 12°



GIJON - SEVILLA: Dos conjuntos que militan en Primera División del fútbol español, que no han tenido fortuna en la presente temporada. Gijón va en el 16° lugar y perdió recientemente frente a Hércules por la cuenta mínima y Sevilla está en el 11° lugar, pero goleó en su casa al colista Castellón por 4 goles a cero.



RAYO VALLECANO: Este conjunto participa en la Segunda División y en sus dos últimos compromisos ha conseguido triunfos muy calidos. Por la Copa Rey de España derrotó por cinco goles a dos a Zaragoza que milita en primera y por la competencia oficial venció a Atl. Madrid por uno a cero. En la escena anota uno de sus goles mediante lanzamiento penal.

Las cartillas

LA NUESTRA CONCURSO N° 306

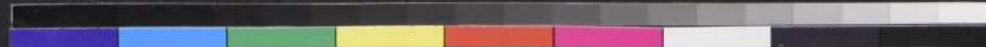
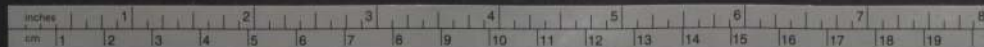
GANADOR LOCAL	EMPATE	GANADOR VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
X REAL MADRID	AT. DE BILBAO	1			
X BETIS	OSASUNA	2			
X CADIZ	ESPAÑOL	3	2		
X LAS PALMAS	VALENCIA	4	2		
X GIJON	ZARAGOZA	5			
X CASTELLON	HERCULES	6	2		
X BARCELONA	SEVILLA	7			
X SANTANDER	AT. DE MADRID	8			
X REAL SOCIEDAD	VALLADOLID	9			
X MALAGA	R. VALLECANO	10			
X ELCHE	MURCIA	11			
X LEVANTE	CASTILLA	12	2		
X ALAVES	OVIEDO	13			

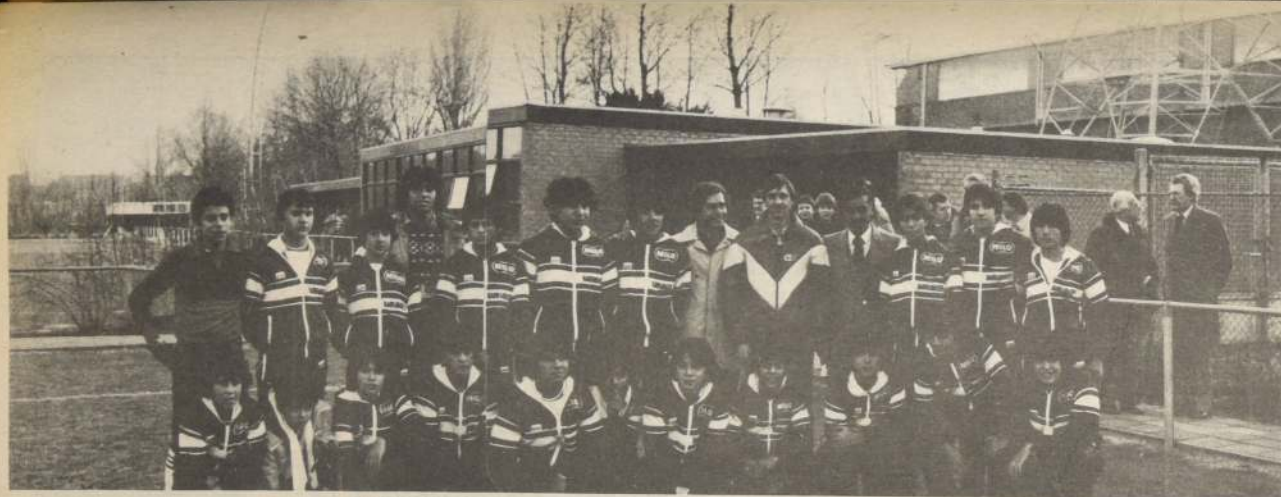
LA LOGICA CONCURSO N° 306

GANADOR LOCAL	EMPATE	GANADOR VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
X REAL MADRID	AT. DE BILBAO	1			
X BETIS	OSASUNA	2			
X CADIZ	ESPAÑOL	3			
X LAS PALMAS	VALENCIA	4			
X GIJON	ZARAGOZA	5			
X CASTELLON	HERCULES	6			
X BARCELONA	SEVILLA	7			
X SANTANDER	AT. DE MADRID	8			
X REAL SOCIEDAD	VALLADOLID	9			
X MALAGA	R. VALLECANO	10			
X ELCHE	MURCIA	11			
X LEVANTE	CASTILLA	12			
X ALAVES	OVIEDO	13			

LA PROXIMA CONCURSO N° 307

GANADOR LOCAL	EMPATE	GANADOR VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
VALLADOLID	REAL MADRID	1			
AT. DE BILBAO	BETIS	2			
OSASUNA	CADIZ	3			
ESPAÑOL	LAS PALMAS	4			
VALENCIA	GIJON	5			
ZARAGOZA	CASTELLON	6			
HERCULES	BARCELONA	7			
SEVILLA	SANTANDER	8			
AT. DE MADRID	REAL SOCIEDAD	9			
SABADELL	MALAGA	10			
MURCIA	SALAMANCA	11			
ALMERIA	CELTA	12			
OVIEDO	ELCHE	13			





BARRABASES Y CRUYFF.— Antes de la disputa frente al Ajax de Holanda "Barrabases" tuvo la oportunidad de partir con Johann Cruyff. Atrás a la derecha, el embajador de Chile, Nicolás Novoa, y el cónsul de Amsterdam, Max Stork, dos fervientes hinchas del equipo nacional.

Infantiles sin complejos

Ni el Ajax paró a los "Barrabases"

□ Pese al mejor físico del cuadro holandés, los jóvenes chilenos se los pasearon: 3 a 0



El día que se iban a Europa los "niños-futbolistas" de Barrabases estuvieron a despedirse en LA NACION. Posaron frente a nuestro diario en calle Agustinas teniendo el Hotel Carrera como telón de fondo.

TEXTO: JOSE LUIS MONTES
(CORRESPONSAL EN EUROPA)
FOTOS: AQUILES SALAZAR

Con la presencia de Johann Cruyff, en el Estadio del Ajax de Amsterdam, Holanda, se enfrentaron "Barrabases de Chile" con el seleccionado infantil del Ajax, en partido que finalizó con la cuenta de tres a cero a favor de nuestros connacionales.

Los jóvenes chilenos venían de una exitosa gira por todos los países de Europa, cosechando triunfos y en calidad de invictos.

En su partido frente a la selección de colegios de Londres ganaron por la cuenta de 7 a 4, luego hicieron lo suyo con el equipo Sabetien de París con resultado 4 a 1, para luego enfrentarse al Ajax.

A los siete minutos del primer tiempo, del partido frente al Ajax, "Barrabases" convertía su primer gol. De ese momento el dominio de los chilenos se comenzó a hacer evidente. Con algunas escaramuzas compartidas por ambos cuadros finalizó el primer período con la cuenta de 1 a 0.

El segundo tiempo fue aún más favorable y los infantiles chilenos lograron convertir dos tantos, demostrando mejor estado físico, pese a la diferencia de estatura de sus rivales.

Entre los pocos hinchas de "Barrabases" que se encontraban dando su apoyo al costado de la cancha, estaba el embajador de Chile en Holanda, Nicolás Novoa, y el consejero Luis Felipe López, junto a personal de la Embajada, quienes luego de finalizado el encuentro felicitaron a jugadores y dirigentes. Luego los jugadores fueron invitados a celebrar el triunfo con un refrigerio, para finalizar con un tour a la ciudad de La Haya.

Antes de comenzar el partido los infantiles pudieron estrechar la mano de Johann Cruyff, sin poder disimular su emoción de partir con el que fuera número uno del fútbol mundial.

La gira significó un gran esfuerzo económico para el modesto equipo, pero con ella quedó demostrado que es ésta la forma de trabajar, que son este tipo de clubes donde la Central de Fútbol debe poner sus ojos, ya que futuro les sobra. Lo que falta son medios para promover este tipo de actividades.

EDITORIAL

PANAM '87 COMPROMISO DE CHILE

Hace sólo unos meses, en Caraballeda, hermoso balneario cercano a Caracas, Chile contrajo el compromiso de organizar los Juegos Panamericanos de 1987. La obtención de la sede no fue fácil y constituyó uno de los más interesantes triunfos logrados por nuestro país en el ámbito internacional.

Aun cuando la representación nacional viajó sin otras pretensiones que hacer un planteamiento serio, mostrando la realidad del deporte chileno y lo que podría tener para 1987, su triunfo —del cual fuimos testigos presenciales— impactó por los argumentos dados en contra de Chile por el país oponente, Ecuador. Pasando nuestros eventuales rivales por sobre lo que es tradicional en el deporte, mezclaron torpemente su posición con aspectos ajenos al deporte (se hicieron acompañar de líderes políticos) y al final el resultado fue el lógico: CHILE obtuvo la tan ansiada sede por una clara votación.

¿Qué hizo nuestro país para lograrlo?

Primero, dijo la verdad. No ofreció nada que no fuera realizable de aquí a 1987. Mostró su intachable pasado deportivo, durante el cual nuestro país fue sede de importantes eventos de categoría mundial en los más importantes deportes. Ofreció la argumentación preparada por técnicos en materia de construcciones deportivas, con las maquetas correspondientes. Contó con el importante apoyo de quienes, por llevar muchos años en el deporte de otros países, saben que los dirigentes del deporte chileno no mienten ni ofrecen lo que no son capaces de realizar.

La semana pasada, en el gabinete del Ministro de Defensa se ha echado a caminar lo que será el Comité Ejecutivo, en el más alto nivel, de los Juegos Panamericanos de 1987. Para llegar a ello se trabajó durante varios meses en la planificación de las actividades futuras, sobre la base de que tanto a nivel de Gobierno como en el plano directivo del Comité Olímpico Chileno, se cuenta con las personas idóneas, que conseguirán que Chile cumpla no sólo dignamente como anfitrión en los Juegos Panamericanos de 1987 sino que, mostrando al mundo que cuando se compromete a realizar algo, lo hace en la mejor forma, utilizando a los elementos más capaces y proyectando como correspondiente la imagen de todo un país.

Así lo han entendido y lo han expresado, tanto el Ministro de Defensa Nacional como el Director General de Deportes. La realización de los Juegos Panamericanos es un compromiso en el cual están todos los chilenos involucrados. Desde el Presidente de la República, que en todo momento ha dado su respaldo al Comité Olímpico de Chile, hasta el deportista que en este momento por su juventud, recién empieza a prepararse para defender a Chile en la magna justa. Desde Arica a Punta Arenas todos los jóvenes que hacen deporte, saben que tienen un compromiso con la patria y están esforzándose por ganar el derecho a proyectarse hasta los más altos niveles.

La Escuela de Talentos trabaja con elementos "quinceañeros", dotados de condiciones especiales, a los cuales se está brindando todo el apoyo necesario para que puedan ser deportistas ejemplares, al mismo tiempo que individuos útiles a la patria como ciudadanos, que llegarán a diversos niveles de la vida nacional. Muchos de ellos aún no pueden imaginar siquiera la importancia del esfuerzo que realizan cada día por mejorar en sus adiestramientos y avanzar en sus estudios. Chile sabe que está trabajando como lo prometió, con miras a la justa de 1987, con los pies muy firmes en la tierra, con todo organizado en la mejor forma, para cumplir como siempre lo ha hecho.

Panam '87 es un compromiso de Chile. Nadie está excluido de colaborar y de participar. Así lo ha entendido el Supremo Gobierno, los responsables de la conducción deportiva y cada chileno que vibró con la noticia dada en julio pasado, cuando Chile logró la tan ansiada sede. Ahora queda lo otro, cumplir dignamente y de ello no hay ninguna duda.

DONUGO



El Ministro de Defensa Nacional, Teniente General Washington Carrasco, dio "el vamos" al Comité Ejecutivo de los Juegos Panamericanos de 1987. Está presente el Brigadier General Sergio Badiola, quien como Director General de Deportes cumplirá igualmente un importantísimo papel.

Cuando Gustavo Benko dio "la batalla de Caracas" confió que Chile le daría el máximo respaldo para los PANAM 87. La ratificación la ha tenido con la designación del Ministro de Defensa como Presidente del Comité Ejecutivo de tan magno evento.

NUEVOS Deportivo La Nación

DIRECTOR: Jaime Valdés

EDITOR JEFE DE DEPORTES: Hugo Gasc Opazo

SUBJEFE DE DEPORTES: Tito Paris

REDACTORES:

Adolfo Schweitzer (ASCHWE)

Gerardo Ayala.

COLABORADORES

Jorge Abufhele

Rodolfo Donoso

Carlos Baeza

José González

y corresponsales en todo el país.

REPORTEROS GRAFICOS

Alberto Bravo

Marcos Muga Jr.

Pedro González

Helmut Rosas

Johnny Lepe

Marcelo Agost

LABORATORISTA: Gastón Acuña

DIAGRAMACION: Leonardo González



Elias Figueroa, defensa central y capitán de la Selección Chilena en el Campeonato Mundial de Fútbol en España, tiene mucho en común con Franz Beckenbauer, el afamado "Kaiser" (Emperador) del deporte alemán.

Figueroa es, como Beckenbauer, un excelente futbolista, quien ha demostrado sus cualidades no solamente en su patria, sino también en el exterior: recién, en Estados Unidos y antes, primero en el Penarol de Montevideo y después en el Internacional de Porto Alegre (Brasil), donde fue elegido tres veces el "mejor jugador de América".

Como Beckenbauer, Figueroa es más que un jugador en cierto puesto, es el "organizador" de la defensa chilena. El hombre ante el portero, en quien sus compañeros confían en situaciones difíciles y peligrosas. Es la más sólida barrera para la línea ofensiva del adversario.

ATACA TAMBIEN....

Pero más allá de ser un brillante zaguero, son innumerables los casos en que Figueroa, con un cabezazo, convirtió un tiro de esquina en el gol decisivo. Más alto que el promedio de sus compañeros, Figueroa también salta más alto, no solamente que ellos, sino también que la mayoría de los jugadores del equipo contrario. Esa capacidad fue especialmente útil en partidos en que los atacantes de su club o no tuvieron suerte, o simplemente no alcanzaron a batir la valla contraria.

Cientos de miles de hinchas han visto en los estadios a Elias Figueroa saltar encima de todo el "choclon" de defensas, frente al portero del adversario y encontrar matemáticamente el "hueco" entre el poste y el arquero, para anotar un gol.

UN CABALLERO

Lo otro que Figueroa tiene en común con el "Kaiser" es que es todo un gran caballero, en la cancha como en su vida civil. Si aparece en la televisión, en actos sociales, Figueroa se destaca, se distingue, igual que en la cancha. Tiene personalidad y ciertamente no usa su cabeza sólo para cabecear: supo invertirla ganando en Uruguay, Brasil y Chile.

Por todo esto, en Chile generalmente no hablan de Figueroa, sino de "Don Elias". La familia futbolística del país demuestra así su respeto, pero también el cariño hacia él, que cierto que es "primus inter pares" (el primero entre sus iguales) pero al mismo tiempo "uno de nosotros", como lo fue en el fútbol alemán, durante dos décadas, Uwe Seeler, ese muchacho del puerto alemán que durante largo tiempo fue el pilar de la selección.

Dentro del fútbol chileno, "Don Elias" varias veces ha cambiado de club, pero para los chilenos eso significa poco: "él es de todos", no solamente de una u otra camiseta, de todos los que semana a semana van a los estadios, para gozar o sufrir. El respeto, el cariño, la fama son fruto del trabajo en la cancha, fruto de su personalidad y su cordialidad.

S "TRASPLANTADOS" ...

Vargas, por sólo nombrar algunos.

HUGO TABILO (Ex ovalino), zaguero lateral de Cobrelao, deambuló varios años por los "potreros", hasta que llegó al cuadro subcampeón de América y se consagró definitivamente, hasta ser uno de los mejores marcadores de Chile en estos momentos.

OSVALDO "PAPUDO" VARGAS estuvo por su parte varias temporadas como zaguero lateral, o central en Unión Calera, hasta que O'Higgins se fijó en él y se lo llevó a Rancagua. El "Papudo" llegó en un año a la selección y hasta se dio el lujo de jugar contra la selección de Menotti.

EL "FATO" Y HECTOR DIAZ

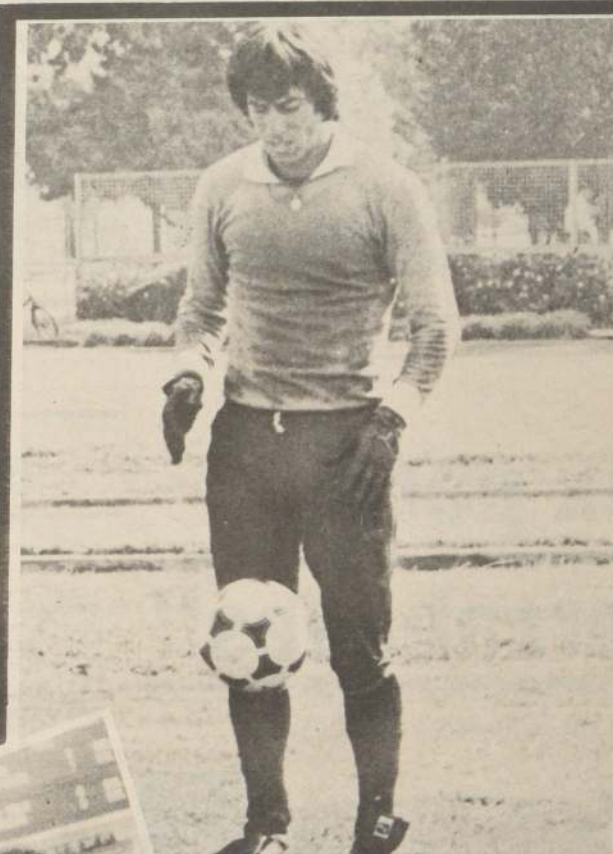
Los casos más "frescos" son los de "Pato" Yáñez y Héctor Díaz, quienes también hicieron sus primeras armas en la Segunda División y sólo se proyectaron en los últimos dos años.

El quillotano Yáñez, después que San Luis subió a la Primera División, empezó a "mostrarse" a los ojos de los aficionados y la crítica, hasta constituirse en el mejor alero derecho de América y el "Hombre del Millón de dólares".

En cuanto al Negro Héctor Díaz, el vigoroso zaguero de Audax, hoy vale el doble de lo que pagaron los "tanos" a Unión Calera por sus servicios el año antepasado (120.000 dólares pagó Audax). Así los casos suman y siguen...

En la presente temporada los "trasplantados" no han sido muchos hasta el momento, pero han impactado sus traspaños.

El meta Leonardo Canales, 18 años, pasó desde Ovalle a la preselección nacional y de allí a la UC, en cerca de 80.000 dólares.



ROBERTO ROJAS es otro caso espectacular, puesto que de la noche a la mañana llega al club más popular del país. Será el titular en el Torneo Polla Gol, porque Osbén estará concentrado con la selección.



HUGO RUBIO, el habilidoso alero izquierdo talquino que pasó a Cobrelao será el reserva del "Charrúa" Olivera.

res... Un arquero de grandes condiciones, que de haberse quedado en el norte pudo a lo mejor seguir los pasos de muchos players que nunca tuvieron su oportunidad en el fútbol de honor.

Roberto Rojas, de 23 años, pasa de la noche a la mañana desde Aviación como arquero de Colo Colo, ante la venta de Leves. El ex meta aviático estuvo seis años en la institución de El Bosque y ahora tendrá la oportunidad de su vida en el próximo certamen Polla Gol, cuando Osbén esté concentrado con la selección con miras al Mundial.

Sergio Martínez, el mejor zaguero lateral izquierdo del Ascenso en la temporada pasada, "fichó" para Cobrelao en 70.000 dólares. El ex linarense se caracteriza por llegar con frecuencia a las mallas rivales y ser un perro de presa en la marca. Tendrá su prueba de fuego en la Libertadores...

LOS DEMAS

Las otras contrataciones ya oficializa-



JUAN CARLOS VERA, el calerano, a quien su club tasó en 400.000 dólares...

das, de "trasplantados" de Ascenso a Honor, son: Luis Flores, que llega a la "U" por poco más de 10.000 dólares. El ex aviático es un mediocampista de ataque que llega a las mallas. **Hugo Rubio**, ex atacante de Rangers, funcional y con desborde, que se fue a Cobrelao por 50.000 dólares. **Tomás Díaz**, "El Expreso de Renaico", ex alero izquierdo de Malleco, de gran velocidad y disparo. Firmó por Naval en condiciones muy ventajosas.

La lista es larga y los "perfumes" de contrato son muchos. **Julio Dinamarca** de Coquimbo a Palestino, **Navid Contreras** de Antofagasta a Unión Española, **Juan Carlos Vera** de Unión Calera a la "U"...

etc... Los clubes chilenos han descubierto una "veta" poco explotada y que da buenos dividendos, y si no que lo diga Magallanes, cuya mitad del plantel pertenece a jugadores ascensoristas... **Jaimé Gaete** y **Juan Rojas** se vinieron de Angol; **Pereira** y **Cárdenas** de Cauquenes, **Marcoleta** de Antofagasta...



Otro título más para Figueroa

DON ELIAS, EL "KAISER" DEL FUTBOL CHILENO...

- ☐ La agencia alemana de noticias DPA compara al zaguero chileno con Franz Beckenbauer
- ☐ También destaca a Caszely como uno de "los grandes"...

LA GRAN OPORTUNIDAD DE LO

***El linarense Martínez y el meta Leonardo Canales, los grandes precios hasta el momento**

Es indudable que la etapa "recesiva" que vive el país también toca de lleno al especial "mundillo" del fútbol. En esta misma fecha el año pasado, ya estaba la "fiebre" compradora de la UC y que culminara con las contrataciones millonarias de Quintana (150.000 dólares), y Manuel Rojas (350.000 dólares).

Por otro lado, Cobreloa "fichaba" al uruguayo Siviero en 300 mil dólares, y prácticamente todos los equipos pedían precio por Patricio Yáñez, quien lucía "en vitrina" para el club que se pusiera con un millón de los billetes de la tierra del "Tio Sam".

Pero la situación ha cambiado radicalmente en tan sólo un año. Los clubes

ya no quieren más hacerse el "hara kiri" y la mayoría se está encuadrando en una etapa de austeridad y racionalidad en sus arcas.

ECHAR MANO A LA SEGUNDA DIVISION

Los futbolistas de élite en nuestro país, ya sea seleccionados nacionales o titulares en los equipos "grandes", prácticamente o son intransferibles o no están al alcance de la mayoría de los cuadros nacionales. ¿Qué hacer para reforzarse? Quedan tres posibilidades: los "semille-

ros" propios, los foráneos y los jugadores de la Segunda División...

Las divisiones inferiores, salvo raras excepciones (las UES, Colo Colo, Unión) no son una reserva donde se pueda "echar mano"...

Por ello, se mira frecuentemente más allá de las fronteras y es así como argentinos y brasileños inundan el mercado chileno, por la simple razón que salen por la mitad de lo que pide un futbolista nacional. Por esta vía ha llegado una pleiade importante de jugadores en el último quinquenio y rara vez han sido un "clavo" para los respectivos clubes.

La otra "veta" importante es recurrir a los cuadros de Segunda División, en don-

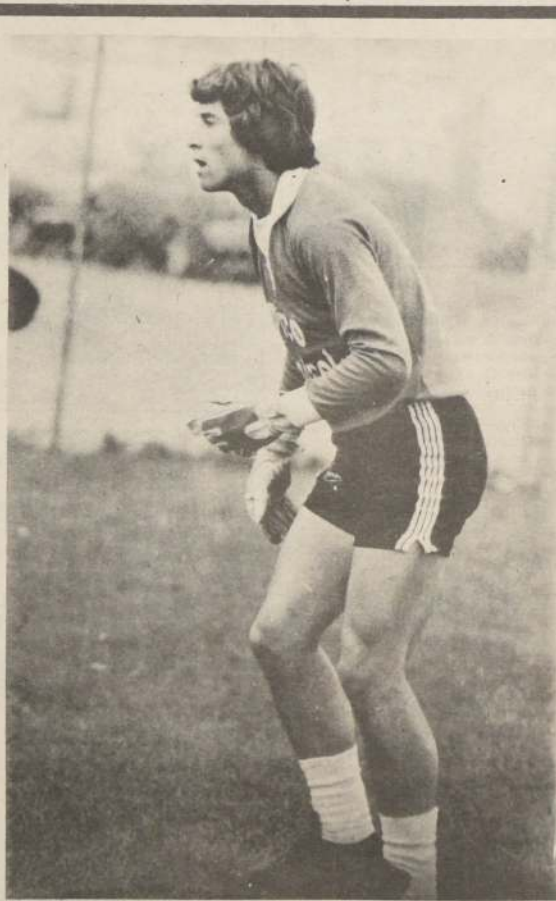
de hay "en vitrina" más de 400 jugadores, los cuales muchas veces resultan un "negocio redondo" para los equipos de Primera. El año pasado, Magallanes contrató a Juan Rojas en 10.000 dólares a Malleco. Ahora, el player que fue llamado a la Selección de Aspirantes abrió el "apetito" a varios de los "grandes", quienes deben ponerse con 150.000 dólares para comprarlo...

SUMA Y SIGUE: TABILO, PAPUDO VARGAS...ETC...

Dos de los casos más recientes que avallan todo lo anterior, lo constituyen los casos de Hugo Tabilo y Osvaldo "Papudo"



SERGIO MARTINEZ, el mejor zaguero lateral en la temporada pasada, fichó para Cobreloa y tiene la gran oportunidad a nivel internacional en la próxima Copa Libertadores de América.



LEONARDO CANALES ha tenido una carrera meteórica sin parangones en el fútbol nacional. A los 18 años es preseleccionado nacional para el Mundial de España y lo contrató la UC en cerca de 80.000 dólares.



SELECCIONADO JOVEN

Tenía solamente 18 años cuando en 1966 integró la Selección Chilena en el Mundial de Inglaterra. También estuvo presente en 1974 en Alemania, aunque en ese tiempo jugaba en Brasil. Ahora, en España, con 36 años a cuestas, actuará como uno de los veteranos experimentados. Los chilenos están seguros que, a pesar de su edad, "Don Elías" cumplirá, como cumplió siempre, como un brillante futbolista y un caballero.

TAMBIEN CASZELY

Al presentar a los astros de los equipos que participan en el Mundial de España y destacar al capitán del elenco chileno, Elías Figueroa, no sería justo dejar de mencionar a otro pilar del plantel: el centrodelantero Carlos Caszely, goleador de la oncena nacional de su club, Colo Colo, recién coronado campeón 1981.

Este jugador, de baja estatura, tiene algo que es importantísimo para ser un ariete: "olfato de gol", como lo tuvieron el alemán Gerd Mueller o el húngaro-español Ferenc Puskas. Está en el momento preciso dentro del área rival, cuando se presenta la oportunidad, y Caszely sabe aprovecharla con una habilidad extraordinaria.

JUGADOR DIFICIL

Caszely es un chico con ascendencia húngara. Es un gran jugador, peligroso para cualquier arquero nacional o internacional, pero también difícil para los entrenadores. Muy consciente de su propio valor, Caszely no se deja manejar fácilmente y ocasionalmente ha tenido roces con su respectivo técnico, tanto en Chile como en España, donde jugó un par de temporadas después del Mundial de Alemania.

Si Figueroa es carta segura en la defensa de la Selección Chilena, Caszely lo es ante el pórtico del adversario. Con 32 años es uno de los valores de este Mundial, donde quiere mostrar la cara ofensiva del fútbol chileno.



- 1 ATACA tan bien como defiende. En la fotografía, contra los paraguayos, en el proceso eliminatorio, Elías Figueroa arremete ante la presencia de los indefensos adversarios.
- 2 COMIENZOS. — A los 18 años, Elías estuvo en el Mundial de Inglaterra. Ahora, con 36 años, es el capitán de la Selección Chilena.
- 3 UN CABALLERO. — Para los alemanes, al igual que Beckenhauer, Elías Figueroa es un caballero dentro y fuera de la cancha.
- 4 DE CHILE. — Pese a los cambios de equipos, para el hincha chileno, Figueroa, independiente de la camiseta, es un jugador de CHILE y de nadie más.
- 5 VENTAJA. — Su gran estatura le permite transformarse en un buen atacante cuando la ocasión así lo requiere.
- 6 CARLOS CASZELY. — Para los germanos, el ariete de Colo Colo es uno de los llamados a ser figuras en el Mundial español.
- 7 TODO el reconocimiento para un gran caballero del fútbol. Elías Figueroa recibe el aplauso de los dirigentes de la Asociación Central de Fútbol, encabezados por Abel Abasco, el presidente.



LIMA.— A escasos tres meses para el inicio del duodécimo Campeonato Mundial de Fútbol, sectores y la afición peruana están formando juicios sobre los defectos más notorios de los jugadores que se perfilan como integrantes de la selección nacional.

Se desconoce también cuál será la estrategia que empleará en España el técnico Elba de Padua, "Tim", un brasileño que logró —contra todo pronóstico— clasificar a Perú en las rondas eliminatorias y amalgamar a un conjunto de jugadores, que hasta hace algún tiempo estaban dispersos aquí y en el extranjero.

PUNTOS DEBILES

Si bien la pre-selección nacional se encuentra en proceso de maduración, porque recién ha jugado sólo un partido amistoso, frente al Palmeiras de Brasil, los analistas deportivos observan ya algunos defectos entre los jugadores convocados por "Tim". A pesar de que el desconcierto no resulta por aho-



"TIM" descansa, pero no tranquilamente, porque piensa en que los repatriados deben estar pronto en Perú para iniciar el trabajo definitivo.

En Perú decae el optimismo y "Tim", el técnico, exige una pronta repatriación de Cueto, La Rosa, Barbadillo, Cubillas y Rojas...

"Sin ellos, no le ganamos a nadie"

El estratega brasileño desea empezar a trabajar pronto con todos los jugadores necesarios para tener una buena figuración en el mundial

ra tan notorio, algunos sectores quieren saber cuáles son los "puntos débiles" de los jugadores que defenderán los colores nacionales frente a rivales tan poderosos como Italia y Polonia, sin descontar, por cierto, al enigmático Camerún.

El optimismo de "Tim" y su inocultable molestia por la demora en la confirmación de los jugadores que militan en el exterior, han acrecentado la expectativa nacional sobre el rol que desempeñará el elenco peruano en el torneo de España.

RENUENTES A REMATAR

En términos generales, comentaristas deportivos consideran que entre los defectos de los jugadores

peruanos se observa su falta de vocación por el remate a media distancia, carencia del oportuno desmarque y escasa visión panorámica para los tiros largos.

Se dice, con afán crítico constructivo, que los delanteros y volantes quieren, casi siempre, llegar al área chica con la bola dominada para, recién allí, rematar al arco.

Un comentarista del diario "El Observador" resumió que a los jugadores peruanos les falta un oportuno "desmarque" y que se necesitan verdaderos artistas para lograr, con pases cortos de fintas y amargues, exitosos resultados.

Pero, indudablemente, la futura selección tendrá jugadores con la suficiente experiencia en el juego

Santamaría tuvo que nominarlo a la selección, porque necesitaba un ariete goleador y Enrique Castro cumplía con todos los requisitos



GOLEADOR.— Enrique Castro, "Quini", el máximo artillero que ha producido el fútbol español en la última década, quiere ratificar sus antecedentes en el Mundial.

EL GOL NUMERO 3.000

Ante este panorama, Santamaría volvió a llamar a "Quini", a comienzos de esta temporada. 32 veces ha sido internacional a sus 32 años, y, en cuanto a goles, hizo historia en el Barcelona, al obtener hace un par de semanas el que hace el número 3.000 del club catalán de la liga.

Sus posibilidades de seguir goleando son claras, pues aunque ardiente de carácter, sentimental y tímido, es frío en la cancha, y sus goles no nacen del derroche de facultades a los Schuster, sino de su habilidad de "ardilla", pues sabe combinar la técnica propia con el error contrario.

EL "REY DEL GOL" TAMBIEN LLORA

Su buen carácter no sólo le hizo perder millones no ganados en el Barcelona de 1973 al 78, sino que además puso en peligro su vida. Los secuestradores que le retuvieron cuatro semanas en su poder, confesaron que se decidieron por "Quini" porque habían oído decir que era una bellísima persona y así les crearía menos dificultades.

También esta vez "Quini" tuvo numerosas ocasiones para llorar, y lo hizo. Lloró de alivio al ser liberado, lloró de agotamiento nervioso en una conferencia de prensa celebrada horas más tarde y lloró de emoción, al trasladarse en coche descubierta a la sede del club y recibir el aplauso de miles de personas que le aclamaban como si fuese un jefe de Estado. Y no les faltaba razón. Al fin y al cabo se trataba del "rey del gol".



"ARDILLA". Así apodan a "Quini" en España por su facilidad para penetrar al área rival.

SENTIMENTAL.

— Cuando fue rescatado, luego de cuatro semanas de secuestro, "Quini" lloró, como también lo hizo cuando el hincha lo recibió en forma apoteósica.



PASAN los días y "Tim" se desespera, porque ve que los "repatriados" no llegan...

Este año, por quinta vez, se convertirá en el goleador del fútbol español...

"QUINI", EL GOL DE ESPAÑA...



Cuando la Selección de España estuvo en Chile, el año pasado, Quini no estuvo entre los visitantes. El grabado recuerda el momento del intercambio de banderines con los capitanes: Arciniegas (arquero español) y Caszely.

Enrique Castro, "Quini", en sus momentos, el futbolista español más interesante, tanto del punto de vista deportivo como humano. "Quini" tiene la oportunidad de igualar el record del legendario delantero centro vasco, Telmo Zarraín, quien fue el máximo goleador en seis campeonatos de liga. El actual ariete del Barcelona ganó cuatro. Parece inevitable que lo gane este año y aún puede rendir a "tope", como artillero un par de temporadas más.

NOBLE COMO POCOS

Enrique Castro es un asturiano de corazón noble que, por respetar sentimientos ajenos y tener un alto sentido de la amistad, ha perdido muchos millones de dólares en su vida deportiva. La explicación es sencilla: si bien fichó por el Barcelona en 1978, el club catalán le quiso fichar ya en 1973. Los cinco años que dejó de ganar millones en el equipo más acaudalado del mundo, los debió a su exagerada fidelidad a los "hinchas" del Real Gijón.

La directiva del Club de Molinon —así se llama su campo— le rogó poco menos que de rodillas "que no traicionase a la afición local, ya que, sin él, el Sporting (como también se llama el Real Gijón) era candidato al descenso". Enrique Castro, que ni siquiera nació en Gijón, sino en la cercana ciudad de Oviedo (donde Chile será local) capital de la provincia del mismo nombre, cuyo equipo titular, el Real Oviedo, despreció sus servicios, llegó a llorar incluso ante la exhortación gijonesa, y le dio un rotundo "no" al Barcelona.

AHORA SI...

Cinco años más tarde, cuando el Sporting se vio acosado por deudas y las sumas de los fichajes eran ya astronómicas, se apresuraron a pedirle que accediera al traspaso para salvar al club.

Quini, ha superado ya, con sus cuatro temporadas como máximo goleador, al otro asturiano, Isidro Lángara, vasco en realidad, que fue muchos años delantero del Real Oviedo y jugó luego en Argentina y muchas veces hizo goles en nuestro Estadio Nacional.

El actual ariete de Barcelona logró su primer entorchado artillero en 1974, tras fracasar a principios de la temporada 73-74 su pase al club catalán. Este, y los de los años 76 y 80, son entorchados que tienen especial mérito por haber sido conseguidos con el modesto Real de Gijón. En 1981 fue el máximo goleador y este año va tan destacado que el problema consiste sólo en saber cuántos goles marcará el segundo.

LA SELECCION...

A sus 32 años, no le queda ya mucho tiempo como estrella de primer orden, pero si el volante alemán Bernd Schuster se recupera completamente y crea presión desde atrás, como solía, son posibles dos temporadas más con "Quini", como "Rey de los goleadores".

Es precisamente su edad lo que en un principio hizo que el entrenador nacional, el hispano-uruguayo Emilio Santamaría, se abstuviese de llamar a "Quini" a la selección. Eso, y una cierta animadversión hacia los jugadores del Barcelona, residuo quizás de su vida como futbolista del Real-Madrid y los muchos duelos "a muerte" Madrid-Barcelona que protagonizó en la era Kubala-Di Stéfano.

QUINI, LA SOLUCION

Sin embargo, últimamente Santamaría ha cambiado de parecer, tras resultados aciagos del equipo español en la temporada 80-81, se decidió a llamar a "Quini", acosado por la crítica. Con el bálsamo Dani de ariete, España empató a dos con Hungría. Jugando el madrildista Santillana en tal puesto, perdió incluso en su propio feudo con Polonia 1-2. Con Santillana y Satrustegui turnándose uno en cada tiempo, la Selección fue arrollada 0-3 en Valencia por Hungría y con el mismo equipo perdió 2-0 con Portugal.

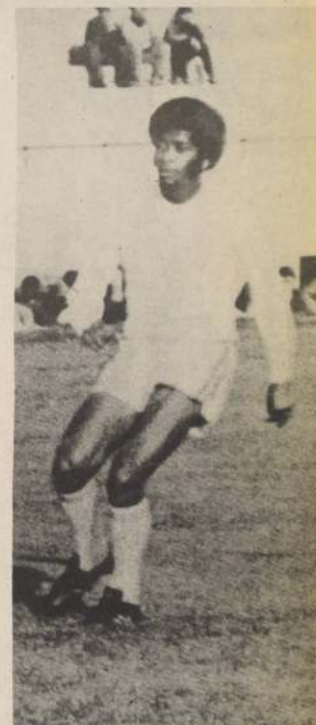


PETICION. — El técnico brasileño de Perú desea que Teófilo Cubillas se incorpore pronto a la selección.



JUAN CARLOS OBLITA, otro de los que no llegan, pese a los ruegos de "Tim".

JOSE VELAZQUEZ es uno de los jugadores claves en el esquema de "Tim" y ya está en Perú.



largo y en el pase corto, aun cuando los virtuosos del balón no suman más de una decena.

CARTAS DE ORO

Para el profesor "Tim", los jugadores César Cueto y José Velázquez (con experiencia en el fútbol colombiano) podrían ser las "cartas de oro" para que la selección pase el primer grupo y se perfila como serio rival del segundo.

"Tim" sabe que está funcionando lo contra el reloj y que la demora en la confirmación de los seis jugadores que limitan en el exterior (Oblitas, La Rosa, Cueto, Barbadillo, Cubillas y Rojas) pueden acarrear problemas en la implementación del elenco peruano.

No obstante, el brasileño cree que sesenta días antes del mundial, logrará ensamblar un equipo que responda a las expectativas de la afición nacional.

NO ES PROBLEMA DE "TIM"

Por lo pronto, "Tim" va advirtió que no será problema suyo el no llevar un equipo competitivo al mundial, sino básicamente del Perú, que no estará debidamente representado en una justa deportiva que acaparará la atención del mundo.

Hasta el momento, las tratativas para lograr las transferencias de Barbadillo, Cueto y La Rosa, no han tenido resultados positivos, pero aún hay esperanzas que el intento resulte.

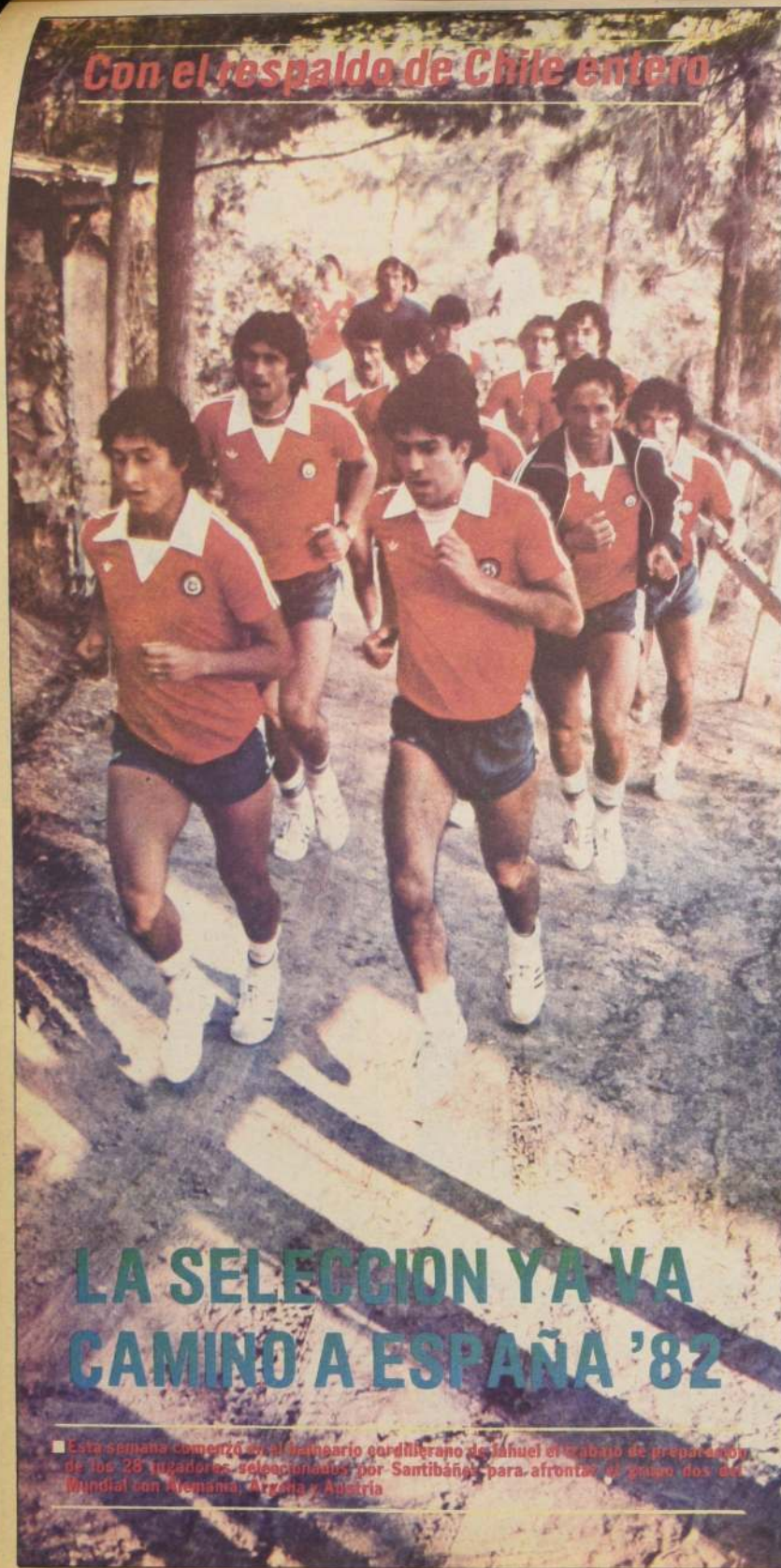
Aun así, "Tim" considera que el Perú tiene que esperar un "milagro", como el que se registró durante la clasificación al dejar fuera de carrera a Uruguay y Colombia.

¿REPETIR EL MILAGRO?

El estratega brasileño también ha dicho que como va de lento el proceso de repatriación de jugadores y el poco tiempo que queda para amalgamar a un seleccionado, "no ganaremos a nadie", salvo el milagro que muchos esperan.

De ser aceptada la previsión de "Tim" de definir la selección en 60 días antes del Mundial, se estima que hará trabajo intenso y exigente "con controles mínimos", a la par con "fútbol y más fútbol".

Con el respaldo de Chile entero



LA SELECCION YA VA CAMINO A ESPAÑA '82

■ Esta semana comenzó en el balneario cordillerano de Jahuel el trabajo de preparación de los 28 jugadores seleccionados por Santibáñez para afrontar el grupo dos del Mundial con Alemania, Argentina y Austria.



SANTIBÁÑEZ-ORTLIEB dan las instrucciones y leen el programa de actividades a los jugadores diciéndoles que a partir de esta etapa llegó la hora de la verdad.



En los amplios comedores del balneario de Jahuel los integrantes del plantel nacional, previo a realizar el primer trabajo físico, toman once.



El arribo de la selección a Jahuel fue relativamente tranquilo, ya que aparte de las personas que se encontraban disfrutando de las comodidades del balneario y LA NACION, nadie más los esperaba.

Con un optimismo desbordante y convencidos, al igual que su entrenador, que forman el seleccionado más ganador que ha tenido el fútbol chileno, capaz de pararse de igual a igual ante cualquier rival, veintiocho jugadores iniciaron esta semana un periodo de concentración que se prolongará hasta el próximo torneo Mundial de Fútbol en España.

Con una disciplina rigurosa no desprovista de alegría, los mejores futbolistas que tiene este país viajaron al balneario de Jahuel, en la precordillera de los Andes, para un periodo de acondicionamiento físico. Luego el grupo cambiará el escenario de su preparación viajando al balneario Río Costero de Tongoy para retornar finalmente, dentro de dos semanas, al Complejo Deportivo Juan Pinto Durán, en esta capital.

ACTIVIDADES PRELIMINARES

Los jugadores enfrentaron un riguroso chequeo médico, comprobándose que con la sola excepción de dos lesionados (el defensa Valenzuela y el delantero Herrera) están todos en perfecta condición física.

Los máximos directivos del fútbol chileno estuvieron presentes en el inicio de la última etapa de preparación con miras al torneo Mundial de España dándole la bienvenida a los jugadores.

DEDICACION EXCLUSIVA

Desde el lunes los jugadores están a "disposición exclusiva" del plantel seleccionado y no participarán, por tanto, en el torneo de apertura que se inicia dentro de tres semanas. Sólo jugarán por la selección en los partidos de preparación que comienza el catorce de marzo.

El optimismo respecto al papel que cumplirá el fútbol chileno en España (en el grupo que integran también Alemania Federal, Austria y Argelia) lo encabeza el propio entrenador Luis Santibáñez.

"El grupo es ultraganador. Es la selección más ganadora de todos los tiempos, según lo demuestran las estadísticas. No soy adivino. No quiero vender ilusiones. Pero creo que esta vez Chile hará un excelente papel mundialista, no desent-

tonaremos ante nadie. Somos auténticamente competitivos y a nivel mundial", comentó Santibáñez.

El técnico tiene una fe ilimitada en su plantel al que elogia especialmente por su capacidad de trabajo, disciplina, seriedad y responsabilidad.

CONDICIONES IDEALES

Santibáñez es el técnico que más respaldo directivo ha encontrado de cuantos tuvieron a su cargo una selección chilena de fútbol en la historia de este deporte. La única situación comparable es la del equipo seleccionado que bajo la dirección de Fernando Riera logró, en 1962, el tercer lugar en el Mundo. Ello, cuando el torneo mundial tuvo como sede a Chile.

Santibáñez es optimista y tiene una fe enorme, no desprovista de realismo: "Si todo se da normal, Chile debería definir con Austria el segundo lugar del grupo, no creo en los monstruos imbatibles", afirmó.

Analizando el comportamiento que tendrá la selección chilena ante sus rivales mundialistas, el técnico anticipó que

JAHUEL-COSAS

"Llegó la hora de la verdad", dijo Santibáñez a su arribo al balneario de Jahuel. "Desde hoy y hasta que comience el mundial no pararemos con esta etapa. Aquí veremos los que siguen avanzando en el proceso, porque el próximo 30 de marzo reduciremos el plantel a 25".

OOOooOOO

"Aquí hay muy buen aire y una tranquilidad que reconforta. El trabajo diario será muy duro, pero a medida que avance el proceso los jugadores se irán acostumbrando, en todo caso cuando esta fase finalice todos estos cabros van a ser aviones." Dijo el profe Gustavo Ortlieb.

OOOooOOO

Muy buen ánimo reinó en el primer día de trabajo de la selección nacional, y una de las tantas pullas fue para Miguel Ángel Gamboa. "Usted Gamboa-le dijo Santibáñez—, si mal no recuerdo, cuando llegó a Chile dijo que el fútbol chileno estaba lleno de flojos y que aquí no se trabajaba. Por eso ahora con Gustavo le hemos trazado un plan especial de trabajo".

"No, don Lucho", respondió el jugador, un poco preocupado—lo que pasó fue que me malinterpretaron...

OOOooOOO

En el primer cross realizado por el plantel, el que llegó encabezando el grupo fue Juan Carlos Letelier. En todo caso para ser primer día de trabajo todo el grupo se vio muy bien cubriendo una distancia aproximada de 4 kilómetros en 25 minutos.

OOOooOOO

Del balneario de Jahuel se puede decir que es un lugar precioso y que tiene el máximo de comodidades. El equipo nacional cuenta con toda la planta baja del nuevo edificio de las instalaciones. En ellas se distribuyó a 4 jugadores por pieza. Además una pequeña clínica y sala de kinesiterapia.

ENCUENTROS PREVIOS

La selección chilena jugará antes del Mundial unos quince partidos amistosos, ante clubes y selecciones, la mayoría en Santiago y algunas provincias de este país. Sólo saldrá para una gira de "Relaciones Públicas" en España, a un partido en Lima ante la selección peruana y, posiblemente, a un cuadrangular a jugarse en Venezuela.

El proceso "España 82" comenzó su etapa culminante en medio de un optimismo generalizado compartido por aficionados y medios de comunicación que coinciden en que el plantel reúne a los mejores futbolistas del momento y es encabezado por el técnico más ganador que ha tenido el balompié chileno.